



przełom

TYGODNIK ZIEMI CHRZANOWSKIEJ



CHRZANÓW

Autobusy jeżdżą na skróty, a to się nie podoba

s. 8

BABICE

Lipowiec w końcu otwarty dla turystów

s. 6

CHRZANÓW

Mało czasu, żeby się nacieszyć nowymi basenami

s. 9

LIBIAŻ

Pięć lat proszenia się o chodnik

s. 18

Zginął znany przedsiębiorca z Chrzanowa



Do tragicznego wypadku doszło na Trzebińskiej w Chrzanowie. W październiku pan Artur skończyłby 48 lat. Zostawił żonę, osierocił dwójkę dzieci. Wielu osobom był znany jako restaurator i właściciel aptek. Znajomi mówią o nim: wspaniały ojciec, świetny przyjaciel.

Więcej na s. 3

SPORT

s. 27

- Trzebinia wzmocniła siłę ognia
- W Jaworznie zagrają na szczycie
- Górnik dostał podwójne manto
- Czas na pucharowe połówki
- Piłkarski tydzień

DO POCZYTANIA

Wypadają nity świata



Jak znikną ludzie, to dla planety nic wielkiego się nie stanie, ale jak znikną owady, to wszystko runie w kilka miesięcy – mówi Tomasz Borejza, dziennikarz naukowy, bloger, zastępca redaktora naczelnego SmogLab, autor książki „Odwołać katastrofę. Rozmowy o klimacie, buncie i przyszłości Polski”

s. 13

DLA SENIORÓW



- Ile można dorobić na rencie i wcześniejszej emeryturze
- Co to jest hipoteka odwrócona
- Komu przysługują kolejowe zniżki

s. 19

Nie żyje chirurg Jacek Skinderowicz

s. 4

Uczniowie z tornistrami jak mali ciężarowcy

s. 5

Odłot w stronę nowego dworca ZKKM w Chrzanowie

s. 11

Nagrody dla najlepszych społeczników

s. 14

W OBIEKTYWIE

Narodowe czytanie w ogrodzie



Uczestnicy Narodowego Czytania mieli okazję przypomnieć fragmenty „Nad Niemnem” Elizy Orzeszkowej

W tym roku mieszkańcy Chrzanowa w pięknej scenerii Domu Urbańczyka przypomnieli fragmenty „Nad Niemnem” Elizy Orzeszkowej.

W wydarzeniu uczestniczyło sporo osób, władze samorzą-

dowe, przedstawiciele instytucji oraz szkół i organizacji pozarządowych.

Spod chrzanowskiej biblioteki przemaszewali koro-
wodem do Domu Urbańczyka przy Alei Henryka, co okazało się świetnym pomysłem. „Narodowe czytanie” organizowane w Chrzanowie dotyczyło na Rynku ze względu na jego remont trzeba było przenieść w inne miejsce. Oprócz czytania lektury, uczestnicy mogli

kosztować pysznego ciasta.

Lokalne biblioteki włączają się w doroczną akcję czytania fragmentów wybranej przez parę prezydencką książki. Chcąc zachęcić do lektury, organizatorzy zapraszają znane w środowisku osoby, aby publicznie odczytały fragmenty tego dzieła.

Materiał wideo i więcej zdjęć z wydarzenia można obejrzeć na przelom.pl

(E)

MOIM ZDANIEM



GRAŻYNA KAIM

Czy tylko mnie dziwią te inwestycje?

Są takie dwie inwestycje, które nieustająco mnie zadziwiają. I choć znam powody, dla których są wykonywane, to nie mogę uciec od przekonania, że to marnowanie pieniędzy.

Pierwsza to Rynek w Chrzanowie. Druga to droga przy węźle autostradowym na granicy Chrzanowa i Trzebinia. Jedną prowadzi gmina, drugą - Stalexport, zarządca autostrady. Wiem, że obydwie są przewidziane, zaplanowane i zabudżetowane. To wszystko wiem, ale tak po ludzku nie rozumiem. Poza tym każdą decyzję KTOŚ podejmuje i akceptuje.

Trasę między Trzebińską a Długą pokonuję przynajmniej dwa razy dziennie – codziennie. Pewnie jadąc tamtędy, jestem skoncentrowana na czym innym, bo nie zauważyłam przed remontem na estakadzie przy węzłach autostradowych ani dziur, ani pęknięć czy uskoków. Jeżdżąc po polskich drogach, wiem, jakie potrafią być nierówne i zniszczone. Fragment na estakadach w moim odbiorze był gładki jak stół.

Co więcej, kiedy po wakacjach znów wprowadzono w tym miejscu ruch wahadłowy i rozpoczął się prace, przeżyłam déjà vu, bo mam nieodparte wrażenie, że początkiem lata te prace już były po tej stronie drogi robione.

Nie lubię, jak marnowane jest jedzenie. Nie lubię, jak marnowane są publiczne pieniądze. A nie mogę pozbyć się przekonania, że te pieniądze można by lepiej wykorzystać.

Co do Rynku w Chrzanowie, to jaki jest, każdy widzi. Jednym się podoba, innym nie. I co by na nim nie zrobić – tak już będzie. Chyba że ktoś by go „zaorał”, posadził drzewa, kwiatki i postawił ławki. Pewnie wtedy jego metamorfoza zostałaby zauważona.

Zmiany na Rynku są jednak raczej kosmetyczne. Toteż nie spodziewam się, że wykonywany właśnie remont fontanny cokolwiek zmieni w odbiorze tego miejsca przez mieszkańców.

Tym bardziej zastanawiam się, czy pieniądze wydawane na wdrażanie kolejnego etapu remontu Rynku nie przydałyby się gdzie indziej. Przecież w Chrzanowie, w ścisłym centrum jest tyle paskudnych, zaniedbanych miejsc, w których nawet niewielki lifting dałby spektakularny efekt. W przypadku Rynku - abstrahując od tego, czy jest on ładny, czy brzydki, bo to kwestia gustu - na pewno nie można o nim powiedzieć, że jest zniszczony i zapuszczony.

Jeśli w domu mamy do wymiany dach i nieszczelne okna, to nie bierzemy się za równie drogą przebudowę instalacji elektrycznej, żeby móc zamontować wewnątrz bajeranckie, modne oświetlenie. To kwestia priorytetów.

Jestem przekonana, że zarówno burmistrz Chrzanowa jak i zarząd Stalexportu mają twarde argumenty uzasadniające prowadzone prace. Nie wiem, na ile przebijają się one do opinii publicznej.

Swoją drogą ciekawa jestem, czy tylko mnie tak te inwestycje dziwią, czy jest nas więcej.

20130

zł brutto wynosić będzie od grudnia tego roku wynagrodzenie starosty chrzanowskiego. Składa się na nie: wynagrodzenie zasadnicze (10 040 zł), dodatek funkcyjny (3450 zł), dodatek stażowy (2086 zł) i dodatek specjalny (4164 zł).

Jest to maksymalna, dopuszczalna przepisami kwota, choć niższa o ok. 500 zł niż dotychczasowe wynagrodzenie starosty z powodu spadku liczby mieszkańców powiatu mieszczące się w widełkach 60 000 - 120 000.

Z tego powodu spadną też uposażenia pozostałych członków zarządu powiatu chrzanowskiego.

5,52

proc. spadło w lipcu 2023 roku zużycie energii elektrycznej w Polsce w porównaniu z lipcem 2022 roku., a po pierwszych siedmiu miesiącach 2023 roku jest o 4,99 proc. mniejsze niż w analogicznym okresie 2022 - wynika z danych Polskich Sieci Elektroenergetycznych.

5298

metrów - na taką wysokość musiał się wzniesić balon meteorologiczny (wysztreczeliwano dwa razy dziennie z miejscowości Payerne w zachodniej Szwajcarii), by temperatura otoczenia spadła do zera stopni Celsjusza. To rekordowa wartość w historii pomiarów, które trwały od lat 50. XX wieku.

O TYM SIĘ MÓWI

Ośrodek zrobił dobre wrażenie

Otwartymi w zeszły weekend basenami na chrzanowskich Kątach krótko się nacieszymy, bo zostaną zamknięte w najbliższą niedzielę, 17 września. Są jednak pierwsze opinie mieszkańców, dotyczące tej inwestycji.

Basen dla dorosłych ma w najgłębszym miejscu 1,4 metra. To nie wszystkim się podoba.

- 1,4 metra to można sobie nogi pomóc. Ale za rok będzie modernizacja basenów.

Tak, jak z Rynkiem w Chrzanowie – ironizuje pan Grzegorz na FB „Przełomu”.

- Basen rekreacyjny, więc głębokość prawidłowa, ale nie tego się spodziewaliśmy po remoncie na jesień – dodaje pan Dariusz.

- Byłam, widziałam. Obiekt piękny. Widać, że kosztował sporo kasy. Boisko i trybuny pierwsza klasa. Basen też bardzo dobrze się prezentuje. Tylko ta głębokość... Tak naprawdę małe są te baseny. Dla dzieci idealne, ale dla osób dorosłych już niekoniecznie. Otwarcie basenów trochę mnie rozczarowało. Pamiętam imprezy z dawnych lat. Jest na tyle miejsca, żeby stworzyć dodatkowy duży basen sportowy. Przy dużej liczbie osób ciężko będzie

nawet tam znaleźć wolne miejsce – komentuje pani Jolanta.

Przypomnijmy, że modernizacja ośrodka rekreacyjno-sportowego na osiedlu Kąty w Chrzanowie obejmowała przede wszystkim budowę Stadionu Miejskiego oraz basenów w istniejących nieckach. Kosztowała w granicach 22 mln zł, z czego 15,3 mln zł ma pochodzić z Polskiego Ładu.

- Super. Byłem. Widziałem. Polecam – zachęca Marek Kremer, muzyk z Chrzanowa.

Podsumowując, z komentarzy naszych Czytelników wyłania się na ogół pozytywna ocena tej inwestycji. Widać, że stadion i baseny zrobiły dobre wrażenie na mieszkańcach.

Więcej na s. 9

(ŁD)



Nowe baseny na chrzanowskich Kątach

Zginął chrzanowski przedsiębiorca

CHRZANÓW.

Do tragicznego wypadku doszło na ul. Trzebińskiej. Zginął znany chrzanowski przedsiębiorca, właściciel aptek i restaurator.

Środa wieczór. Ok. godz. 20 na ul. Trzebińskiej, tuż przy skrzyżowaniu z Kauflandem, samochód osobowy zderzył się z motocyklem. Wycie syren słychać było niemal wszędzie. Nikt nie spodziewał się jednak, że doszło do tragedii.

KOBIETA CHCIAŁA SKRĘCIĆ W LEWO

Jak informuje Iwona Szeli-chiewicz, rzeczniczka prasowa Komendy Powiatowej Policji w Chrzanowie, kobieta jadąca samochodem od strony Trzebini, na skrzyżowaniu z drogą dojazdową do Kauflanda, chciała skręcić w lewo.

- Z naprzeciwka, ul. Trzebińską, jechał natomiast motocyklista. Kobieta jadąca hyundaiem, skręcając, uderzyła w motocykl – informuje rzeczniczka.

Służby ratunkowe podjęły reanimację mężczyzny. Droga została zablokowana, a policja prowadziła ruch objazdami. Jadący na BMW motocyklista zmarł. Kierująca samochodem mieszkanka gminy Chrzanów była trzeźwa.



Na Trzebińskiej w Chrzanowie doszło do tragicznego wypadku

MOŻNA BYŁO NA NIM POLEGAĆ

Poruszający się motocyklem pan Artur w październiku skończyłby 48 lat. Zostawił żonę, osierocił dwójkę dzieci. Wielu osobom znany był jako restaurator, a także aptekarz. Na FB restauracji Odyseja, a także na FB „Przełomu” z dnia na dzień zaczęła rosnąć liczba

wpisów z kondolencjami dla rodziny. Także przyjaciółom trudno pogodzić się z tragedią.

- Był bardzo odpowiedzialnym kierowcą. Na motocyklu jeździł co najmniej 20 lat. Spokojny, zrównoważony człowiek – wspominają jego koledzy.

- Zawsze można było na nim polegać. Wspaniały oj-

ciec, świetny przyjaciel – dodają.

- Czasem wieczorami wybieraliśmy się razem na motocyklach na przejażdżkę do Katowic. Wypić sok, pogadać. Będzie go nam naprawdę brakowało – mówią.

W MIEJSCU ZDARZENIA STOJĄ ZNICZE

Wiele osób do dziś zastana-

wia się, co tak naprawdę tam się stało. Zawiniły światła, błąd kierowców, nadmierna prędkość?

- Sprawa prowadzona jest pod nadzorem prokuratora – informuje Iwona Szeli-chiewicz.

Skrzyżowanie z drogą do Kauflanda jest niewielkie. Zarówno skręcając z ul. Trzebińskiej w lewo pod sklep, jak

i jadąc prosto w stronę Trzebini kierowcy mają jednocześnie takie samo światło. W tym wypadku prawdopodobnie było ono zielone.

Od czasu wypadku w miejscu, gdzie zginął motocyklista, stoją znicze. Znajomym przyjaciółom i rodzinie trudno do dziś uwierzyć w to, co się tam stało.

Ewa Solak

Francuzi w ośrodku dla uchodźców w Chrzanowie



Delegacja francuska w ośrodku dla uchodźców w Chrzanowie

Delegacja zaprzyjaźnionego z Chrzanowem miasta Harnes odwiedziła ośrodek dla uchodźców z Ukrainy, prowadzony przez Mirosławę i Zbigniewa Warzechów przy ul. Trzebińskiej.

- Mer Harnes nie przyjechał z pustymi rękami - powiedziała wiceburmistrz Jolanta Zubik.

Faktycznie Philippe Duquesnoy przyjechał z kopertą. To wsparcie dla chrzanowskiego ośrodka opiekującego się

82 uchodźcami, wśród których jest obecnie aż 47 dzieci.

W Chrzanowie schronili się głównie mieszkańcy wschodniej Ukrainy, wielu jest z Bachmutu. Wśród nich nastolatka Anastazja, która nie ma tam już domu. Marzy, aby zostać w Polsce i się usamodzielnic, ale rodzinny folklor i tradycje pozostaną dla niej bardzo ważne, co udowodniła podczas występu.

W ośrodku są osoby niepełnosprawne, seniorzy oraz matki z dziećmi. Wielu z nich zostanie w Polsce na dłużej, może na zawsze. Nie wszyscy będą w stanie się usamodzielnic, dlatego właściciele ośrodka starają się im stworzyć jak najlepsze warunki. - Przy Trze-



Mieszkanke ośrodka podejmowały francuskich gości pierogami, sałatkami i specjalnie upieczonym na tę okazję kołaczem o nazwie karawaj (z prawej)

bińskiej mają świeżo wyremontowane, eleganckie toalety i świetlicę, gdzie dzieci się uczą i bawią - informuje Mirosława Warzecha, właścicielka Ośrodka dla Uchodźców w Chrzanowie. Cieszy się, że po poważnej awarii udało się odnowić podziemną część jego siedziby.

Małżeństwo Warzechów za swoją działalność na rzecz uchodźców z Ukrainy zostało wyróżnione nagrodą Rzecznika Praw Obywatelskich.

Nowym nabytkiem Ośrodka dla Uchodźców w Chrzanowie jest biblioteczka. To pomysł Renaty Hejmo, wolontariuszki, która uczy tu języka polskiego. Poświęcił ją ks. Isakowicz-Zaleski z Funda-

cji Brata Alberta, wspierającej chrzanowski ośrodek doświadczeniem.

- W naszej biblioteczce są książki po polsku, ukraińsku, niemiecku, angielsku, ale też po francusku. Ten język moim uczniom bardzo się podoba, więc obiecałam im, że jak będą się dobrze uczyć polskiego, to ich będę uczyć francuskiego - mówi pani Renata.

W wydarzeniu uczestniczyli goście z francuskiego miasta partnerskiego Harnes. Zostali miło przyjęci przez mieszkańców, którzy częstowali gości własnoręcznie przyrządzonymi smakołykami kuchni ukraińskiej.

Alicja Molenda



Anastazja w Polsce znalazła drugi dom

Nie żyje Jacek Skinderowicz. Był znanym chirurgiem

**Zmarł wieloletni
lekarz Szpitala
Powiatowego
w Chrzanowie. Wielu
pacjentów dobrze go
pamięta.**

Jacek Skinderowicz zmarł w wieku 74 lat. Urodził się w 1948 r. w Jaworznie. W 1974 r. ukończył Śląską Akademię Medyczną w Katowicach na wydziale lekarskim.

W listopadzie 1974 r. rozpoczął pracę w chrzanowskim szpitalu, zaczynając jako lekarz stażysta, następnie młodszy asystent, asystent oraz starszy asystent. W 1978 r. uzyskał I stopień specjalizacji z chirurgii ogólnej, a w 1984 r. - tytuł specjalisty.

- Kiedy sama zaczynałam pracę w szpitalu, Jacek Skinderowicz już tam pracował. Był człowiekiem bardzo koleżeńskim, pomocnym, bezkonfliktowym i lubianym przez personel – wspomina Ewa Potocka, była dyrektorka Szpitala Powiatowego w Chrzanowie.



Jacek Skinderowicz (1948 - 2023)

Przez dłuższy czas pracował na stanowisku ordynatora na Oddziale Chirurgii Ogólnej i Onkologicznej. W późniejszych latach natomiast jako kierownik Szpitalnego Oddziału Ratunkowego, a następ-

nie jako lekarz starszy asystent w tym oddziale.

Był człowiekiem konkretnym, nie owijał w bawełnę. Często się uśmiechał. Dał się poznać jako dobry lekarz i człowiek.

- Do końca pracował. Miał naprawdę duże doświadczenie i pomógł wielu osobom – dodaje Ewa Potocka.

Jacek Skinderowicz zmarł 3 września 2023 r.

Ewa Solak

MINĄŁ TYDZIEŃ

Pierwsza książka o Chrzanowie z 1934 r. jest w sprzedaży

Dodrukowano kilkaset egzemplarzy słynnej monografii Jana Pęckowskiego „Chrzanów. Miasto powiatowe w województwie krakowskim”. To dla miłośników lokalnej historii żelazna pozycja na czytelnicych półkach.



Zmarła Anna Olearczyk



To wieloletnia polonistka LO w Trzebini Sierszy. Miała 62 lata.

Dwie petycje w sprawie skrzyżowania

Wrócił temat przebudowy głównego skrzyżowania w Myślachowicach w gminie Trzebinia. Mieszkańcy mieli okazję wypowiedzieć swoją opinię w tej kwestii. Rada Sołecka przygotowała dwie petycje. Jedną - za niezwłocznym podjęciem działań w kierunku przebudowy skrzyżowania. Drugą - za odstąpieniem od planu przebudowy. Chodzi o główne skrzyżowanie ulic w Myślachowicach: Trzebińskiej, Olkuskiej, Centralnej, Granice i Partyzantów. Za przebudową skrzyżowania opowiedziało się 705 osób, za odstąpieniem od tego planu było 29.

Konkurs na dyrektora muzeum

Mija czteroletnia kadencja dotychczasowego dyrektora placówki Kamila Bogusza. Burmistrz Chrzanowa Robert Maciaszek już ogłosił konkurs na szefa muzeum. Wyboru dokona pięcioosobowa komisja. Kandydaci już mogą aplikować. Dokumenty będą przyjmowane w urzędzie do 29 września. Rozstrzygnięcie ma nastąpić pod koniec października.

(taj)

Z wielkim żalem żegnamy

Jolanę Tyrak

Pielęgniarkę Oddziałową Kardiologii w Chrzanowie

Niezapomnianą, pogodną, dobrą i pracowitą. Ogromne zaangażowanie w rozwój kardiologii sprawiło, że nadal czujemy bicie serca dobrej atmosfery i rozwoju. Dziękujemy za każdy wspólnie spędzony dzień, za optymizm i pozytywną energię.

Jako doświadczona pielęgniarka

czuwała nad bezpieczeństwem pacjentów, była przykładem dla innych.

„Sztuką jest, nie szukając nigdy siebie, wciąż na nowo się odnawiać”.

Rodzinie składamy serdeczne wyrazy smutku i współczucia

Dr n. med. Jacek Nowak

wraz z koleżankami i kolegami oddziału kardiologii Szpitala Powiatowego w Chrzanowie

Z wielkim żalem żegnamy naszego kolegę

lek. med. Jacka SKINDEROWICZA

wieloletniego Ordynatora Oddziału Chirurgii II w Chrzanowie

Dziękujemy za lata pracy i wspólnie spędzony czas, za dobre słowo i otwartość dla każdego.

Jako doświadczony chirurg czuwał na bezpieczeństwem operowanych pacjentów.

„Nie możemy zatrzymać żadnego dnia, ale możemy go nie stracić”.

Rodzinie składamy serdeczne wyrazy smutku i współczucia

Przewodniczący Krakowskiego Towarzystwa Lekarskiego

Koło w Chrzanowie

Dr n. med. Jacek NOWAK

wraz z koleżankami i kolegami środowiska lekarskiego

Z głębokim żalem i ogromnym smutkiem żegnamy

lek. med. Jacka Skinderowicza

specjalistę chirurga, wieloletniego Ordynatora Chirurgii Ogólnej i Onkologicznej,

a następnie Kierownika Szpitalnego Oddziału Ratunkowego i pracownika w części chirurgicznej SOR Szpitala Powiatowego w Chrzanowie

Człowieka o wielkim sercu, życzliwego i oddanego pacjentom

Rodzinie i Bliskim wyrazy szczerzego współczucia

składają

Dyrekcja, Pracownicy i Przyjaciele ze Szpitala Powiatowego w Chrzanowie

Panu **Andrzejowi Krzemieniowi** -
Głównemu Księgowemu Związku

wyrazy szczerzego współczucia
z powodu śmierci

Teścia

składają

Zarząd, Zgromadzenie i pracownicy
Związku Międzygminnego
„Gospodarka Komunalna”
w Chrzanowie

Rodzinie i Najbliższym,

Łącząc się w żalobie, płynące
z głębi serc wyrazy głębokiego
współczucia oraz najszersze
kondolencje z powodu utraty
ukochanej osoby

Jolanty Tyrak

składają Dyrekcja, pracownicy
i przyjaciele
ze Szpitala Powiatowego
w Chrzanowie

ogłoszenie

- ♦ Całodobowy przewóz osób zmarłych na terenie całego kraju
- ♦ Własna chłodnia
- ♦ Własna sala pożegnań
- ♦ Własna pracownia florystyczna
- ♦ Kremacje
- ♦ Pośrednictwo w formalnościach związanych z zasilkiem pogrzebowym
- ♦ Pełna i profesjonalna obsługa pogrzebów

DOM POGRZEBOWY
Styks
R. TARNOWSKI
M. MAJER
Chrzanów, ul. Szpitalna 68
tel. 32 624 03 95,
32 624 03 96, 604 421 928,
600 465 773
www.stykschrzanow.pl
CZYNNE CAŁODOBOWO

FIRMA POGRZEBOWA

MARIA

www.pogrzebowe-maria.pl

Działalność kompleksowa, konkurencyjna
i bezgotówkowa od 1990 r.

Bezpłatna chłodnia i kaplica do pożegnań.

Każdy przypadek śmierci załatwiamy indywidualnie
i odpowiednio do potrzeb.

Chrzanów, ul. Szpitalna 33 tel. 32 623 52 24, 668 214 606

ogłoszenie



Trzebinia, ul. Targowa 10

☎ 32 611 04 86

Ogłoszenie z dnia 13.09.2023 r.

WÓJT GMINY BABICE INFORMUJE,

że na tablicy ogłoszeń
Urzędu Gminy Babice oraz stronie
internetowej www.babice.pl
wywieszono wykazy nieruchomości
gminnych przeznaczonych
do sprzedaży i dzierżawy.

Usługi Pogrzebowe i Grabarskie „BRATEK” Kinga Brzóska

Firma założona w 1991 roku przez Halinę i Jana Brzóska

WIEŃCE, KREMACJA
WŁASNA CHŁODNIA
ZAŁATWIENIE SPRAW ZUS

tel. 32 212 12 86, kom. 660 133 902
ul. Olkuska 62
32-543 Myślachowice

Uczniowie jak mali ciężarowcy

Po spakowaniu książek, ćwiczeń i piórnika, plecak pierwszoklasisty waży ponad 3,5 kg. Jeśli dołożymy do tego strój na WF, wodę do picia i śniadaniówkę, robią się co najmniej 4 kg. Dużo.

Pierwsze dni szkoły zarówno dla dzieci, jak i dla rodziców łatwe nie są. Oswajanie się ze zwyczajami i organizacją szkoły trwa co najmniej tydzień. Do tego dochodzą tak prozaiczne sprawy, jak ciężary noszone na plecach przez dzieci. Często pomagają im w tym rodzice. Wielu uczniów dźwiga to wszystko niepotrzebnie.

NIE WSZĘDZIE SĄ SZAFKI

Każda z okolicznych szkół ma swoje zwyczaje dotyczące noszenia tornistrów przez dzieci. Rodzice bardzo szybko łapią się za głowę, podnosząc plecak spakowany przez dzieci do szkoły.

- Córkę co dzień nosi wszystkie książki i ćwiczenia. Dobrze, że mamy blisko do szkoły - mówi jedna z mam pierwszoklasistek z SP 10 w Chrzanowie.

- My tylko w drugi dzień nieśliśmy wszystkie rzeczy. Potem książki zostały w szkole - mówi mama ucznia z chrzanowskiej SP 1.

Nie wszystkie placówki w okolicy dysponują odrębnymi szafkami dla każdego ucznia. W jednych są tylko regały klasowe, w innych natomiast zarówno szafki w salach, jak i indywidualne, z kluczykami na korytarzu.

KLUCZYKI CZĘSTO SIĘ GUBIĄ

- Nie mamy takich indywidualnych szafek, bo inwestowaliśmy w nowoczesny sprzęt do nauki. W każdej klasie są jednak półki, gdzie dzieci mogą zostawiać rzeczy - mówi Agnieszka Batko, dyrektorka SP 10 w Chrzanowie.

Przyznaje, że niejednokrotnie sama dźwigała książki swoich uczniów do klasy, bo żał ich jej było, że noszą ciężary.

- Porozmawiamy na ten temat z rodzicami, bo często bywa, że w plecakach oprócz książek są zupełnie niepotrzebne rzeczy. Planujemy również kupno szafek - mówi dyrektorka.

Szafki mają m.in. SP w Płazie i SP w Jankowicach. Dyrektorzy chwalą sobie ten sposób na odciążenie uczniów. Nie kryją jednak, że samo posiadanie kluczyków czasem jest problematyczne. Kluczyki często się gubią.



Często plecaki szkolne są naprawdę ciężkie

sób na odciążenie uczniów. Nie kryją jednak, że samo posiadanie kluczyków czasem jest problematyczne. Kluczyki często się gubią.

- Mamy indywidualne szafki od jakichś trzech lat, a klasowe od zawsze. Walczyliśmy z ciężkimi plecakami bardzo długo. Do tej pory jednak zdarza się, że uczniowie noszą ze sobą po trzy piórniki i pakują do nich wszystkie swoje skarby - mówi Remigiusz Paliwoda, dyrektor SP w Jankowicach.

RODZICE POWINNI ZAGŁADAĆ DO PLECAKÓW

Monika Doległo, dyrektorka SP 5 w Chrzanowie, dodaje, że u niej w szkole dzieci zabierają do domów tylko to, co muszą: ćwiczenia z zadaniem domowym itp. Natomiast książki, kredki, bloki, farby - wszystko to zostaje w klasach.

Dorota Smolik, dyrektorka SP w Płazie, przyznaje, że niepotrzebne rzeczy w plecakach to jedna z przyczyn ich dużego ciężaru.

- Nie chodzi tylko o bidony

czy wodę w butelce, ale o rzeczy zupełnie w szkole zbędne - mówi dyrektorka.

Podkreśla, że rodzice powinni zwracać większą uwagę na to, co dzieci pakują do plecaków przed wyjściem z domów. Często sam piórnik z wyposażeniem to spory ciężar. Zanim więc dodamy do tego termos, pudełko ze śniadaniem czy książki do przedmiotów, których dziś akurat nie ma, warto się zastanowić nad tym, czy muszą je ze sobą zabierać.

Ewa Solak

KRÓTKO

TRZEBINIA

Kto pożyczyci 10 milionów

Gmina Trzebinia ogłosiła przetarg na udzielenie jej 10 mln zł kredytu na pokrycie tegorocznego deficytu budżetowego. Zadłużenie ma być spłacone w ciągu 10 lat. Jak wiadomo, zadłużenie to operacja zaplanowana, za przyzwoleniem rady miasta. Chodzi o kwotę potrzebną na finansowanie budowy Manufaktury, czyli budynku wielofunkcyjnego w centrum miasta, u zbiegu Krakowskiej i Ochotkowej. Kolejny kredyt na dokonanie tej samej inwestycji zostanie zaciągnięty w przyszłym roku. Też 10 mln zł. Wygra ten bank, który zaproponuje najniższy koszt kredytu, który ma być uruchomiony w tym roku.

Gmina zaoszczędziła

Jest odpowiedź na pytanie radnej Haliny Henc, ile pieniędzy zaoszczędziła gmina w ciągu niecałych 7 miesięcy wyłączania światła. Burmistrz Trzebini napisał radnej, że 1 094 357 zł. Stawia to 43-procentową oszczędność.

Zużycie prądu używanego do oświetlania ulic w okresie od 1.01 do 18.07 porównując rok do roku (2022/23) spadło o połowę (z 1,9 mln kWh do 851 tys. kWh). Od 1 września burmistrz polecił światło uliczne w nocy włączyć.

(AM)

Sfinansował KKW Trzecia Droga PSL - PL2050 Szymona Hołowni



O mnie

- 41 lat, mieszkaniec Kęt
- szczęśliwy mąż i ojciec
- samorządowiec, nauczyciel akademicki, polityk
- praktykujący psycholog
- szef gospodarstwa edukacyjnego - Zagrody Zielonego Doktora

Dlatego WŁAŚNIE JA?

W życiu prywatnym oraz działalności zawodowej zawsze najważniejszy jest dla mnie człowiek.

Volę budować mosty, niż stawiać mury, dlatego jako wspólny kandydat do SENATU 15 października proszę o TWÓJ głos.

Krzysztof J. Kłęczar

Moje doświadczenie

- dwie kadencje na stanowisku burmistrza gminy
- wieloletnie doświadczenie akademickie na Uniwersytecie Rolniczym w Krakowie
- praca w zarządach spółek: Krakowski Park Technologiczny sp. z o.o. oraz Centrum Innowacji UR sp. z o.o.
- wspieranie dzieci i młodzieży oraz ich rodziców w gabinecie psychologicznym
- bogate doświadczenie w działalności społecznej i charytatywnej
- liczne odznaczenia państwowe oraz branżowe

Social Media



@Krzysiek Kłęczar



@krzysiekkleczar

Moje wykształcenie

- magister inżynier zootechniki
- magister psychologii
- doktor nauk rolniczych
- absolwent studiów MBA
- dyplomowany terapeuta



Moje hobby

- rolnictwo tradycyjne
- wolontariat
- wspieranie osób potrzebujących, szczególnie dzieci i młodzieży
- rozwój regionalny
- wędkarstwo

Krzysztof Jan
KŁĘCZAR
Wspólny
kandydat do **SENATU**

Materiał KKW Trzecia Droga PSL - PL2050 Szymona Hołowni

Lipowiec otwarty dla turystów

WYGIELZÓW.

W miniony weekend zamek Lipowiec ugościł 1400 osób. Obiekt przez ostatnie trzy lata nie był dostępny.

W ubiegłym roku doczekał się pierwszego etapu prac renowacyjnych. Objęły one mury obronne, bramę główną, pomieszczenia na parterze, w tym wozownię, a także korytarz prowadzący na wieżę zamkową i znajdujący się na jej szczycie taras widokowy. Od soboty jest dostępny dla turystów.

Z tej okazji zorganizowano wielkie otwarcie „Odkryj Zamek Lipowiec na nowo!”. Był koncert oraz wernisaż wystawy „Zamek Lipowiec. Pomiedzy twierdzą, rezydencją a więzieniem”.

Obecnie, oprócz nowej ekspozycji, turyści mogą zwiedzać m.in. refektarz na parterze oraz wejść na drugie piętro i na wieżę widokową.

W sobotę gościło tam sporo osób. Dzieci miały okazję obejrzeć obozowisko Bractwa Rycerskiego Zamku Będzin, pokazy walk, warsztaty tańca dawnego. Był strzelanie z łuku, rzucanie włócznią, bieg damy i rycerza.

Dorośli mogli posłuchać koncertu instrumentalistów Filharmonii Krakowskiej, a wieczorem obejrzeć spektakl



Mury Lipowca są już dostępne dla zwiedzających

Ceny biletów wstępu na Lipowiec

- **Jednorazowy wstęp do zamku bez przewodnika dla osób indywidualnych:** bilet normalny – 15 zł, bilet ulgowy – 8 zł, bilet rodzinny (rodzice z dziećmi w wieku szkolnym) – 35 zł
- **Zwiedzanie zamku z przewodnikiem dla grup zorganizowanych:** bilet normalny – 20 zł, bilet ulgowy – 12 zł,
- **W soboty, niedziele i święta zwiedzanie zamku tylko z przewodnikiem:** bilet normalny – 20 zł, bilet ulgowy – 12 zł, bilet rodzinny (2 rodziców i 2 dzieci) – 50 zł

W najbliższy weekend na Lipowcu oraz w skansenie w Wygielzowie odbędzie się duża impreza - Juromania.

„Światło i dźwięk”. Na dziedzińcu w „refektarzu” znajduje się restauracja, są także toalety.

- Planujemy jeszcze zbudować niewielką scenę na dziedzińcu. To jednak wymaga uzgodnień z konserwatorem

zabytków - mówi Marek Bębenek, dyrektor Muzeum Małopolski Zachodniej w Wygielzowie.

Materiał wideo i galerię zdjęć z Lipowca można obejrzeć na przelom.pl

Ewa Solak



Podczas koncertu na Lipowcu



Na dziedzińcu znajduje się „refektarz”, gdzie działa restauracja oraz toalety

KRÓTKO

CHRZANÓW

Nie można za dużo zarabiać

Gmina ogłosiła zasady naboru lokatorów w bloku, który ma powstać na osiedlu Północ, w rejonie Zielonej i Mieszka I.

Podstawowy warunek jest taki, że osoba ubiegająca się o najem ani żadna inna z tego samego gospodarstwa domowego nie mogą posiadać tytułu prawnego do lokalu mieszkalnego ani domu jednorodzinnego w Chrzanowie. Jeśli ktoś ma dom np. w Balinie albo Lusowicach, już może dostać mieszkanie w nowym bloku.

Ważny jest również średni miesięczny dochód netto na osobę w gospodarstwie domowym w roku poprzednim. W 2022 r. było to dla jednej osoby nie więcej niż 5956 zł, dla dwuosobowej rodziny 8339 zł, dla trzyosobowej – 11 515 zł, dla czterosobowej – 13 501 zł.

Gmina wprowadziła też kryteria dodatkowe. Np. 5 punktów dla rodzin z dziećmi, 3 punkty dla osób nie posiadających tytułów

prawnych do nieruchomości na terenie Polski, 1 punkt za posiadanie wkładu oszczędnościowego na rachunku bankowym na cele mieszkaniowe (książeczka mieszkaniowa), 1 punkt za dziecko niepełnosprawne, 1 punkt punkt dla osoby po ukończeniu 65 lat.

W nowym bloku przynajmniej 4 mieszkania mają być dla seniorów (powyżej 60 roku życia).

- Jeśli rodzina, spełniająca wszystkie wymogi formalne, jest najemcą naszego lokalu komunalnego i deklaruje, że go opuści, to ma pierwszeństwo – zastrzega burmistrz Robert Maciaszek.

Informuje, że przetarg na budowę bloku nie został jeszcze ogłoszony przez spółkę SIM Zagłębie.

- Nie ma wciąż decyzji kredytowej z Banku Gospodarstwa Krajowego (9,5 mln zł) – tłumaczy.

Po rozstrzygnięciu przetargu będą znane ostateczne koszty budowy bloku. Na tej podstawie zostanie wyliczony koszt partycypacji lokatorów w tej inwestycji, jednorazowo płatny gotówką.

(ŁD)

Policyjne „nieporozumienie” w prokuraturze

CHRZANÓW. Jeden z policjantów miał naruszyć nietykalność fizyczną swojego kolegi z pracy. Został już zawieszony, a całą sprawę bada prokuratura.

W ubiegłym tygodniu na terenie chrzanowskiej komendy policji doszło do nieporozumienia między dwoma funkcjonariuszami z tej jednostki.

- Naczelnik jednego z funkcjonariuszy w ramach nadzoru nad służbą ujawnił to zajęcie. Powiadomił o wszystkim swojego bezpośredniego przełożonego. Wobec jednego z policjantów wszczęte zostało postępowanie dyscyplinarne. Został zawieszony w czynnościach służbowych aż do czasu wyjaśnienia sprawy. Materiały zostały przekazane do prokuratury w celu oceny prawnokarnej - mówi Iwona Szelichiewicz, rzeczniczka chrzanowskiej policji.

Jak dodaje, incydent, do którego doszło, miał charakter służbowy. Do czasu wyjaśnienia sprawy policja nie będzie udzielać bliższych szczegółów zdarzenia.

Tymczasem jak pisał RMF24, dwaj funkcjonariusze mieli się pokłócić o mandat za przekroczenie prędkości, wystawiony dziadkowi jednego z nich.

- Wnuk ukaranego groził funkcjonariuszowi. Naruszył także jego nietykalność cielesną. Całe zajście na parkingu komendy zarejestrowały kamery monitoringu - napisał RMF24.

Prokurator Prokuratury Okręgowej w Krakowie Mariusz Boroń informuje, że w chrzanowskiej prokuraturze zarejestrowane zostały materiały dotyczące zawiadomienia funkcjonariusza KPP w Chrzanowie o naruszeniu jego nietykalności cielesnej, poprzez popchnięcie go przez innego funkcjonariusza z chrzanowskiej KPP. Zdarzenie miało miejsce 4 września.

- Powodem wyżej wskazane zachowania się miało być, zdaniem zawiadamiającego,

wystawienie przez niego mandatu za wykroczenie drogowe osobie najbliższej dla funkcjonariusza wskazanego jako sprawca zdarzenia - mówi Mariusz Boroń.

Dodaje, że czynności sprawdzające prowadzone są w kierunku ustalenia, czy zdarzenie stanowi występki z art. 224 § 2 kodeksu karnego. Mówi on, że „kto stosuje przemoc lub groźbę bezprawną w celu zmuszenia funkcjonariusza publicznego albo osoby do pomocy mu przybranej do przedsięwzięcia lub zaniechania prawnej czynności służbowej podlega karze pozbawienia wolności do lat 3”.

Jak informuje Mariusz Boroń, Prokuratura Rejonowa w Chrzanowie wystąpiła do Prokuratury Okręgowej w Krakowie o wyznaczenie innej prokuratury rejonowej do prowadzenia postępowania, z uwagi na mogące zachodzić wątpliwości co do bezstronności prokuratorów tej jednostki przy prowadzeniu przedmiotowego postępowania.

Michał Koryczan

PROSTO Z KOMENDY

POGORZYCE

Wypadek na hulajnodze

Śmigłowiec zabrakł ranną dziewczynkę do szpitala. Funkcjonariusze dostali zgłoszenie o wypadku z udziałem małoletniej na ulicy Wapiennej w Pogorzycach.

Z ustaleń policjantów wynika, że 13-letnia dziewczynka jechała hulajnogą elektryczną. W pewnym momencie straciła panowanie nad pojazdem i upadła na jezdnię. Ranna dziewczynka została zabrana do szpitala śmigłowcem Lotniczego Pogotowia Ratunkowego.

CHRZANÓW

Mandaty na targowisku

Funkcjonariusze Wydziału Ruchu Drogowego Komendy Powiatowej Policji w Chrzanowie, pełniący służbę na motocyklach, prowadzili w zeszły czwartek kontrolę w rejonie targowiska.

- Ujawnili wykroczenia polegające na zajmowaniu pasa ruchu drogowego przez osoby handlujące, a także na nieprawidłowym parkowaniu. W trakcie przeprowadzonej kontroli policjanci wystawili 6 mandatów karnych za handel na drodze oraz skierowali 12 wniosków o ukaranie za nieprawidłowe parkowanie i zajmowanie pasa ruchu - mówi rzeczniczka chrzanowskiej policji Iwona Szelichiewicz.

(MK)

Uważaj na **fałszywe** prośby o szybki przelew



1

nie działaj pochopnie

2

nie klikaj w linki
i nie otwieraj załączników

3

zadzwoń do znajomego
i potwierdź potrzebę
przelewu

więcej na **cert.pl**

Autobusy na skróty. To nie wszystkim się podoba

CHRZANÓW.

Mieszkańcy Borowca i Rospontowej skarżą się, że przed południem autobusy ZKKM linii 38 nie kursują już Oświęcimską i Sienną. Spod ZUS-u czy przychodni zdrowia w rejonie Oświęcimskiej muszą maszerować np. na dworzec przy Zielonej, żeby dojechać do swoich osiedli.



Autobusy linii 38 (poza trzema kursami) i linii 8 omijają Oświęcimską i Sienną w Chrzanowie. Z dworca ZKKM przy Zielonej jadą na skróty ul. Podwale w stronę Rospontowej i Borowca. Pierwszy przystanek jest dopiero w sąsiedztwie skrzyżowania Borowcowej i Kolejowej (na zdjęciu)

W tej sprawie, również w redakcji „Przełomu”, interweniowała przewodnicząca osiedla Borowiec Alicja Bębenek. Chodzi głównie o potrzeby ludzi starszych, którzy nie poruszają się własnymi samochodami.

OSZCZĘDNOŚCI

Obecnie sytuacja wygląda tak, że rano i do południa wszystkie autobusy 38 (Chrzanów – Borowiec – Zagórze – Żarki – Libiąż) jadą z dworca autobusowego w Chrzanowie pod wiadukt na Krakowskiej i dalej ul. Podwale w stronę Rospontowej i Borowca. Omijają centrum miasta (Plac 1000-lecia, Oświęcimska, Sienna). Z kolei linia 8 (Chrzanów – Borowiec – Libiąż – Chełmek) jeździ wyłącznie ul. Podwale.

Marek Dyszy, przewodniczący Związku Komunalnego „Komunikacja Międzygminna”, przypomina, że pod zmodernizowanym wiaduktem na Krakowskiej jest możliwy przejazd w dwóch kierunkach. Twierdzi, że burmistrz Chrzanowa kilka

krotnie zgłaszał, żeby ten dwukierunkowy przejazd wykorzystywać do „zracjonalizowania i zoptymalizowania połączeń komunikacyjnych”. Oczywiście chodzi o pieniądze. Jeśli autobusy linii 8 i 38 kursują na skróty ul. Podwale, omijając Oświęcimską i Sienną, to pokonują mniej wozokilometrów.

MIESZKAŃCY ZDESPEROWANI

Alicja Bębenek, radna i przewodnicząca osiedla Borowiec, mocno krytykuje takie rozwiązanie. Relacjonuje w rozmowie z „Przełomem”, że teraz zgłasza się do niej mnóstwo starszych ludzi, m.in. z Rospontowej i Borowca, którzy w godzinach popołudniowych wybierają się do miasta na zakupy lub do lekarza.

- Właśnie w pobliżu Oświęcimskiej i Siennej znajdują się przychodnie zdrowia: Iga-

med, Diabet, ZLA. Mieszkańcy są zdesperowani, że odebrano im kursy autobusowe przejeżdżające przez wymienione ulice. Przed remontem wiaduktu na Siennej wszystkie kursy tych dwóch linii przejeżdżały Oświęcimską i Sienną. Czy mieszkańcy m.in. Borowca są pasażerami gorszej kategorii, nie płacą podatków, nie kupują biletów? - pyta retorycznie radna Alicja Bębenek.

BADANIA POTOKÓW

Żeby trochę wyjść naprzeciw tym oczekiwaniom, ZKKM od 11 września (poniedziałek) przywrócił w dni robocze trzy kursy linii 38 przez Plac 1000-lecia, Oświęcimską i Sienną, ale tylko w godzinach popołudniowych (wyjazd z dworca przy Zielonej o 13.15, 14.15 i 15.32).

- To są kursy, które zapewnią powrót z rejonu tych przystanków po szkole i po pracy (I LO,

starostwo, ZUS, urząd miejski i inne) do os. Rospontowa, os. Borowiec, Żarek i Libiąża – tłumaczy przewodniczący ZKKM Marek Dyszy.

Tymczasem przewodnicząca Alicja Bębenek domaga się, żeby na trasie przez Oświęcimską i Sienną przywrócono co najmniej dwa kursy wczesnym przedpołudniem.

- Badania potoków pasażerskich z okresu przed remontami wiaduktów potwierdzają zerowe lub bliskie zeru zainteresowanie pasażerów z rejonu Placu 1000-lecia, ZUS i Siennej linią 38 jadącą do Libiąża. To zainteresowanie jest dopiero w porze popołudniowej – utrzymuje przewodniczący Dyszy.

Żeby jednak nie zaogniać sytuacji, zapowiada: „Pracujemy aktualnie nad możliwością wyjścia naprzeciw zgłoszonym oczekiwaniom”.

Łukasz Dulowski

SERWIS WYBORCZY

Jak głosować na wyjeździe?

Do 12 października w dowolnym urzędzie gminy można składać wnioski o wydanie zaświadczenia o prawie głosowania w miejscu pobytu w dniu wyborów i zmianie miejsca głosowania. Obowiązuje forma papierowa.

Zaświadczenie można odebrać osobiście lub przez osobę pisemnie upoważnioną w tym samym urzędzie. Wyborca, który takie zaświadczenie otrzyma, zostanie automatycznie wykreślony ze spisu wyborców w miejscu dotychczasowego zamieszkania.

Co trzeba wiedzieć, żeby podejmować decyzje

Helsińska Fundacja Praw Człowieka i 28 organizacji społecznych zaapelowało do Państwowej Komisji Wyborczej o zagwarantowanie uczciwości i przejrzystości procesu wyborczego oraz uwzględnienie prawa wyborców do podejmowania swobodnej decyzji o udziale lub powstrzymaniu się od udziału w wyborach lub w referendum.

„(...) Szczególnie istotne jest, naszym zdaniem, zawarcie w wytycznych zaleceń dla członków komisji obwodowych nakazujących im każdorazowo pytania wyborców, w których głosowaniach/głosowaniu chcą wziąć udział (w wyborach do Sejmu, w wyborach do Senatu, w referendum), a także, przestrzegania obowiązku odnotowania w polu „uwagi”, znajdującym się w spisie wyborców, niepobrania przez wyborcę określonych kart do głosowania.

Ponadto zwracamy się z apelem do Państwowej Komisji Wyborczej, by w przygotowywanych materiałach informacyjnych na temat głosowania w dniu 15 października 2023 r. Komisja wyjaśniła jak ustalana jest frekwencja w referendum ogólnokrajowym, czym jest karta ważna/nieważna, a czym głos ważny/nieważny oraz przedstawiła informację o prawie wyborcy do odmowy wzięcia udziału w głosowaniu referendalnym i sposobie skutecznego skorzystania z tego prawa. W naszej opinii takie działania przyczynią się do realizacji prawa wyborców do informacji, a co za tym idzie, umożliwią im podjęcie świadomej decyzji dotyczącej głosowania” - czytamy w apelu HFPC do PKW.

OKW powołana

Okręgowa Komisja Wyborcza w Krakowie I podała do publicznej wiadomości informację o swoim składzie, siedzibie.

1. SSO Bartłomiej Migda, Komisarz Wyborczy w Krakowie III – Przewodniczący

2. SSR Rafał Marek Sobczuk – I Zastępca Przewodniczącego

3. SSO Berenika Ewa Rusek – II Zastępca Przewodniczącego
SSR Marcin Mateusz Cichoński, SSR Piotr Marek Gargas, SSR Marcin Sylwester Gawron, SSR Barbara Majchrzak, SSO Sławomir Jarosław Polak, SSR Wojciech Trzaska.

Funkcję sekretarza komisji pełni Barbara Golanko, dyrektor Delegatury Krajowego Biura Wyborczego w Krakowie.

Siedziba Komisji: Plac Na Stawach 3, 30-107 Kraków (siedziba Delegatury Krajowego Biura Wyborczego w Krakowie), tel. (12) 421-85-84, (12) 421-85-77.

Ogłoszenie

WYCIĄG Z OGŁOSZENIA O PRZETARGU Burmistrza Libiąża z dnia 13 września 2023 r.

Burmistrz Libiąża ogłasza przetarg ustny nieograniczony na sprzedaż nieruchomości gruntowej stanowiącej własność Gminy Libiąż, zapisanej w księdze wieczystej nr KR1C/00089385/1 Sądu Rejonowego w Chrzanowie oznaczonej działkami nr 2631/4 o pow. 0,0151 ha, 2631/5 o pow. 0,0156 ha, 2632/4 o pow. 0,0415 ha, 2632/5 o pow. 0,0433 ha, położonej w jednostce ewidencyjnej Libiąż-miasto, obręb Libiąż Wielki przy ul. Świerkowej. **Cena wywoławcza nieruchomości składającej się z ww. działek o łącznej pow. 0,1155 ha wynosi 144 375,00 zł**, w tym należny podatek VAT 23%. Przetarg odbędzie się w dniu **24.10.2023 r. o godz. 10.00** w siedzibie Urzędu Miejskiego w Libiążu, ul. Działkowa 1 w Sali Narad na I piętrze (pokój 112). W przetargu mogą brać udział osoby, które w terminie do 18.10.2023 r. wniosą wadium w pieniądzu w wysokości 28 500,00 zł na konto Urzędu Miejskiego w Libiążu: Bank PEKAO S.A. Nr 03 1240 4155 1111 0010 6069 7380 z dopiskiem „przetarg na sprzedaż dz. nr 2631/4 i inne + imię i nazwisko uczestnika przetargu”. Za termin wpłaty uważa się datę wpływu środków na ww. rachunek bankowy, pod rygorem uznania, że warunek wpłaty wadium nie został spełniony. Osoba ustalona jako nabywca nieruchomości ponosi wszelkie opłaty związane z jej zakupem (notarialne, sądowe itp.). Szczegółowe informacje dotyczące przetargu można uzyskać w Urzędzie Miejskim w Libiążu, przy ul. Działkowej 1, w Wydziale Architektury, Geodezji i Gospodarki Nieruchomościami (pokój nr 11, tel. 32 624 92 29). Ogłoszenie o przetargu zostało wywieszone w siedzibie Urzędu Miejskiego w Libiążu, przy ul. Działkowej 1, a także zamieszczone na stronach internetowych tutaj: www.libiaz.pl; BIP. Ponadto informację o ogłoszeniu przetargu podano do publicznej wiadomości w sposób zwyczajowo przyjęty w miejscowości Libiąż poprzez wywieszenie na tablicach ogłoszeń na terenie Gminy Libiąż.

WYCIĄG Z OGŁOSZENIA O PRZETARGU Burmistrza Libiąża z dnia 13 września 2023 r.

Burmistrz Libiąża ogłasza przetarg ustny nieograniczony na sprzedaż nieruchomości gruntowych oznaczonych działkami nr 1884/437 o pow. 0,0007 ha, 1884/452 o pow. 0,0039 ha, 1884/453 o pow. 0,0065 ha, 1884/519 o pow. 0,0312 ha i użytkach Bp, położonych w jednostce ewidencyjnej Libiąż-miasto, obręb Libiąż Mały przy Alei Jana Pawła II. Działki nr 1884/437, 1884/519 zapisane są w księdze wieczystej nr KR1C/00051388/7 Sądu Rejonowego w Chrzanowie, natomiast działki nr 1884/452, 1884/453 w księdze wieczystej nr KR1C/00030548/4 i stanowią własność Gminy Libiąż. **Cena wywoławcza nieruchomości składających się z ww. działek o łącznej pow. 0,0423 ha wynosi 126 900,00 zł**, w tym należny podatek VAT 23%. Przetarg odbędzie się w dniu **20.10.2023 r. o godz. 10.00** w siedzibie Urzędu Miejskiego w Libiążu, ul. Działkowa 1 w Sali Narad na I piętrze (pokój 112). W przetargu mogą brać udział osoby, które w terminie do 16.10.2023 r. wniosą wadium w pieniądzu w wysokości 19 035,00 zł na konto Urzędu Miejskiego w Libiążu: Bank PEKAO S.A. Nr 03 1240 4155 1111 0010 6069 7380 z dopiskiem „przetarg na sprzedaż dz. nr 1884/437 i inne + imię i nazwisko uczestnika przetargu”. Za termin wpłaty uważa się datę wpływu środków na ww. rachunek bankowy, pod rygorem uznania, że warunek wpłaty wadium nie został spełniony. Osoba ustalona jako nabywca nieruchomości ponosi wszelkie opłaty związane z jej zakupem (notarialne, sądowe itp.). Szczegółowe informacje dotyczące przetargu można uzyskać w Urzędzie Miejskim w Libiążu, przy ul. Działkowej 1, w Wydziale Architektury, Geodezji i Gospodarki Nieruchomościami (pokój nr 11, tel. 32 624 92 29). Ogłoszenie o przetargu zostało wywieszone w siedzibie Urzędu Miejskiego w Libiążu, przy ul. Działkowej 1, a także zamieszczone na stronach internetowych tutaj: www.libiaz.pl; BIP. Ponadto informację o ogłoszeniu przetargu podano do publicznej wiadomości w sposób zwyczajowo przyjęty w miejscowości Libiąż poprzez wywieszenie na tablicach ogłoszeń na terenie Gminy Libiąż.

WYCIĄG Z OGŁOSZENIA O PRZETARGU Burmistrza Libiąża z dnia 13 września 2023 r.

Burmistrz Libiąża ogłasza przetarg ustny nieograniczony na sprzedaż nieruchomości gruntowej stanowiącej własność Gminy Libiąż, zapisanej w księdze wieczystej nr KR1C/00055223/1 Sądu Rejonowego w Chrzanowie oznaczonej działką nr 3775/14 o pow. 0,0875 ha, położonej w jednostce ewidencyjnej Libiąż-miasto, obręb Libiąż Wielki przy ul. Spokojnej. **Cena wywoławcza nieruchomości wynosi 119 925,00 zł**, w tym należny podatek VAT 23%. Przetarg odbędzie się w dniu **23.10.2023 r. o godz. 10.00** w siedzibie Urzędu Miejskiego w Libiążu, ul. Działkowa 1 w Sali Narad na I piętrze (pokój 112). W przetargu mogą brać udział osoby, które w terminie do 17.10.2023 r. wniosą wadium w pieniądzu w wysokości 23 985,00 zł na konto Urzędu Miejskiego w Libiążu: Bank PEKAO S.A. Nr 03 1240 4155 1111 0010 6069 7380 z dopiskiem „przetarg na sprzedaż dz. nr 3775/14 + imię i nazwisko uczestnika przetargu”. Za termin wpłaty uważa się datę wpływu środków na ww. rachunek bankowy, pod rygorem uznania, że warunek wpłaty wadium nie został spełniony. Osoba ustalona jako nabywca nieruchomości ponosi wszelkie opłaty związane z jej zakupem (notarialne, sądowe itp.). Szczegółowe informacje dotyczące przetargu można uzyskać w Urzędzie Miejskim w Libiążu, przy ul. Działkowej 1, w Wydziale Architektury, Geodezji i Gospodarki Nieruchomościami (pokój nr 11, tel. 326249229). Ogłoszenie o przetargu zostało wywieszone w siedzibie Urzędu Miejskiego w Libiążu, przy ul. Działkowej 1, a także zamieszczone na stronach internetowych tutaj: www.libiaz.pl; BIP. Ponadto informację o ogłoszeniu przetargu podano do publicznej wiadomości w sposób zwyczajowo przyjęty w miejscowości Libiąż poprzez wywieszenie na tablicach ogłoszeń na terenie Gminy Libiąż.

Basen i stadion na nowo

CHRZANÓW.

Oficjalnie otwarto zmodernizowany ośrodek rekreacyjno-sportowy na Kątach. Obiekt robi wrażenie. Zwłaszcza gdy ktoś pamięta, jak wyglądał jeszcze parę lat temu.

Oprócz burmistrza Roberta Maciaszka, w uroczystym otwarciu uczestniczył wojewoda małopolski Łukasz Kmita, poseł PiS Krzysztof Kozik, a także delegacja z zaprzyjaźnionego francuskiego miasta Harnes. Stadion jest duży, dostosowany do rozgrywek IV-ligowych. Są na nim zadaszone trybuny. Ma służyć wszystkim mieszkańcom.

- Zamierzamy go wynajmować wszystkim zainteresowanym. Zarówno klubom, stowarzyszeniom, jak i osobom fizycznym. Preferencyjne stawki będą przysługiwać podmiotom, otrzymującym dotację z gminy Chrzanów – zapowiada Dominik Godyń, dyrektor Miejskiego Centrum Sportu w Chrzanowie.

W sobotę na stadionie rozegrano turniej piłkarski Chrzanów Dan Cake Cup 2023 z udziałem drużyn szkółek piłkarskich, m.in: reprezentacji Chrzanowa (UKS AP 21 i Fablok Chrzanów), Akademia BVB Łukasza Piszczka, Wisły Kraków i Zagłębia Sosnowiec. W niedzielę natomiast turniej Hydro Cup 2023 z udziałem lokalnych szkółek piłkarskich i reprezentacji Węgier (miasta partnerskiego Chrzanowa – Nyékládháza).

Dla wielu osób największą atrakcją było jednak otwarcie basenów. Nie wszyscy wierzyli, że uda się to zrobić jeszcze w tym roku. Na zakończenie sezonu dzieci mogły się jeszcze wyszaleć, a baseny będą czynne do 17 września (godz. 10.00-18.00).

Na ośrodku znajdują się trzy niecki różnej wielkości. Nie wszystkich jednak zadowoli fakt, że największa ma głębokość tylko 1,4 m. Zarówno przewodniczący osiedla Roman Madejski, jak i burmistrz Chrzanowa Robert Maciaszek zapowiadają jednak, że w przyszłości planują rozbudować jeszcze obiekt i być może uda się zbudować jeszcze jeden, znacznie głębszy basen. Na pocieszenie dla rodziców i dzieci jest fakt, że przy strefie dla najmłodszych jest wodny plac zabaw i zjeżdżalnia. Obiekt jest więc świetnym miejscem wypoczynku dla najmłodszych.

Na trawnikach są udogodnienia w postaci stojaków z zadaszeniem chroniącym przed słońcem. Znajduje się tam także pawilon z toaletami, przebieralniami i prysznicami.



Baseny na os. Kąty to idealne miejsce do wypoczynku z dziećmi

Wymiary basenów

- najmniejszy ma 7x6 m i 55 cm głębokości
- średni ma 15x10 m i 1 m głębokości
- największy 25x15 m i 1,4 m głębokości

Ceny biletów na basen (czynny do 17 września):

- poniedziałek – piątek: 13 zł – normalny, 10 zł – ulgowy
- sobota, niedziela, święta: 15 zł – normalny, 13 zł – ulgowy

Wszystko ozdobione drewnem. W tym sezonie nie ma jeszcze gastronomii, więc na razie nie ma gdzie kupić czegoś do jedzenia lub picia. Nie ma też dodatkowego placu zabaw, gdzie dzieci mogłyby poszaleć „na sucho”. Chętni mogą opalać się na trawnikach, a także na drewnianych podestach przy basenach.

Zarówno w sobotę, jak i w niedzielę na zainteresowanych czekał bonus w postaci tańszych biletów wstępu (5 zł od osoby).

Modernizacja ośrodka rekreacyjno-sportowego na osiedlu Kąty w Chrzanowie kosztowała w granicach 22 mln zł. Dofinansowanie z Polskiego Ładu wynosi 15,3 mln zł.

Zdjęcia i materiał wideo z otwarcia ośrodka można obejrzeć na przelom.pl

Ewa Solak



Przewodniczący os. Kąty Roman Madejski opowiadał o historii ośrodka

Drogi do naprawy

BABICE.

Kilkanaście dróg gminnych doczeka się generalnego remontu, wartego ponad pięć milionów złotych.

Gmina Babice dostała z Polskiego Ładu prawie 4,7 mln zł na budowę, rozbudowę i wymianę infrastruktury wodociągowej.

Oferty złożone w przetargu (został podzielony na dwie części) były jednak wyższe niż kwoty, jakie samorząd zamierzał przeznaczyć na te inwestycje.

- Pojawiła się możliwość dokonania modyfikacji zadania i wspólnie z radnymi postanowiliśmy z tego skorzystać. Fundusze przeznaczyliśmy na modernizację dróg gminnych, bo innego dofinansowania na ten cel nie dostaniemy. Pieniądze na wodociągi będziemy chcieli pozyskać z innego programu, a w związku z tym, że mamy kompletną dokumentację, nie powinno być z tym problemu. Zwłaszcza że programów skierowanych na gospodarkę wodno-ściekową będzie kilka – mówi Radosław Warzecha, wójt Babic.

W przetargu na modernizację dróg oferty przedstawiły cztery firmy. Gmina wybrała najkorzystniejszą z nich, wartą prawie 5,4 mln zł, którą złożyła spółka Drog-Bud z Alwerni.

Roboty mają objąć 16 dróg. Jak podkreśla wójt Warzecha, ma to być generalny remont, a nie tylko położenie nowej nawierzchni asfaltowej. Część dróg ma być zrobionych jeszcze w tym roku. Pozostałe do lipca przyszłego roku.

Drogi gminne przeznaczone do remontu

Do końca tego roku
ul. Orzeszkowej w Babicach
ul. Trzcionka w Jankowicach
ul. Dworska w Wygielzowie
ul. Zakątek w Zagórzcu
ul. Różana w Olszynach
ul. Wilczak w Mętkowie (od ul. Wojtyły do ul. Pastrug)

Do końca lipca 2024 r.
ul. Osiedlowa w Babicach
ul. Pańska w Zagórzcu
ul. Graniczna w Zagórzcu
ul. Kawalerii w Zagórzcu
ul. Stawowa w Zagórzcu
ul. Borowcowa w Zagórzcu
ul. Równa w Jankowicach
ul. Pastrug w Mętkowie
ul. Wiejska w Mętkowie
ul. Łąkowa w Rozkochowie

(MK)

K R Ó T K O

KRZESZOWICE

Podyskutują o problemach

Przewodnicząca zarządu osiedla Jurajskie Małgorzata Fryt zaprasza na zebranie osiedlowe 18 września, o godz. 18.

Odbędzie się ono w Szkole Podstawowej nr 1, przy ul. Długiej w Krzeszowicach. Oprócz omówienia tego, co udało się już zrobić w tym roku, mieszkańcy będą mogli podyskutować o podziale pieniędzy osiedlowych na rok przyszły.

KRZESZOWICE

Bezpłatne badania dla pań

Kobiety w wieku 50 – 69 lat mogą skorzystać z bezpłatnych badań profilaktycznych.

Mogą w nim wziąć udział panie, które nie miały wykonanej mammografii w ciągu ostatnich 24 miesięcy lub znajdują się w grupie ryzyka (rak piersi w rodzinie). Programem nie są objęte kobiety ze zdiagnozowanymi wcześniej zmianami nowotworowymi o charakterze złośliwym w piersi.

Rejestracja pod nr tel. 58 666 24 44, 22 338 19 60 lub poprzez formularz: www.mammo.pl/formularz

PACZÓŁTOWICE

Czas na zabawę

16 września przy remizie OPS w Paczółtowicach, o godz. 16, rozpocznie się piknik sołecki w klimacie lat 70.

O godz. 16 przewidziano zabawy dla dzieci. Będą dmuchawki i animatorzy. O godz. 18 wystąpi Duo Performance, a o godz. 19.30 rozpocznie się zabawa taneczna. Piknik organizuje Stowarzyszenie Wspieranie Inicjatyw Paczółtowie „MY” wraz z sołtysiem i OSP przy wsparciu pań z koła gospodyń wiejskich oraz Centrum Kultury i Sportu w Krzeszowicach.

(E)

Nowa przychodnia czeka na Polski Ład



FOT. UDOSTĘPNIŁO PRZYZ RADOŚLAWA WARCZECHA

Tak ma wyglądać budynek nowej przychodni zdrowia w Zagórze

ZAGÓRZE.

W największej miejscowości babickiej gminy powstanie nowy ośrodek zdrowia. Ma być gotowy najwcześniej w 2025 r.

Obecnie przychodnia znajduje się w centrum wsi. Mieści się w należącym do gminy budynku przy Piłsudskiego. Pod względem udogodnień, chociażby dla kierowców (brakuje miejsc parkingowych) czy osób mających problemy z poruszaniem się, pozostawia wiele do życzenia. Z tego też powodu od wielu już lat mówi się o konieczności poszukania dla takiej placówki nowego miejsca.

Okazja nadarzyła się, gdy mieszkanka Zagórze zaproponowała gminie zamianę działek. Dysponowała dogodną, około 30-arową nieruchomością w rejonie Żelatowej i Piłsudskiego,

czyli głównej drogi we wsi, niedaleko przedszkola w Zagórze.

Mogłaby ją zaoferować gminie w zamian za podobną, mniej dostępną, ale potrzebną jej ze względu na planowaną inwestycję - budowę kameralnego ośrodka wypoczynkowego w największym sołectwie babickiej gminy.

Po załatwieniu formalności związanych z wymianą gruntów, w 2021 r. udało się podpisać akt notarialny. Od tego czasu gmina przygotowała dokumentację wraz z wizualizacją nowego ośrodka zdrowia.

Ma to być budynek parterowy, dostosowany do potrzeb osób niepełnosprawnych. Układ pomieszczeń był konsultowany z lekarzami. Tak, aby mogły się tam znajdować gabinety specjalistyczne. W środku znajdzie się również apteka.

Droga, przy której zostanie wybudowany obiekt ma być poszerzona, a wzdłuż niej po-

wstaną miejsca parkingowe.

- Jeśli chodzi o lokalizację, to tak naprawdę nie ma większego znaczenia, czy ośrodek będzie znajdował się w rejonie przedszkola czy w dotychczasowej lokalizacji, bo Zagórze jest na tyle rozległe, że większość mieszkańców i tak musi dojechać do ośrodka - mówi Radosław Warzecha, wójt Babic.

Gmina złożyła w ramach Polskiego Ładu wniosek o 7 mln zł dofinansowania budowy nowego ośrodka zdrowia w Zagórze. Jeśli otrzyma pieniądze, to przetarg mógłby być ogłoszony jeszcze w tym roku lub na początku przyszłego. Wójt liczy, że nowa przychodnia mogłaby być gotowa najpóźniej pod koniec 2025 r.

Wówczas budynek, w którym obecnie mieści się ośrodek zdrowia, najprawdopodobniej zostanie sprzedany pod cele mieszkaniowe.

Michał Koryczan

CO DALEJ Z BUDYNKIEM LICEUM?

Z budynku dawnego LO w Sierszy wyprowadziła się latem szkoła Edison. Po opuszczeniu przez dotychczasowego najemcę, nieruchomości wróciła do właściciela, czyli powiatu. Starostwo zrobiło rozeznanie w swoich jednostkach organizacyjnych. Żadnej jednak ten obiekt nie jest do niczego potrzebny. Dlatego też starostwo przychyliło się do wniosku burmistrza Trzebini i chętnie przekazało ten budynek gminie. Na co się przyda? Burmistrz i przewodniczący rady osiedla mają jakieś pomysły. Na ich podstawie trzeba będzie oszacować koszt remontu i adaptacji. Wiadomo, że pilnego remontu wymaga dach, instalacje. W starostwie mówiło się o kosztach sięgających 2 mln zł.

TERAZ SZKOŁA, NASTĘPNIE NOT

Na zlecenie Spółki Restrukturyzacji Kopalń S.A. na terenie Szkoły Podstawowej nr 5 przy w Trzebini wykonywane są odwierty kontrolne. Działania prowadzone są w oparciu o wyniki badań mikrograwimetrycznych, wykonanych przez Główny Instytut Górnictwa w Katowicach.

Zgodnie z uzyskanym przez SRK S.A. sprawozdaniem, w obrębie kompleksu sportowego nie stwierdzono występowania pustek pochodzących z płytkiego kopalnictwa, w związku z czym placówka może być użytkowana zgodnie z jej przeznaczeniem. Ponadto jest ona objęta filarem ochronnym. Na niewielkim fragmencie terenu szkoły wykonywane są jednak trzy odwierty kontrolne, które

mają potwierdzić dotychczasowe analizy GIG-u w wyznaczonych lokalizacjach. W przypadku stwierdzenia ewentualnych rozluźnień gruntu zostaną one uzdatnione. Miejsca prac są odgrodzone.

Po zakończeniu działań na terenie SP nr 5 wykonawca przystąpi do prac uzdatnieniowych w rejonie Willi NOT. Jeżeli chodzi o rejon Willi NOT, to wykryte pod tutejszą powierzchnią nieprawidłowości mogą być spowodowane - jak podała SRK: „znacznymi rozluźnieniami i/albo pustką w górotworze”. W miejscach wskazanych anomalii zalecone zostało wykonanie wierceń badawczych do głębokości zalegania najpłytszego, eksploatowanego pokładu węgla kamiennego.

DZIAŁKOWCY NADAL BEZ ZIEMI

Do tej pory nie zapadła decyzja, gdzie zostaną przeniesione ogródki działkowe zlokalizowane nieopodal cmentarza w Sierszy. Przypomnijmy, że propozycje były trzy (w okolicach Gór Luszowskich, w rejonie ul. Płockiej i w rejonie ul. Olkuskiej). Ta ostatnia propozycja nie uzyskała akceptacji Lasów Państwowych. Działkowcy mieli obiecanie, że kolejny sezon ogródkowy spędzą już w nowym miejscu.

MIMO WSZYSTKO

Gmina opublikowała ofertę sprzedaży uzbrojonych działek budowlanych w Sierszy. 30 przy ul. Zielonej (teren skanalizowany), a 9 przy ul. Ogrodowej. Tereny nie są zagrożone zapadliskami. Ciekawe, jakie będzie zainteresowanie.

Oprac. (AM)

Ogłoszenie

WĘGIEL WORKOWANY
Dostępny bez zbędnych formalności

SKŁAD WĘGLA
PRODUCENT GROSZKU PLUS

Pomagamy w zakupie węgla z e-sklepu PGG

32/ 753 68 05 504 279 654

pon.-pt.: 6.00 - 16.00 sob.: 6.00 - 13.00

P.P.U.H. Sowosz Sp. z o.o.

TARTAK

USŁUGI TARTACZNE

Wieżby dachowe
Tarcica Łaty, kontrłaty

Sztachety ogrodowe
IMPREGNACJA Schody Młynarskie

32-551 Jankowice k. Zatora
ul. Wadowicka 86
tel. 33 841 25 59
e-mail: zamowienia@sowosz.pl www.sowosz.pl

Zapraszamy do naszych składów, gdzie posiadamy w ciągłej sprzedaży węgiel w sortymentach: kostka, orzech, ekogroszek w atrakcyjnych cenach

Dostępny bez zbędnych formalności! Zapewniamy transport

Jesteśmy Kwalifikowanym Dostawcą Węgla Polskiej Grupy Górniczej S.A.

Skład opału
Krzeszowice, ul. Zagrody 5
info@bostar.com.pl
tel. 12 258 39 55, 664 280 615

Skład opału i materiałów budowlanych w Regulicach
tel. 12 283 11 20, 728 804 061

www.bostar.com.pl

Odłot w stronę nowego dworca ZKKM



FOT. LUKASZ DULOWSKI

Tak aktualnie wygląda teren przy Wyszyńskiego, gdzie mógłby powstać nowy dworzec ZKKM

CHRZANÓW. Centrum przesiadkowe dla pasażerów korzystających z komunikacji miejskiej miało powstać przy Wyszyńskiego na osiedlu Niepodległości. To aktualna wizja urzędującego burmistrza.

- Co się stało, że pod koniec kadencji pojawia się taka propozycja? - dopytuje radny Ryszard Kosowski.

Przypomnijmy, że rok temu burmistrz Robert Maciaszek zaprezentował mieszkańcom wizualizację Chrzanowa przyszłości. Projekt ekodzielnic, sfinansowany przez Europej-

ski Bank Inwestycyjny z siedzibą w Brukseli, obejmował obszar pomiędzy Krakowską a Kusocińskiego, Plac 1000-lecia i właśnie dworzec ZKKM przy Zielonej. Burmistrz pokazywał na rysunkach wielopoziomowy obiekt z przystankami autobusowymi w środku, podziemnymi parkingami, kawiarnią na dachu. Wówczas była mowa o budowie nowego dworca w istniejącym miejscu, a nie o jego przeprowadzce.

WĄSKIE GARDŁO I INNE KŁOPOTY

Dzisiaj burmistrz podkreśla, że są problemy z obecnym dworcem przy Zielonej i Kusocińskiego w Chrzanowie.

- Okazało się, że przez lata autobusy trochę nielegalnie jeździły pod wiaduktem na Krakowskiej, bo było tam ograniczenie do 3 metrów wy-

sokości, a większość pojazdów ma powyżej 3 metrów. Po przebudowie wiaduktu udało się uzyskać dodatkowe 20 centymetrów, ale to też nie pozwala wjechać każdemu autobusowi. Mamy więc wąskie gardło w drodze na dworzec - stwierdza burmistrz Maciaszek.

Ponadto fragment istniejącego dworca udało się odzyskać prywatnym właścicielom i ta działka jest aktualnie ogrodzona. W tej sytuacji zabrakłoby miejsca na wykonanie peronów, a także postoju dla autobusów oczekujących na kursy.

Co więcej - pozostały obszar dworca przy Zielonej i Kusocińskiego nie należy do ZKKM, tylko wrócił do Skarbu Państwa.

- W przyszłości prawdopodobnie gmina Chrzanów stanie się jego właścicielem - mówi burmistrz.



Wizualizacja nowego dworca ZKKM między stacją paliw Shell a Wyszyńskiego w Chrzanowie. Na czerwono zaznaczono działkę w użytkowaniu wieczystym, którą gmina chce przejąć. Pokazano też nowe rondo na Trzebińskiej. **MATERIAŁ UM CHRZANÓW**

ROKOWANIA Z PTYSIEM

W obliczu powyższych problemów Robert Maciaszek zaczął szukać innej lokalizacji dla nowego dworca ZKKM. Padło na gminny teren między stacją paliw Shell a ul. Wyszyńskiego w Chrzanowie, gdzie dzisiaj znajdują się parkingi. Stoi tam również mały budynek cukierni Płyś, na działce w użytkowaniu wieczystym.

- Rozpocząłem rokowania na temat przejęcia tego budynku - mówi Maciaszek. W grę wchodzi np. propozycja zamiany nieruchomości lub wywłaszczenia pod cel publiczny.

Ponadto powstanie dworca na opisywanym obszarze musiałoby się wiązać z budową ronda na Trzebińskiej (z przejściem podziemnym dla pieszych), z którego autobusy i samochody osobowe miałyby bezpośredni dojazd do nowego centrum komunikacyjnego

z 7 peronami i 7 miejscami postojowymi dla autobusów (plus ładowarki elektryczne i elektrownia fotowoltaiczna) oraz dwupoziomym park&ride.

Nowe rondo na Trzebińskiej pozwoliłoby zlikwidować m.in. sygnalizację na skrzyżowaniu z Wyszyńskiego i niektóre pasy dla przechodniów na drodze krajowej 79.

MILIONY Z ZIT-U

- To jest odłot, panie burmistrzu. Warszawa może nam pozazdrościć takich rozwiązań - komentuje radny Ryszard Kosowski. - Ale podobna propozycja była przy Kusocińskiego. Ponadto fragment terenu istniejącego dworca ZKKM nie został zajęty przez prywatnych właścicieli wczoraj czy przedwczoraj - zauważa Kosowski.

Burmistrz Robert Maciaszek mówi, że budowę nowe-

go dworca można sfinansować w ramach Zintegrowanych Inwestycji Terytorialnych. Mówimy o dokumencie „Strategia ZIT Miejskiego Obszaru Funkcjonalnego Chrzanowa na 2021-2027, obejmującego swoim zasięgiem teren całego Powiatu Chrzanowskiego”.

- ZIT Chrzanów ma zabezpieczone w Regionalnym Programie Operacyjnym (RPO) ponad 30 mln euro na projekty, które możemy realizować bez konieczności startowania w konkursie. Jedynymi warunkami są: projekt zgodny ze strategią ZIT i zakresem wskazanym przez RPO. Chrzanów chce wykorzystać pieniądze m.in. na budowę nowoczesnego dworca autobusowego z parkingiem park&ride. W naszym ZIT zabezpieczyliśmy na ten cel 28 mln zł - tłumaczy burmistrz Maciaszek.

Łukasz Dulowski

Sołtys wybrany

ŻARKI. W niedzielę mieszkańcy zadecydowali, kto będzie gospodarzem wsi. W szranki stanęło dwóch kandydatów.

Wybory odbyły się w domu kultury. Frekwencja wyniosła 17,73 procent. Zagłosowało 529 mieszkańców z 2983 uprawnionych.

Zwyciężył dotychczasowy sołtys Bogusław Gucik, zdobywając 265 głosów. Pokonał swojego kontrkandydata - byłego radnego Stanisława Garlacz. Zagłosowały na niego 254 osoby. Jak informują libiąscy urzędnicy, wybory przebiegły bez żadnych zakłóceń.

Bogusław Gucik ma 65 lat. Sołtysem był już w latach 2011-



Bogusław Gucik

2015. Radnym gminy Libiąż jest od 2002 r. Od trzech lat pełni funkcję przewodniczącego rady miejskiej. Jest w „drużynie” burmistrza. W tym roku, po 40 latach pracy w szkole w Żarkach, przechodzi na emeryturę.

- Więcej czasu będę mógł poświęcić sprawom sołectkim. Czekam na wiele wyzwań. Najważniejsze z nich to konieczność budowy przedszkola, kanalizacji czy remontów dróg - wylicza Bogusław Gucik.

Podkreśla, że jest wdzięczny wszystkim mieszkańcom Żarek, którzy poszli na wybory. Liczy jednak, że uda się kiedyś więcej osób zainteresować sprawami lokalnymi.

Z kolei 70-letni Stanisław Garlacz nie kryje, że niska frekwencja w wyborach sprawiła, że poczuł się nieco zawiedziony.

- Widać, że niewiele osób jest w ogóle zainteresowanych wyborami. Natomiast swój wynik uważam za sukces - zaznacza Stanisław Garlacz.

(EA)

ogłoszenie

Miejski Zarząd Nieruchomości Spółka z o.o. w Trzebini ogłasza

III przetarg nieograniczony w formie licytacji ustnej na najem **lokalu użytkowego o powierzchni 16,00m2 w budynku przy ul. Kościuszki 50/8 w Trzebini** z przeznaczeniem na działalność biurowo-usługową.

Przetarg odbędzie się w dniu 21.09.2023 r. o godz. 13.45 w administracji Miejskiego Zarządu Nieruchomości Sp. z o.o., ul. Rynek 18 w Trzebini, parter pok. nr 3.

Bliższe szczegóły w ogłoszeniach o przetargu umieszczonych na tablicach ogłoszeń Urzędu Miasta Trzebini, Miejskiego Zarządu Nieruchomości, w biurze administracji ul. Rynek 18 pok. nr 3 (parter) oraz na stronie internetowej spółki.

Miejski Zarząd Nieruchomości Spółka z o.o. w Trzebini ogłasza

III przetarg nieograniczony w formie licytacji ustnej na najem **lokalu użytkowego o powierzchni 23,10m2 w budynku przy Placu Targowym 18/3 w Trzebini** z przeznaczeniem na działalność biurowo-usługową.

Przetarg odbędzie się w dniu 21.09.2023 r. o godz. 14.00 w administracji Miejskiego Zarządu Nieruchomości Sp. z o.o., ul. Rynek 18 w Trzebini, parter pok. nr 3.

Bliższe szczegóły w ogłoszeniach o przetargu umieszczonych na tablicach ogłoszeń Urzędu Miasta Trzebini, Miejskiego Zarządu Nieruchomości, w biurze administracji ul. Rynek 18 pok. nr 3 (parter) oraz na stronie internetowej spółki.

Marinex
Mariusz Biela
tel./fax 32-711-93-40
602 776 543
Kompleksowe roboty budowlane, wykończeniowe. Tanio, terminowo
Elewacje z docieplaniem styropianowym tynki mineralne i akrylowe
Pomiar, wycena, doradztwo GRATIS!

SKŁAD OPAŁU WĘGLOMAR
Węgiel miał Realizacja deputatów
eko-groszek
501-756-412
32-613-72-73
Lgota, ul. Krótka 4
www.weglomar.pl

K R Ó T K O

ALWERNIA

Strażacy czekają na nowy wóz

W tym roku do OSP Alwernia powinien trafić średni pojazd bojowy. To ostatnia jednostka w gminie, która jeździ do akcji wyłącznie starymi samochodami.

Strażacy podpisali niedawno drugą umowę na dofinansowanie tego zakupu przez urząd marszałkowski w kwocie 75 tys. zł. Szacunkowa wartość pojazdu waha się między 1 mln 80 tys. zł a 1 mln 250 tys. zł.

Pieniądze są już właściwie uzbierane. Pochodzą m.in. z gminy Alwernia (400 tys. zł), Krajowego Systemu Ratowniczo-Gaśniczego, NFOŚiGW/WFOŚiW.

Aktualnie OSP Alwernia posiada 40-letnie samochody: GBA Magirus i GCBA Jelcz, a także ponad 20-letniego GLM Ford Transit. Są wysłużone, coraz częściej ulegają awarii oraz nie spełniają obecnie obowiązujących norm dla samochodów pożarniczych.

ALWERNIA – GROJEC

W planie konserwacja murów i kaplicy

Gmina stara się o pieniądze na remont murów otaczających Plac Rajski na terenie klasztoru bernardynów w Alwerni oraz konserwację kapliczki przy ul. Głowackiego w Grojcu. Chodzi o dofinansowanie z Polskiego Ładu.

Zabytkowa kaplica jest zlokalizowana w sąsiedztwie Szkoły Podstawowej w Grojcu. Jej budowa wiąże się z wybuchem epidemii cholery 15 lipca 1855 r. Mieszkańcy chcieli, aby powstał taki obiekt, by móc przy nim odprawiać msze święte za żyjące i zmarłe osoby.

KWACZAŁA

Wielkie święto parafii

W najbliższą sobotę, 16 września, szykują się obchody 40-lecia parafii św. Stanisława Kostki w Kwaczale.

Uroczystości zostały zaplanowane od godz. 11 w miejscowej kościele i w jego otoczeniu.

- Planujemy m.in. piknik rodzinny na placu przed kościołem. Z inicjatywy ks. proboszcza Mirosława Kubka zaprosiliśmy panią prezydentową Agatę Kornhauser-Dudę i była panią premier Beate Szydło – mówi burmistrz Alwerni Beata Nadziej-Szpila.

Sobotnie uroczystości 40-lecia parafii w Kwaczale poprzedzi piątkowe wydarzenie „Gmina Alwernia w hołdzie bohaterom”. Tym razem będzie o historii związanej z Powstaniem Styczniowym.

- W niedzielę, 17 września, nastąpi natomiast poświęcenie sztandaru dla OSP Kwaczała i oficjalne otwarcie Izby Pamięci Józefa Patelskiego – zapowiada burmistrz Nadziej-Szpila.

(ŁD)

Szkoły po wakacjach i tuż przed wyborami

ALWERNIA.

Co od nowego roku szkolnego zmieniło się w placówkach oświatowych w gminie?

Największa inwestycja to termomodernizacja Szkoły Podstawowej w Kwaczale. W tym przypadku z pomocą przyszedł Polski Ład (4,5 mln zł). W przeciwnym wypadku trzeba by było raczej kredytować to zadanie, żeby w roku wyborczym wystarczyło pieniędzy na obdzielenie jeszcze innych miejscowości.

RACHUNKI

Tak czy inaczej – robota wre w Kwaczale. Po wakacjach szkoła ma już nowy dach i elewację. Dyrektorka Renata Zielińska podkreśla, jak ważna jest również wymiana starych kotłów gazowych.

- Ponadto zostanie zainstalowana fotowoltaika dająca możliwość pozyskiwania prądu na potrzeby szkoły, więc z pewnością zmniejszą się rachunki za energię – uważa dyrektorka.

W tym przypadku znalazła się firma z Gromca, która zaoferowała 4 mln 679 tys. zł, czyli mniej, niż gmina przeznaczyła na tę inwestycję (5 mln zł).

POSILEK

Także dyrektorzy innych szkół pozuja do zdjęć z burmistrznią Beatą Nadziej-Szpilą. Na przykład w SP w Regulicach gruntowny remont przeszła stołówka szkolna oraz kuchnia. Od 2019 r. m.in. rodzice uczniów prosili o przeprowadzenie tych prac. Długo czekali, aż w końcu 80 tys. zł spłynęło z rządowego programu „Posiłek w szkole i w domu” (wkład gminy – 49 tys. zł).

- Odświeżono ściany i podłogi, wymieniono instalacje, zamontowano nowe meble i sprzęty kuchenne – informuje burmistrz. A na swoim FB dziękuje za wszystko wojewodzie małopolskiemu Łukaszowi Kmicie, który – tak, jak ona – będzie kandydował na posła z listy PiS.

Z tego samego programu odnowiono też stołówkę szkolną w Grojcu. W tym przypadku koszt wyniósł prawie 130 tys. zł.

ZABAWA

Przy Szkole Podstawowej w Regulicach został także wyremontowany plac zabaw. Są nowe zjeżdżalnie i huśtawki.

- Stary plac zabaw był w bardzo złym stanie. Drewniane elementy nie nadawały się do naprawy, stwarzały zagrożenie dla dzieci. Remont kosztował 29 tys. zł. Sprawdziłam osobiście urządzenie i potwierdzam, że są bezpieczne – zapewnia burmistrz. Beata Nadziej-Szpila.

Przypomnijmy, że SP w Regulicach czeka na rozbudowę. Gmina właśnie ogłosiła przetarg na wykonanie projektu.

BRODŁA TEŻ BY CHCIAŁY

Gmina informuje, że od września działa nowy oddział przedszkolny w SP w Brodłach. Wyremontowano też m.in. sekretariat i gabinet dyrektorki.

- W szkole jestem codziennie i widzę odpadające tynki z elewacji. Poza tym remont gabinetu i przerobienie sali na oddział przedszkolny to chyba nie jest wielka inwestycja w porównaniu do innych szkół – pisze na gminnym FB jedna z mieszkank.

Niewątpliwie nauczyciele i rodzice uczniów z Brodł też marzą o takiej termomodernizacji szkoły, jak to ma miejsce w Kwaczale.

Łukasz Dulowski



W wyremontowanej kuchni w SP w Regulicach



Nowa elewacja SP w Kwaczale

Szamba i oczyszczalnie do kontroli

Mieszkańcy mają obowiązek regularnie wywozić szamba. Gminy zaś od roku zobowiązane są do kontrolowania wszystkich nieruchomości niepodłączonych do sieci kanalizacyjnej na okoliczność miejsca odprowadzania ścieków. Chrzanów, Trzebinia i Libiąż chcą kontrolę szamb powierzyć związkowi śmieciowemu. Trwa debata, czy to jest możliwe.

Chrzanów, Trzebinia i Libiąż chcą kontrolę szamb powierzyć związkowi śmieciowemu (MZGK), ale niektórzy prawnicy i specjaliści od RODO mają wątpliwości, czy gminy mogą mu przekazać dane osobowe właścicieli nieruchomości i dane geodezyjno-kartograficzne. Radni są za, związek posiadający już dostęp do rejestru PESEL chce to robić, ale pewności czy może – nie ma. Niejasności musi najprawdopodobniej rozwiązać UODO.

Pozbywanie się ścieków to nie jest tylko problem lokalny. Naczelna Izba Kontroli podała, że ok. 77,4 proc. nieskanalizowanych nieruchomości nie ma umów na wywóz nieczystości, a 10,5 mln mieszkańców Polski nie jest

podłączonych do systemu kanalizacyjnego. Jak podają raporty, od 80 do 93 proc. powstających w ich domach ścieków może trafiać do środowiska.

Po zmianach w prawie wodnym i innych ustawach dostosowujących je do unijnej dyrektywy dotyczącej oczyszczania ścieków komunalnych, gminy muszą przeprowadzić kontrole szamb i przydomowych oczyszczalni. Nie robią tego jednak bez aktualizacji ewidencji zbiorników bezodpływowych oraz przydomowych oczyszczalni, częstotliwości ich opróżniania i miejsc wywozu ścieków, ani bez wyjaśnienia, czy obowiązek ten mogą sędować na związek międzygminny. Dopiero potem kontrolerzy mo-

gą ruszyć w teren i nakładać ewentualne kary.

W 2024 roku samorządy będą musiały złożyć pierwsze sprawozdania (dotyczące 2023 roku) do wojewódzkich inspektoratów ochrony środowiska. Władze gminy muszą w nich wskazywać liczbę właścicieli nieruchomości, od których odebrano nieczystości ciekłe oraz liczbę osób zameldowanych pod adresem nieruchomości.

Według ekspertów, ściekowy problem w Polsce nie zniknie szybko. Głównie dlatego, że „nie powstał w ostatnim czasie, ale 40-50 lat, kiedy tak naprawdę nikogo za bardzo nie interesowało, co się dzieje ze ściekami. One się nie pałą, tak jak wysypiska – ścieki znikają w ziemi i ich nie wi-

dać, poza tym oczyszczalnie mają ograniczoną wydolność” – czytamy w portalu samorządowym.pl.

Lokalnie z problemem ścieków mamy do czynienia z wielu powodów. Po pierwsze dlatego, że wiele gospodarstw domowych pomimo możliwości, nie jest podłączonych do kanalizacji. Po drugie, rozbudowa tego systemu z powodu braku pieniędzy i dotacji utknęła jakby w martwym punkcie. Po trzecie, świadomość niektórych właścicieli nieruchomości faktycznie jest znikoma, o czym świadczą trzykrotne wyłączanie podczas sezonu kąpielowego zbiornika Chechło, w którym bakterie coli na pewno nie biorą się z powietrza.

(AM)

Wypadają nity świata

Jak znikną ludzie, to dla planety nic wielkiego się nie stanie, ale jak znikną owady, to wszystko runie w kilka miesięcy – mówi Tomasz Boreja, dziennikarz naukowy, blogger, zastępca redaktora naczelnego SmogLab, autor książki „Odwołać katastrofę. Rozmowy o klimacie, buncie i przyszłości Polski” w rozmowie z Tadeuszem Jachnickim.

Do niedawna mówiło się o globalnym ociepleniu, dzisiaj słyszymy o globalnym wrzeniu. Czy sytuacja faktycznie jest tak niepokojąca?

Jest na pewno coraz gorsza. Trudno jednak powiedzieć, na ile jest tragiczna. My tego do końca nie wiemy.

A co wiemy?

Wiemy, że przybywa dwutlenku węgla w atmosferze, że globalne temperatury się podnoszą, że pojawiają się kolejne bardzo niepokojące sygnały wskazujące na to, że zbliżamy się do tak zwanych punktów krytycznych systemu klimatycznego. I to właśnie jest rzecz najważniejsza - nie wiemy, kiedy te punkty przekroczymy. Są szacunki, ale nie możemy być niczego w stu procentach pewni.

Punkty krytyczne?

Naukowcy określili granice wytrzymałości naszej planety. Jest ich dziewięć. To między innymi stan klimatu, mórz i oceanów, ale też zaśmiecanie, trucie środowiska czy wymieranie gatunków.

Najczęściej mówi się obecnie o zmianach klimatu, związanych z poziomem dwutlenku węgla w atmosferze.

Większość z nas, myśląc o globalnym ociepleniu, postrzega go jako proces liniowy. Że to wszystko będzie sobie tak rosło i rosło, a my jak uznamy, że już faktycznie jest źle, to będziemy mogli przestać zanieczyszczać środowisko i wrócić do tego, co mieliśmy. Tak było przecież ze smogiem. Możemy się go pozbywać i to robimy. Pozbędziemy się i będzie po problemie. Z systemem klimatycznym jest zupełnie inaczej. Tutaj nie ma łatwej drogi odwrotu, bo wyemitowany dwutlenek węgla zostaje w atmosferze na bardzo długo. Do tego, gdy przekroczymy punkt krytyczny, wszystko może się zmienić i iść w zupełnie innym kierunku, niż się spodziewaliśmy. Nastanie rzeczywistość, która wcale nie będzie przyjemna.

Temperatury powyżej 40 stopni Celsjusza w Wielkiej Brytanii spodziewaliśmy się w najbliższych dekadach. To szacunki z 2021 roku.

Tymczasem termometry pokazały taką w tym roku.

Zjawiska obserwowane w tym roku dość mocno wyprzedzają prognozy naukowców. Na szczęście nie wszystkie. Prognozy prezentowane są zwykle w przedziałach czasowych „od - do” i naukowcy raczej niechętnie podają do publicznej wiadomości najbardziej katastroficzne scenariusze. Dlatego że obawiają się, iż stracą wiarygodność, jeśli katastroficzny scenariusz się nie spełni. Ale też dlatego, że nie chcą niepotrzebnie przesłuchiwać opinii publicznej. Nie wiemy więc na przykład, kiedy spłyną ostatecznie lody Antarktydy. Niemniej jednak wiadomo, że jeżeli dalej będziemy ocieplać klimat, emitować dwutlenek węgla do atmosfery, to wcześniej czy później to się wydarzy. Dzisiaj wygląda na to, że wszystko dzieje się według tych gorszych, szybszych scenariuszy.

Latem mamy już solidne fale upałów, burze są gwałtowniejsze. Zimą coraz częściej nie ma śniegu, ale mrozi czasem solidnie. Jak sytuacja pogodowa w Polsce może wyglądać za kilka lat?

Jak ktoś sobie chce wyobrazić, jak będzie wyglądało standardowe lato w Polsce za kilka lat, to niech spojrzysz na Słowenię w tym roku. To, co tam się działo, jest bardzo zbliżone z przewidywaniami dla Polski. Były więc trzy fale upałów, po których przychodziły burze i nawałne deszcze. Teraz ma-

my do czynienia z powodzią, która dotknęła dwie trzecie powierzchni kraju. Krótko mówiąc, fale upałów przeplatane potężnymi burzami, a w ich efekcie powodzie, mogą i u nas stać się czymś normalnym. Możemy się też spodziewać pożarów lasów, związanych z wysychaniem ściółek. Ponadto wszystkich tych katastrof naraz.

Topiące się lody Arktyki mają wpływać na opóźnienie wiosennych przymrozków kojarzonych z „trzema ogrodnikami”. To z kolei może skutkować mniejszymi zbiorami, co przełoży się na ceny.

Jest takie zjawisko, którego klimatolodzy bardzo się obawiają. To słabnący prąd zatokowy (Golfstrom – przyp. red.). On potrzebuje odpowiednio słonej wody, by móc działać. Natomiast topniejące lody Arktyki ją osładzają. W efekcie ten prąd słabnie. A to właśnie on niesie do Europy ciepłe powietrze. Mówi się, że jest już słabszy o 15 proc. Może się więc zdarzyć, że z tego powodu będzie u nas chłodniej, niż byłoby bez tej zmiany i będzie dużo mniej opadów. Każde z takich zjawisk można w jakiś sposób prognozować. Jednak po pierwsze z pewną niepewnością. A po drugie bardzo trudno jest przewidzieć, co się wydarzy, gdy te zjawiska zaczną na siebie nachodzić i oddziaływać. Tymczasem to jest nieuniknione. Dlatego od pewnego czasu nie mówimy już o globalnym ociepleniu, tylko po prostu o zmianie klimatu. I dlatego też raczej spoglądałbym w tę słoweńską stronę. Przyjdzie jedna, druga, kolejna fala upałów, potem jakieś gwałtowne burze i tak dalej.

Słyszmy też o możliwych problemach z brakiem wody, a przecież woda nie służy tylko do picia i mycia, a też np. do chłodzenia elektrowni, skądinąd węglowych.

My z wodą generalnie mamy duży problem. Tyle że on w tej chwili nie wynika z tego, że mamy goręcej, tylko z tego, jak traktujemy wodę. Nie mówię tutaj tylko o kwestii Odry, ale o spuszczeniu wody, różnych melioracjach, osuszaniu mokradeł, które zatrzymywałyby wodę. Połączenie wyższych temperatur z tym, jak traktujemy wodę, też jest dość oczywistą drogą do tego, żeby brakowało wody do chłodzenia elektrowni albo do podlewania upraw. To w tej chwili nie jest jeszcze tak bardzo odczuwalne. Wody mamy jeszcze pod dostatkiem, opadów również. Ale jak to będzie wyglądało w przyszłym świecie? To zależy od bardzo wielu rzeczy. W tym i od tego, co my zrobimy i ile jeszcze dwutlenku węgla wyemitujemy. Problemy z wodą może przynieść słabnący prąd zatokowy.

Niedawno słyszałem, że do Kalifornii chcą wprowadzić bobry, których wcześniej się pozbywali. Mają pomóc walczyć z suszą i liczniejszymi co roku pożarami. Przypomniała mi się wtedy historia sprzed dwóch lat, gdy wędkarze z Li-biąza domagali się odstrzału bobrów spiętrza-jących wodę na miejscowych stawach. To chyba namacalny dowód na to, jakie mamy podejście do wody.

Bóbr nie przez przypadek jest nazywany inżynierem środowiska. Tworzy mokradła i rozlewiska, które przydają się również rybnym. Bobry są bardzo ważne i bardzo potrzebne do tego, by wody nam nie zabrakło. Pomagają zatrzymać ją w glebie, budują naturalną retencję wody. Robią taką robotę, którą my powinniśmy robić sami. Jest z nimi tylko jeden problem. Nie wystawiają faktur, co



Tomasz Boreja

powoduje, że nie da się zarobić na powierzeniu im prac, na których ktoś może zarobić. Myślę jednak, że gdy trochę otrzeźwiejemy, na przykład po tym, jak przyjdzie suche lato i wody nam zabraknie, to zaczniemy im tę robotę powierzać. Działania bobrów to spora oszczędność finansowa. Zbiorniki retencyjne wody budujemy teraz za duże pieniądze, a bobry - nie dość, że wykonują tę robotę - robią to za darmo. Owszem, skutki ich „działalności budowlanej” wiążą się z kosztami. Na przykład z odszkodowaniami dla rolników, którzy mają pola uprawne w okolicy rzek czy stawów. To jednak jest koszt, który prędzej czy później i tak poniesiemy. Możemy wcześniej wydać mniej pieniędzy na to, by suszy zapobiegać albo więcej później, gdy będziemy mieli z nią ogromny problem.

Co powinniśmy zrobić natychmiast, żeby problem zmiany klimatu nie postępował za szybko?

Jako jednostki mamy ograniczone możliwości. Oczywiście możemy zrezygnować z jedzenia mięsa, latania samolotem, jazdy samochodem... Natomiast działając w imieniu jakiejś zbiorowości, powinniśmy pamiętać, że przed podjęciem każdej decyzji na poziomie gminy, województwa, regionu, państwa czy szerzej, musimy sobie odpowiedzieć na dwa pytania. Pierwsze - spowoduje ona zwiększenie czy zmniejszenie bioróżnorodności? I drugie - czy zmniejszy lub zwiększy emisję dwutlenku węgla? Jeżeli nasze działanie zwiększy bioróżnorodność, pozwoli chronić gatunki, powinniśmy go podjąć. Jeśli nie, powinniśmy z niego zrezygnować. Jeśli coś zwiększa emisję CO2, powinniśmy z takiego działania zrezygnować, jeśli ją zmniejsza, działamy. Do tego jest konieczna zmiana w sposobie myślenia.

W swojej książce idzie pan tropem dziewięciu granic planety i dziewięciu jej problemów. Który pana zdaniem jest najważniejszy?

One wszystkie ze sobą są powiązane i w tym kłopot. Na przykład zmiana klimatu wpływa na zanik pewnych gatunków. Ale dla mnie w stanie największego zagrożenia jest bioróżnorodność biologiczna. To, co widzimy na przedniej szybie samochodu, kiedy jedziemy w długą podróż. Dziś ta szyba wygląda zupełnie inaczej niż kiedyś. Kiedyś było na niej tyle zabitych owadów, że ciężko ją było domyc. Dzisiaj nie ma z tym większego problemu. Zanik gatunków to nie tylko efekt naszej bezpośredniej ingerencji w świat przyrody, zabieranie przestrzeni dzikim zwierzętom, ale także efekt zmiany klimatu, powodujący, że kolejne gatunki znikają. Obecność bobrów tworzy rozlewiska. A jak są rozlewiska, to są i owady, więc brak bobrów to nie tylko brak wody, ale i owadów. W przyrodzie wszystko od siebie zależy i punktem wyjścia na przyszłość są właśnie wspomniane dwa pytania.

Powtarza pan, że zależy od owadów. Ale, jak to? My, ludzie, zależy od owadów?!

A jednak. Amerykański biolog Edward Wilson mówił, że jak znikną ludzie, to dla planety nic wielkiego się nie stanie, ale jak znikną owady, to wszystko runie w kilka miesięcy. Jeżeli chwilę pomyśleć i dłużej się nad tym zastanowić, to jest to rzecz dość oczywista. Owady zapylają naszą żywność, są pokarmem dla licznych gatunków zwierząt, a te dla kolejnych i kolejnych. Dla przykładu, jeśli znikają te nie lubiane przez nas komary, to okazuje się, że nie mają co jeść ważki i różne ptaki. A jak znikają ptaki, to znikają też gatunki, które na nie polują. Domino się rozsypuje. Jest taka hipoteza, która porównuje cały ekosystem planetarny do samolotu, z którego wypadają pojedyncze nity. On cały czas leci, ale w którymś momencie wypada kolejny i samolot spada. Z naszego świata też wypadają kolejne nity i nie wiemy, brak którego spowoduje, że cały system runie.

Czynią dobro w najlepszy sposób

Najlepsze organizacje pozarządowe i prężnie działający społecznicy odebrali doroczne nagrody przyznawane przez starostę chrzanowskiego.

Znajdujący się na terenie skansenu w Wygielzowie dwór z Drogini gościł XII Powiatowe Forum Organizacji Pozarządowych.

W tym roku nagroda „Optimo modo – w najlepszy sposób”, przyznawana dla organizacji pozarządowej wyróżniającej się w działalności na rzecz społeczności lokalnej, trafiła do Stowarzyszenia Przyjaciele Staszica.

Organizacja ta powstała w 2014 r. Od początku swojej działalności współpracuje z wieloma organizacjami pozarządowymi, pisze wnioski i pozyskuje fundusze na różne działania i inicjatywy. Dzięki realizowanym przez stowarzyszenie projektom, mieszkańcy powiatu chrzanowskiego mieli okazję oglądać sztuki teatralne z udziałem m.in. słuchaczy Uniwersytetu Trzeciego Wieku. Każda z wystawianych sztuk zajmowała wysoki miejsce w Małopolskich Spotkaniach Teatrów Małopolskich „Posiady teatralne na Orawie”. Stowarzyszenie angażuje się również w pomoc osobom niepełnosprawnym.

W ramach nagrody będzie

mogło zrealizować w przyszłym roku grant w wysokości 10 tysięcy złotych.

Dla organizacji pozarządowych jest to bardzo ważne. My jesteśmy bardzo małym stowarzyszeniem. Właściwie wszystko robimy na wolontariacie. Jeśli mamy możliwość dostać jakieś pieniądze, za które możemy pożyczyć na przykład stroje czy opłacić transport, to jesteśmy w stanie cokolwiek zrobić. Jest to dla nas fajny zastrzyk energii – mówi Bożena Bierca ze Stowarzyszenia Przyjaciele Staszica.

Wyróżnienia w ramach nagrody „Optimo modo” otrzymały Stowarzyszenia Przyjanie Miastu oraz Towarzystwa Oświatowego Ziemi Chrzanowskiej.

Nagrodę „Bonum facere – czynić dobro”, dla osoby zasłużonej w budowie społeczeństwa obywatelskiego, otrzymała w tym roku dziewięć osób.

Anna Górka – przez 28 lat była związana zawodowo z Zespołem Pałacowo-Parkowym w Młoszowej. Zaczynała jako nauczyciel, później awansowała na stanowisko dyrektora Studium Nauczycielskiego, Policealnego Studium Zawodowego i Ośrodka Konferencyjnego, mieszczącego się w Młoszowej. Jest prezesem Klubu Inteligencji Katolickiej w Chrzanowie. Współtworzyła i współorganizowała Tygodnie Kultury Chrześcijańskiej.

Józef Haduch – od 1996 r.

należy do Polskiego Towarzystwa Tatrzańskiego, angażując się w działalność chrzanowskiego oddziału tej organizacji. Wspiera konkursy wiedzy o górach, rajdy na orientację dla szkolnych kół. Otrzymał Złoty Krzyż Zasługi, Medal Stulecia Odzyskania Niepodległości oraz Nagrodę Państwową I stopnia za opracowanie i wdrożenie do produkcji stacji radiolokacyjnej NUR – 21.

Maria Kramarczyk – należy do Automobilklubu Krakowskiego. Pięciokrotnie zdobywała Mistrzostwo Polski Pojazdów Zabytkowych. Od ponad 10 lat działa aktywnie w Uniwersytecie Trzeciego Wieku w Chrzanowie. Należy do zespołu Senior Singers, będąc jego podporą jako wokalistka. Wzięła również udział w spektaklu „Pocztówki ze Staro Chrzanowa”, w którym zaśpiewała piosenki żydowskie.

Marcin Kobierski – aktor teatru Bagatela w Chrzanowie. Od 11 lat współpracuje ze Stowarzyszeniem Przyjaciele Staszica, pisząc scenariusze i reżyserując sztuki teatralne. Z zaangażowaniem przygotowuje młodzież z I LO w Chrzanowie oraz seniorów z chrzanowskiego UTW do wystawiania spektakli, ciesząc się ogromnym powodzeniem wśród mieszkańców powiatu chrzanowskiego.

Jolanta Kozyra – od 1990 r. wraz z mężem oraz dziećmi prowadzi rodzinną firmę.



Wyróżnieni nagrodami „Optimo modo” i „Bonum facere” wraz z członkami Powiatowej Rady Działalności Pożytku Publicznego w Chrzanowie

Współpracuje z wieloma fundacjami i stowarzyszeniami z całej Polski, wspierając finansowo i rzeczowo ich działalność. Razem z mężem pomagają lokalnym organizacjom, szkołom, przedszkolom i kołom gospodyń wiejskich oraz osobom uzależnionym od alkoholu i narkotyków.

Irena Kurzańska – od 10 lat jest przewodniczącą Koła Gospodyń Wiejskich w Kwaczale. Stara się utrzymywać wypracowane przez lata formy działania, w tym zespoły śpiewacze, nawiązując do lokalnych tradycji, zwyczajów i obrzędów. Obecnie jest także członkinią zarządu stowarzyszenia Seniorzy Alwerni, pełniąc funkcję łącznika z blisko

30-osobową grupą osób z Kwaczali.

Janina Łukasik – przez wiele lat była nauczycielem matematyki i dyrektorem Szkoły Podstawowej w Młoszowej. Od 2008 r. jest wiceprezeską Parafialnego Uczniowskiego Klubu Sportowego Młoszowa, a od 2021 r. wiceprzewodniczącą Koła Gospodyń Wiejskich w Młoszowej. Szczególną wagę w swojej działalności społecznej przywiązuje do pomocy osobom niepełnosprawnym.

Stanisław Nijaki – od 1969 r. jest instruktorem harcerskim. Przez 11 lat był komendantem hufca ZHP w Alwerni. Pracując w Zakładach Chemicznych w Alwerni, przez wiele lat był członkiem zarządu związków

zawodowych branżowych. Jest członkiem-założycielem stowarzyszenia Seniorzy Alwerni. Nie lubi funkcji reprezentacyjnych. Woli wykonywać pracę, która co prawda nie przynosi splendorów, ale daje wiele satysfakcji.

Irena Pasecka – od lat 70. ubiegłego wieku działa w Ochotniczej Straży Pożarnej w Alwerni, pełniąc różne funkcje, najczęściej jako gospodyni sali widowiskowej. Współpracuje z ośrodkiem kultury, szkołami, Teatrem Ludowym Tradycja i mieszkańcami, wynajmującymi salę na różne uroczystości i imprezy. Z tej współpracy korzysta też stowarzyszenie Seniorzy Alwerni.

Michał Koryczan

Ponad *tysiąc osób* na święcie plonów w Olszynie

Wydarzenie, które zgromadziło ponad tysiąc osób, było podziękowaniem za udane zbiory, a także intencją o urodzaj w przyszłych latach.

Wydarzenie odbyło się na boisku sportowym przy ul. Wiślanej w Olszynie. Nie zabrakło tradycyjnych, typowych dla dożynek elementów. Obchody rozpoczęła msza święta polowa w intencji rolników, ogrodników i działkowców, a także pszczelarzy, którą odprawił ks. Mieczysław Gawor. Następnie miało miejsce przekazanie chleba dożynkowego na ręce Wójta Gminy Babice Radosława Warzechy.

Po oficjalnych przemowach nastąpiły obrzędy dożynkowe, prezentacje artystyczne kół gospodyń wiejskich z Olszyny, Jan-kowic, Babic, Mętkowa, Zagórz, Wygielzowa oraz Kobiet Aktywnych z Rozkochowa.

Przełomowym punktem imprezy było rozstrzygnięcie konkursu na najciekawszy ogród sołectwa Olszyny.



Wydarzenie zgromadziło ponad tysiąc osób

Zwycięzcy w czterech kategoriach:

1. Kwiatowy zawrót głowy - Jerzy Celiński.
2. Elegancki szyk - Anna Gwóźdź.
3. Ogród z architekturą w tle - Czesława Wójcik.
4. Ogród z potencjałem - Paulina Jemieliński.

Na koniec można było dobrze się pobawić przy zespole Old Bobrorze.

Znalazło się też coś dla dzieci, między innymi dmuchanie, popcorn, wata cukrowa, lody czy smaczne zapiekanki.

Na dożynkach obecni byli: posłowie Krzysztof Kozik (PiS) oraz Marek Sowa (PO), wicestarosta chrzanowski Bartłomiej Gębala, a także burmistrzini Alwerni Beata Nadzieja-Szpila.

Michał Papiernik



Koło Gospodyń Wiejskich Olszyny

IPN ufundował granitową mogiłę żołnierzowi Września 1939 z Płazy

Franciszek Warzecha - żołnierz, mąż, ojciec, syn. Mieszkaniec Płazy. Zginął zastrzelony przez Niemców 4 września 1939 roku. Miał 33 lata. Pomnik, jaki przed tygodniem został odsłonięty na cmentarzu w Płazie w miejscu grobu Franciszka Warzechy, ma przypominać mieszkańcom wsi nie tylko o nim, ale i o innych ofiarach wojny, które zginęły w okolicy.

Głównym inicjatorem starań o upamiętnienie Franciszka Warzechy jest Jacek Bańkowski, mieszkający w Płazie pasjonat lokalnej historii. Wspierali go w tych działaniach: sołtys Lucyna Korycińska, kolekcjoner Marek Oleszycki i proboszcz parafii w Płazie ks. kanonik dr Grzegorz Łopatka. Całej czwórce niezmiernie bliska jest lokalna historia i starają się ją w różnej formie propagować.

Pomnik Franciszka Warzechy ufundował Instytut Pamięci Narodowej w Krakowie. Jest prosty, granitowy, tuż obok stoi flaga. Pani sołtys nie martwi się, kto o niego zadba, by cały czas godnie wyglądał.

- Albo my o niego zadbamy (ma na myśli wymienioną wyżej czwórkę - przyp. red.), albo społeczność szkoły podstawowej, albo harcerze. Na pewno nie będzie z tym problemu -

zapewnia Lucyna Korycińska.

- Jest jeszcze rodzina, która pewnie w największym stopniu zajmie się grobem - dodaje Jacek Bańkowski.

Warto nadmienić, że obecny wójt Babić Radosław Warzecha jest spokrewniony z Franciszkiem Warzechą, toteż wójt uczestniczył w ubiegłotygodniowej uroczystości odsłonięcia pomnika i złożenia na nim kwiatów. Jacek Bańkowski przypomina, że cała rodzina Warzechów pochodzi z Płazy, a Franciszek Warzecha był bratem dziadka wójty Radosława Warzechy.

Jak czytamy w artykule Jacka Bańkowskiego, opublikowanym w jednym z „Zeszytów z Płazy”, Franciszek Warzecha urodził się w 1906 roku w Płazie. Ożenił się przed wojną z Marią z domu Brandys. Mieli jedną córkę - Stefanię. Cały czas mieszkali w Płazie. Przed wybuchem wojny Franciszek został powołany do wojska, do 11. Pułku Piechoty i przydzielony do II Batalionu (nie udało się ustalić na jakim stanowisku służył).

Dostał pozwolenie na krótkie odwiedzić rodzinę. Przyjechał tam na wojskowym koniu. Wracając do oddziału, został zastrzelony przez Niemców, którzy w tym czasie zaatakowali okopany w Płazie II Batalion 11 Pułku Piechoty. Zginął 4 września 1939 roku na Syberii (to przysiółek Płazy), niedaleko domu.

Szybko został odnaleziony, zidentyfikowany i 5 lub 6 września pochowany na cmentarzu parafialnym w Płazie przez rodzinę i ks. proboszcza Wojciecha Krzeptowskiego.

Do dziś spoczywa w tym



Franciszek Warzecha w wojsku. Zdjęcie ze zbiorów rodzinnych.

miejsu. Dzięki staraniom lokalnej społeczności w miejscu ziemnego grobu jest teraz granitowy pomnik ufundowany przez IPN w Krakowie.

Nie jest to jedyna mogiła na cmentarzu parafialnym w Płazie, w której spoczywają ofiary II wojny światowej. Od dwóch lat jest też ziemny grób z drewnianym krzyżem, w którym są pochowani dwaj bezimienni żołnierze. Zostali odnalezieni w okolicach Nieporazu. Pod nadzorem IPN-u byli ekshumowani i spoczęli w Płazie. Są to bowiem najprawdopodobniej mieszkańcy starej parafii, która do 1978 roku swym zasięgiem obejmowała Płazę, Bołecin i Piłę Kościelecką. Na razie są przypuszczenia, kto to jest. Badania DNA mają potwierdzić ich tożsamość. Mogiłą opiekują się lokalni harcerze.

Grażyna Kaim



Uroczystość odsłonięcia pomnika Franciszka Warzechy na cmentarzu w Płazie, 4 września 2023 roku



Ufundowany przez IPN w Krakowie pomnik Franciszka Warzechy na cmentarzu parafialnym w Płazie

Pielgrzymki, modlitwy i stoiska odpustowe w Płokach

Siedmiodniowe uroczystości odpustowe w Płokach przyciągnęły około 8000 osób. Nie zabrakło atrakcji świeckich w postaci kramów czy pokazu sztucznych ogni.

Odpustowi w Sanktuarium Matki Bożej w Płokach tradycyjnie towarzyszyło wiele wydarzeń religijnych. 8 i 10 września odprawiono dwie uroczyste sumy. Zrobili to ks. kanonik Piotr Mozdyniewicz - dziekan dekanatu Trzebinia oraz ks. prałat Andrzej Kopicz - dziekan dekanatu Kraków-Mogiła.

Do sanktuarium przybyło kilkanaście pielgrzymek, między innymi: trzeźwość,

nauczycieli regionu, wdów i wdowców, młodzież regionu, róż różańcowych, starszych i chorych z błogosławieństwem z Lourdes.

U podnóża kościoła całe rodziny mogły zwiedzić niezliczone kramy, które cieszyły się największym zainteresowaniem dzieci.

Uroczystości odpustowe zakończyły: Apel Jasnogórski i zasłonięcie obrazu, a także pokaz sztucznych ogni.

- Historia pielgrzymowania do sanktuarium Matki Bożej w Płokach sięga XV wieku. Przed II wojną światową na odpust potrafiło przyjechać do 70 tysięcy osób. Jeżeli chodzi o czasy obecne, odwiedza nas do 8 tysięcy ludzi - informuje ks. proboszcz Piotr Miszczyk

Michał Papiernik



Ołtarz z cudownym obrazem w kościele w Płokach



Ludzie tłumnie przybyli na każdą z niedzielnych mszy

Zakończenie lata na osiedlu Energetyków w Trzebini

W sobotnie popołudnie na boisko sportowe ściągnęło sporo osób. Nie zabrakło różnorodnych atrakcji dla najmłodszych.

Przyszło około 100 osób, aby wspólnie spędzić czas ze swoimi rodzinami, znajomymi. Były gry i zabawy, malowanie twarzy, modelowanie balonów, pokaz baniek XXL, a także warsztaty plastyczne. Dzieci uczestniczyły w animacjach przygotowanych przez „Atomówkę”. Największą popularnością cieszyły się dmuchańce oraz wizyta „żywych



Zadowoleni uczestnicy imprezy na osiedlu Energetyków w Trzebini

maskotek”. Ciekawą atrakcją było stoisko z pizzą, gdzie każdy mógł spróbować pysznej potrawy. Nie zabrakło także waty cukrowej.

- Dedykujemy ten piknik najmłodszym, ponieważ dzieci są dla nas najważniejsze - mówi pomysłodawca pikniku Karolina Cyran.

- Dzięki osobom dobrej woli udało nam się za darmo pozyskać dmuchańce i inne atrakcje - mówi radny Trzebini Marek Harwes.

Michał Papiernik



Żywa maskotka była nie lada gratką dla najmłodszych

„Aktywność fizyczna - mój sposób na życie” w Młoszowej

Klub sportowy Akademia Wojownika zoorganizował piknik sportowy im. podporucznika Adama Damma z Trzebini. Był pilotem. Zginął 19 sierpnia 1942 r., walcząc z niemieckimi samolotami nad Kanałem La Manche.

Wydarzenie zorganizowano przy ZSP w Młoszowej. Konkurencje sportowe odbywały się w następujących kategoriach wiekowych: 0-6 lat, 7-10 lat, 11-13 lat, 14-17 lat, 18-25 lat, a także 26+. Nie zabrakło pokazów kickboxingu czy walk Soft Contact. Uczestnicy mogli sprawdzić się w konkursie wiedzy



Uczestnicy pikniku sportowego w Młoszowej

o sporcie, w tym o kickboxingu, a także o patronie pikniku.

- Serdeczne podziękowania dla dyrektorki Anny Mendeli za wypożyczenie sprzętu oraz

udostępnienie boisk na czas organizacji pikniku. Dziękujemy również za pomoc sołtysowi Piotrowi Duszy - mówi prezes klubu Mirosława Uroda.

Impreza dofinansowana była z zadania Aktywna i Sportowa Gmina Trzebinia przez Ministerstwo Sportu i Turystyki.

(MP)



Pokazy kickboxingu

Na Trzebionce wiedzą, jak się dobrze bawić

Tegoroczna impreza na trzebińskim osiedlu przyciągnęła mnóstwo ludzi. Były tańce, hulańce, swawole. Nie zabrakło pysznej kuchni.

Impreza odbyła się na terenie rekreacyjno-sportowym przy ulicy 1 Maja. Najpierw był obszerny blok zabaw animacyjnych dla dzieci, warsztaty plastyczne, konkursy oraz oblegane dmuchańce. Uczestnicy mogli spróbować pysznej pizzy, rogalików, babeczek, a także lodów. OSP Trzebinia dała pokaz sprzętu ratowniczego. Była zabawa taneczna z DJ'em, a każdy mógł skosztować kiełbaski z grilla.

Organizatorami wydarzenia byli: Trzebińskie Centrum Kultury oraz rada osiedla Trzebionka. Wydarzenie było współfinansowane z Bonu Aktywności Lokalnej za 3000 zł.

(MP)



Uczestnicy pikniku na osiedlu Trzebionka



Ludzie chętnie podchodzili po kawalki pysznej pizzy



Elewacja frontowa pałacu pozbawiona tynku oraz elementów architektonicznych i zdobień



Zabudowania pałacu przegrywające walkę z przyrodą, czasem i warunkami atmosferycznymi



Oficyna pałacowa będąca częścią lewego skrzydła zabudowań

ŚLADAMI LOKALNYCH ZABYTEKÓW

Poreba Żegoty Pałac Szembeków



Odsłonięte mury, w których strukturze widoczny jest materiał, z którego powstał pałac – cegła i lokalny kamień



Znajdująca się nad wejściem do mauzoleum kamienna rzeźba Matki Boskiej z Dzieciątkiem

Zespół pałacowo-folwarczny w Porebie Żegoty aktualnie jest trwałą ruiną. Tymczasem to niezwykle, sporych rozmiarów zabytek, przy którym znajduje się również zabytkowy park.

W obecnym miejscu rezydencja istniała już w XVII wieku, a obecny kształt przestrzenny uzyskała po odbudowie ze zniszczeń z okresu wojen szwedzkich. Wówczas właścicielem posiadłości był Jakub Władysław Morsztyn. Kolejnym właścicielem został Franciszek Szwarzenberg Czerny, a następnie jego córka Marianna oraz jej mąż Józef Szembek.

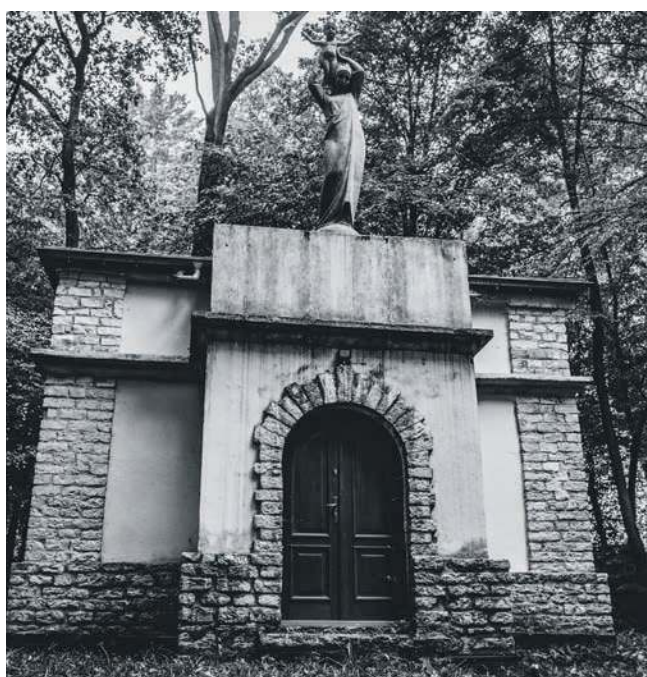
W 1782 roku pałac i jego otoczenie zmodernizowano. Na koniec XVIII wieku przypada najlepszy okres dla tej rezydencji.

W 1906 roku pod ręką architekta Tadeusza Stryjeńskiego powstają plany rozbudowy i modernizacji. Zmieniono jego układ komunikacyjny, rozbudowano oficynę, powstała instalacja wodna, kanalizacja i centralne ogrzewanie, przebudowano także elewację frontową dodając do niej herby Szembeków. Powstały również nowe dachy kryte gontem. Pałac według źródeł historycznych był bogato wyposażony w zbiory i eksponaty z różnych okresów oraz pamiątki rodzinne.

W czasie II wojny światowej został przekształcony w ośrodek wypoczynkowy dla załogi obozu koncentracyjnego w Oświęcimiu. Podczas wycofywania się wojsk niemieckich większa część dzieł sztuki i wyposażenia została z niego wywieziona, a w 1945 roku w czasie stacjonowania wojsk sowieckich, w pałacu wybuchł pożar, w wyniku którego zniszczeniu uległa większa część zabudowań. Od tego czasu obiekt stopniowo popadał w ruinę.

Na uwagę zasługuje zabytkowy park, w którym w latach 1920-22 wybudowano mauzoleum. Spoczęli w nim Aleksander Szembek, Józef Szembek oraz jego żona Ludwika. W latach 80. ich szczątki zostały przeniesione na cmentarz. Aktualnie mauzoleum zostało odnowione.

Tekst i zdjęcia Łukasz Głuch



Ukryte w zaroślach parku, odnowione mauzoleum Szembeków



Oficyna pałacowa w której znajdowały się pokoje gościnne i kuchnia



Wozownia znajdująca się przy głównej bramie

Sołtys: Czas dotrzymać obietnic

ŻARKI. Elwira Szafran szósty rok prosi burmistrza Libiąża i zarządcę drogi o chodnik oraz przejścia dla pieszych na ul. Kościuszki. To ruchliwa droga wojewódzka przecinająca wieś na pół. A chodnik jest tylko po jednej stronie ulicy.

Co roku słyszy, że chodnik będzie robiony. I tak od 5 lat.

We wtorek, 12 września, w sąsiedztwie ul. Kościuszki w Żarkach (droga wojewódzka 780), obok Lewiatana, spotkali się przedstawiciele Zarządu Dróg Wojewódzkich w Krakowie z sołtysem, radnymi i mieszkańcami. Tematem była perspektywa budowy chodnika i przejść dla pieszych na tej ruchliwej drodze.

JAK NA AUTOSTRADZIE

Problem dotyczy fragmentu ul. Kościuszki od skrzyżowania ze światłami w stronę Babic. Owszem jest tam chodnik, ale tylko po jednej stronie drogi. Domy stoją jednak po obydwu.

10-letnia córka pani Elwiry codziennie, dwa razy - rano, idąc do szkoły i po południu, wracając z niej - jest zmuszona pokonywać tę ruchliwą drogę.

- Sama wiem, ile czasu czasem trzeba czekać, by przejść przez tę ulicę. Sporadycznie zdarzy się, że jakiś samochód przepuści pieszego. Generalnie nie zatrzymują się, nawet widząc dziecko - mówi pani Elwira.

W domu jest jeszcze 6-latek. Jeśli chodnika ciągle nie będzie, niedługo i on znajdzie się w orbicie niepokojów, z jakimi teraz codziennie mierzą się państwo Szafranowie w oba-

wie o bezpieczeństwo swojego dziecka.

- Wcześniej nie było tyle samochodów. Teraz jest tu jak na autostradzie. Jeżdżą takie samochody, że chodnikiem jest strach iść, a o poboczu to nie mówię - włączyła się starsza mieszkanka sołectwa. Często jeździ do sklepu w centrum wsi na rowerze. Chodnikiem. Zda je sobie sprawę, że łamie przepisy. - Ale nie da się jechać ulicą. Przecież te ciężarówki to by zmiotły człowieka. Policja jak to widzi, to poucza, że tak nie wolno, ale przecież widzą, jaki tu ruch.

RUCH PO STRONIE GMINY

Z odpowiedzi Zarządu Dróg Wojewódzkich na wysyłane przez panią Elwirę pisma wynika, że jeśli tylko gmina zgodzi się partycypować w kosztach, to chodnik przy ul. Kościuszki zostanie zrobiony.

Takie inwestycje są bowiem realizowane w ramach tzw. inicjatyw samorządowych (to procedura prowadzenia zadań przez ZDW w Krakowie z zakresu infrastruktury drogowej współfinansowanych przez województwo małopolskie oraz samorządy lokalne).

Potwierdzili to na wtorkowym spotkaniu przedstawiciele ZDW:

- Najszybciej ten chodnik mógłby być wybudowany w ramach Inicjatyw Samorządowych. W województwie są 182 gminy i każda składa wnioski, ale z reguły wszystkie wcześniej czy później są realizowane. U was w Libiążu była np. realizowana w ramach Inicjatyw Samorządowych budowa chodnika przy ul. Beskidzkiej. Bardzo dobrze się nam z gminą współpracowało. Idea jest zwykła taka, że gmina wykonuje dokumentację, później zgłasza do zarządu wniosek o wybudowanie chodnika i dzielimy się



Elwira Szafran przy drodze wojewódzkiej 780 w Żarkach. Chodnik, na którym stoi jest niestety tylko po jednej stronie ulicy

po połowie kosztami. Oczywiście na poczet tego rozliczenia włączane są koszty, jakie gmina poniosła na wykonanie dokumentacji - precyzuje pracownik ZDW.

Przy okazji przypomina, że plany wybudowania tutaj chodnika pojawiły się już wiele lat temu:

- Z dwanaście czy piętnaście lat temu wycinaliśmy tu drzewa, takie wysokie topole, właśnie z myślą o tej inwestycji. Drzewa zostały wycięte, ale temat chodnika umarł.

Faktem jest, że do tej pory wniosek dotyczący budowy chodnika przy tym fragmencie ul. Kościuszki nie wpłynął.

Ruch jest cały czas po stronie gminy. To ona musi chcieć tej inwestycji i wyjść z inicjatywą, musi przygotować pieniądze na wykonanie dokumentacji i być gotowa dołożyć się do samej budowy.

DEKLARACJA SOŁTYSY

- Chcę wyjaśnić krótko i zwięźle temat chodnika. Pięć, siedem, może nawet dziewięć lat się gadało i nic się nie zrobiło. Teraz plany są takie - i gwa-



Spotkanie przedstawicieli Zarządu Dróg Wojewódzkich w Krakowie z radnymi z Libiąża i mieszkańcami Żarek w sprawie budowy chodnika i przejść dla pieszych przy ul. Kościuszki

rantuję, że tak będzie. Na najbliższym zebraniu wiejskim, na którym będzie wybierana rada sołecka (przypomnijmy, że sołectwo jest tyle co po wyborach sołtysa - został nim ponownie Bogusław Gucik), złożę wniosek o uwzględnienie w budżecie gminy na 2024 rok wykonania projektu chodnika. Nie wiem, jakie to są kwoty, ale na pewno nie małe. Być może ten projekt powstanie w połowie przyszłego roku, być może na koniec. Wtedy my - jako gmina - wystąpimy w ramach Inicjatywy Samorządowej o jego wybudowanie - w całości bądź etapami. Tego nie wiem - przedstawił perspektywę sołtys Bogusław Gucik

- Panie sołtysie, tylko że to, co pan w tej chwili powiedział, ja słyszę od 5 lat, i od pana, i od pana burmistrza - zareagowała Elwira Szafran.

- To usłyszała pani jeszcze raz. Skoro tyle pani czekała, to proszę poczekać jeszcze te pół roku i pani zobaczy - odparł sołtys.

Z wypowiedzi Gucika wynika, że rozmawiał z burmistrzem o tej inwestycji. Nie po-

wiedział jednak na spotkaniu jednoznacznie, czy burmistrz potwierdził, że wystąpi z taką inicjatywą do ZDW, czy nie.

- Tego się państwo dowiedzą od burmistrza na sesji (najbliższa planowana jest w październiku, przyp. red.). - Pan burmistrz prosił, żebym przekazał to, co przekazałem. Koniec, kropka - oświadczył Gucik.

JEDEN PROJEKT JUŻ BYŁ

Przedstawiciele ZDW powiedzieli, że jest druga możliwość wykonania chodnika - w ramach Budżetu Obywatelskiego Województwa Małopolskiego. Ta forma wymaga jednak dużego zaangażowania i solidarności lokalnej społeczności. Ponieważ są to zadania jednoroczne, to i tak wcześniej potrzebny jest projekt budowy chodnika.

Pani Elwira Szafran przypomina, że jeden projekt już był, w 2017 roku, ale się zdezaktualizował. Może i dobrze, bo uwzględniał budowę chodnika tylko do skrzyżowania z Podleśną (błędnie zakładał, że dalej nie ma już domów w Żarkach), poza tym miał powstać bezpośrednio

przy ogrodzeniach posesji, za rowem odwadniającym ciągnącym się wzdłuż drogi (notabene rów miał pozostać otwarty).

- Na taki przebieg chodnika nie ma zgody mieszkańców - oświadczyła pani Elwira.

Jej obawy rozwiali jednak przedstawiciele ZDW, twierdząc, że teraz już tak się nie buduje i inwestycja na pewno będzie uwzględniać przykrycie rowu, co umożliwi oddalenia trotuaru od płotów.

Przy temacie budowy tego chodnika, np. przy składaniu wniosków do budżetu, być może pojawi się też kwestia uwzględnienia przy nim ścieżki rowerowej, bo pojawiła się taka sugestia podczas wtorkowego spotkania.

- Jak zostałem sołtysem w 2011 roku, to wśród pierwszych wniosków jakie poszły do budżetu, była budowa chodnika przy Kościuszki, od światła w stronę Babic. Ale zawsze było coś pilniejszego do zrobienia. Jednak ta sprawa już tak dojrzała, że nie da się jej już odkładać. Najwyższy czas dotrzymać słowa - oświadczył Bogusław Gucik.

Grażyna Kaim

Powstaje tężnia w Chrzanowie

CHRZANÓW. Teren na os. Północ jest ogrodzony, a prace idą pełną parą. Z dnia na dzień widać, jak krajobraz się zmienia.

Oprócz tężni znajdzie się tam park kieszonkowy z leżakami i nowymi ławkami.

Kilka tygodni temu na skwerze między biblioteką a przedszkolem na os. Północ w Chrzanowie stanęło ogrodzenie. To właśnie tam budowana jest tężnia.

Jeszcze kilka miesięcy temu wydawało, że taki obiekt w ogóle nie powstanie. W zeszłym roku nie udało się znaleźć wykonawcy, który podjąłby się tego za mniej niż milion

złotych. Z końcem maja Sejmik Województwa Małopolskiego przegłosował jednak pieniądze na budowę tężni. Chrzanów dostał 271 tys. zł. Tym razem znalazła się firma chętna do realizacji zadania.

Koszt samej tężni, wraz z dostawą i montażem, to 278 tys. zł. Reszta pieniędzy, czyli przeszło 700 tys. zł, pójdzie na roboty ziemne, uzbrojenie terenu w instalację elektryczną i sanitarną oraz jego zagospodarowanie. Chodzi o nowe nawierzchnie, ławki, leżaki parkowe, stojaki na rowery, oświetlenie, monitoring oraz nasadzenia drzew, krzewów i bylin.

Prace powinny się skończyć początkiem grudnia.

(E)



Budowa tężni na os. Północ w Chrzanowie



Senior, czyli wiek srebrny

SERWIS

Kolejowe zniżki dla seniora

Bilet Seniora to oferta dla każdego, kto ukończył 60 lat. Zniżka 35 proc. obowiązuje na przejazdy w komunikacji krajowej pociągami PKP Intercity S.A. w 1. i 2. klasie. Obecna oferta obowiązuje do 30 września.

Aby potwierdzić uprawnienie do tej zniżki, wystarczy okazać konduktorowi dokument ze zdjęciem, potwierdzający tożsamość i wiek, np. dowód osobisty. Bilet można kupić na intercity.pl, w kasach, biletomatach i u konduktora (z wyjątkiem pociągów kategorii EIP).

Według wspomnianej oferty sprzedawane są bilety:

a) na przejazdy jednorazowe w pociągach TLK, IC, EIC i EIP, w klasie 2. lub 1. wagonów z miejscami do siedzenia, w strefie wygody oraz w wagonach z miejscami do leżenia i sypialniami,

b) odcinkowe imienne na przejazdy w pociągach TLK, IC w wagonach z miejscami do siedzenia zgodnie z Regulaminem oferty Bilety Odcinkowe.

Oferta dotyczy przejazdów w komunikacji krajowej. Na przejazd w strefie wygody, w wagonach z miejscami do leżenia i sypialniami oprócz biletu jednorazowego trzeba kupić rezerwację miejsca.

Emeryt lub rencista ma prawo do dwóch przejazdów w ciągu roku z ulgą 37 proc. w 2. klasie wszystkich kategorii pociągów PKP Intercity S.A. w komunikacji krajowej. Trzeba jednak pamiętać, że przejazd „tam” i „z powrotem” jest traktowany jako dwa oddzielne przejazdy.

Prawo do zniżki 37 proc. przysługuje na podstawie odpowiedniego zaświadczenia (wydawanego m.in. przez terenowe jednostki Polskiego Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów), okazanego

wraz z dowodem osobistym lub innym dokumentem potwierdzającym tożsamość.

Seniorzy się zmieniają

Ok. 28 proc. seniorów korzysta z internetu. Z myślą o nich powstała platforma internetowa skierowana do osób starszych. Dzięki niej seniorzy mogą zamówić potrzebną im pomoc, np. przy sprzątanu.

Przemysław Mroczek, założyciel Fundacji SeniorApp, wyjaśnia, że została zaprojektowana właśnie zgodnie z zaleceniami przyszłych użytkowników, czyli seniorów. - Bardzo duży nacisk został położony na aspekt bezpieczeństwa, ważny dla seniorów – wyjaśnia Mroczek.

Stanisław Szwed, sekretarz stanu w Ministerstwie Rodziny i Polityki Społecznej, zaznaczył, że program wsparcia PIT-0, skierowany do osób starszych, które chcą pozostać na rynku pracy, zachęca przedsiębiorców do zatrudniania osób z doświadczeniem.

Tiberiu Andrioaei, wiceprezydent Generalnego Związku Przemysłu Rumuńskiego (UGiR), zaznaczył, że podobny trend widoczny jest na rynku rumuńskim. „Seniorzy mają inne podejście do zmian systemowych niż młode pokolenia. Dzięki swoim doświadczeniom zawodowym są bardziej elastyczni, łatwo dostosowują się do nowych wymagań” – zauważył.

Paulina Braun, pomysłodawczyni i organizatorka startupu społecznego Dancing Międzypokoleniowy, dodaje, że jeszcze trzy lata temu liczba projektów skierowanych do osób starszych była relatywnie niewielka. „Dzisiaj mamy do czynienia z prawdziwym „silver tsunami” – zaznaczyła Braun.

Hipoteka odwrócona - co to jest i ile wynosi

Hipoteka odwrócona to rozwiązanie dla seniorów powyżej 60. roku życia, którzy mają na własność nieruchomość. Wielu emerytów myli pojęcia „hipoteka odwrócona”, „renta dożywotnia” oraz „odwrócony kredyt hipoteczny”. Co to jest i ile pieniędzy może dostać senior?

Uśredniony wiek seniora, który zdecydował się na rentę dożywotnią, to 76,5 lat, choć eksperci podkreślają, że zgłaszają się coraz młodszy seniorzy, czasem nawet w wieku 55+.

Pytanie 1: Czy hipoteka odwrócona i renta dożywotnia to jedno i to samo?

Hipoteka odwrócona występuje w różnych modelach, a za granicą, gdzie rozwiązanie to funkcjonuje od ponad 50 lat – każdy model jest dopasowany do innych potrzeb seniorów. W Polsce mówimy najczęściej o dwóch opcjach: hipotece odwróconej w modelu sprzedażowym (nazywanej również rentą dożywotnią) oraz hipotece odwróconej w modelu kredytowym (nazywanej odwróconym kredytem hipotecznym). Pierwsze rozwiązanie znajduje się w ofercie funduszy hipotecznych. Drugie rozwiązanie mogłoby być oferowane przez banki, ale do-

tychczas żaden polski bank nie zdecydował się, by wprowadzić go na rynek. Jaka jest różnica? Renta dożywotnia jest wypłacana, jak sama nazwa wskazuje - dożywotnio, czyli do śmierci emeryta. Odwrócony kredyt hipoteczny jest natomiast wypłacany na określony czas. To może być 10, 15, 20 lat. Tyle, ile podczas podpisywania umowy wybierze senior, szacując swoje potrzeby.

Pytanie 2: Czy trzeba mieć mieszkanie czy może być też dom?

Panuje przekonanie, że renta dożywotnia jest skierowana głównie do właścicieli mieszkań, ale to nieprawda. Każdy senior, który posiada na własność nieruchomość (także dom) może podpisać umowę renty dożywotniej. W zamian za prawo własności do nieruchomości otrzymuje dożywotnie świadczenia pieniężne wypłacane co miesiąc, ale może dostać też dużą kwotę na start np. 20 tys. zł, 60 tys. zł, a nawet 100 tys. zł. To dobre rozwiązanie dla emerytów, którzy chcą skorzystać z pieniędzy od razu, pomóc dzieciom, wnukom, kupić samochód albo spłacić zadłużenie.

Pytanie 3: Ile pieniędzy można dostać i od czego zależy wysokość świadczeń?

Z danych ZPF wynika, że średnie świadczenia pieniężne z tytułu renty dożywotniej to około 1000 zł miesięcznie. Wysokość renty dożywotniej zależy od wielu czynników, m.in. wieku, płci



seniora oraz wartości nieruchomości, którą posiada. Zdarza się, że comiesięczne świadczenia to nawet kilka tysięcy złotych. Fundusze hipoteczne płacą za seniorów czynsz (bo to fundusz staje się właścicielem mieszkania, a senior mieszka w nim do śmierci w ramach służebności osobistej mieszkania), opłaty związane z ubezpieczeniem czy remontami. Renta dożywotnia jest waloryzowana o wskaźnik inflacji. Od niedawna emeryci mogą, przy podpisaniu umowy, ubiegać się też o wysoką wypłatę w wysokości kilkudziesięciu, czy nawet kilkuset tysięcy złotych na start.

Pytanie 4: Na jakie przepisy prawne warto zwrócić uwagę?

Umowa oparta jest o przepisy Kodeksu Cywilnego dotyczące umowy renty lub umowy o dożywocie. Powinna ona zawierać zapisy o dożywotnim prawie do pozostania w domu lub mieszka-

niu oraz gwarancji otrzymywania comiesięcznego świadczenia aż do momentu śmierci. Po notarialnym podpisaniu dokumentu własność nieruchomości przechodzi na instytucję, jednak nie zmienia to faktu, że pełne prawo do dysponowania nieruchomością fundusz otrzymuje dopiero po śmierci beneficjenta.

Renta dożywotnia gwarantuje seniorowi dożywotnie korzystanie z lokalu. Dodatkowo, po podpisaniu umowy fundusz ubezpiecza nieruchomość, opłaca podatek od nieruchomości czy opłatę za wieczyste użytkowanie gruntu. Senior, jeśli ma taką potrzebę, może wynajmując nieruchomość lokatorom i dzięki temu dodatkowo dorabiać do emerytury. W tej sytuacji umowa najmu podpisywana jest między trzema stronami: seniorem, lokatorem i funduszem hipotecznym.

Źródło informacji: Fundusz Hipoteczny DOM

Ile można dorobić na rencie i wcześniejszej emeryturze

Od początku września są nowe kwoty graniczne przychodów dla emerytów i rencistów. Limity w dorabianiu nie dotyczą emerytek, które skończyły 60 lat, i emerytów, którzy ukończyli 65 lat.

Do zmniejszenia emerytury lub renty dochodzi, gdy przychód jest większy niż **70 proc. przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia** w kraju. Od 1 września 2023 r. kwota ta wynosi **4904,10 zł brutto**. Jeżeli przychód miesięczny będzie wyższy od tej kwoty, to świadczenie odpowiednio zmniejsza się za ten miesiąc, w którym doszło do przekroczenia.

Osoby, które osiągnęły po-

wszechny wiek emerytalny (kobiety 60 lat, mężczyźni 65 lat), mogą dorabiać do emerytury bez ograniczeń.

Drugi próg wynosi **130 proc. przeciętnego wynagrodzenia** – od września wynosi **9107,50 zł brutto**. Jeśli pracujący wcześniejszy emeryt lub rencista przekroczy tę kwotę, ZUS zawiesi wypłatę świadczenia za dany miesiąc.

O limitach muszą pamiętać

tw. wcześniejsi emeryci (którzy nie osiągnęli powszechnego wieku emerytalnego) i renciści.

Bez limitu dorabiać mogą renciści, którzy pobierają renty dla inwalidów wojennych, inwalidów wojskowych, których niezdolność do pracy związana jest ze służbą wojskową. Ten przywilej dotyczy też rent rodzinnych, które przysługują po uprawnionych do tych świadczeń.

(oprac. AM)

ogłoszenie

Miejski Zarząd Nieruchomości Spółka z o.o. w Trzebini ogłasza

I przetarg nieograniczony w formie licytacji ustnej na najem **lokalu użytkowego o powierzchni 70,69m²** w budynku przy **ul. Rynek 26 w Trzebini** z przeznaczeniem na działalność biurową lub usługową.

Przetarg odbędzie się w dniu 21.09.2023 r. o godz. 14.15 w administracji Miejskiego Zarządu Nieruchomości Sp. z o.o., ul. Rynek 18 w Trzebini, parter pok. nr 3.

Blizsze szczegóły w ogłoszeniach o przetargu umieszczonych na tablicach ogłoszeń Urzędu Miasta Trzebini, Miejskiego Zarządu Nieruchomości, w biurze administracji ul. Rynek 18 pok. nr 3 (parter) oraz na stronie internetowej spółki.

KSIĄŻKA

Chłopcy. Idą po Polskę

Ojciec założyciel nazywa Putina Jego Ekscelemcją, a seks z dziećmi niczym złym. Następca jest autorem słynnej piątki: Nie chcemy Żydów, homoseksualistów, aborcji, Unii Europejskiej i podatków.

Zresztą o tym, jak wygląda ów podatkowy raj, w którym wszystko jest prywatną własnością, nie trzeba patrzeć na Hongkong czy Singapur, gdzie często nas odsyłają akolici Mentzena. Można rzucić okiem na Kamień Pomorski lat 90. XX wieku, w którym myśl Korwina-Mikkego rozkwita, kultura ginie, a bezrobocie i przestępczość strzelają pod niebiosa.

Wyraźny obraz partii Janusza Korwina-Mikkego, ale i całej Konfederacji, ukazuje nam w swojej książce jeden z bardziej znanych polskich reportażyściw - Marcin Kącki.

Jak przyznaje w wywiadach, spędził trzy lata w środowisku Konfederacji. Rozmawiał z działaczami, śledził ich w internecie, uczestniczył w spotkaniach, dziesiątki razy rozmawiał z samym Korwinem-Mikke, jego rodziną i bliskimi. Notabene interesująca jest relacja z siostrą, którą nazywa Kajtkiem, ale i wnuczką, która żyje w szczęśliwym związku z inną kobietą. Ale dziadek, co o „homosiach” wciąż nadaje, tu udaje, że niewiele na ten temat wie, choć wnuczka partnerkę przedstawiała.

Mimo że Kącki to światopoglądowo inna bajka niż Konfederacja, to w reportażu nie znajdziemy taniej publicystyki i prawienia morałów. Ocenę zostawia czytelnikowi. Przy okazji jego sposób przedstawienia rzeczywistości jest tak lekki i zabawny, że momentami można się zapomnieć, że znajdujemy się w świecie realnej, brutalnej polityki.

Tadeusz Jachnicki

MUZYKA

Skawalker – pierwsze wcielenie O.N.A

Pamiętacie zespół Skawalker, którego nazwa wzięła się od nazwiska założyciela tej formacji Grzegorza Skawińskiego i bohatera „Gwiezdnych Wojen” Luke’a Skywalker’a? Był rok 1991, gdy Skawiński, wcześniej bardzo dobrze znany z elektro-rockowego Kombi, założył właśnie Skawalkera. W składzie znaleźli się też: basista Waldemar Tkaczyk z Kombi, perkusista Zbigniew Kraszewski z TSA i gitarzysta Piotr Łukaszewski z IRY (dziś ceniony producent muzyczny). Można by rzec – supergrupa. I rzeczywiście wysoce poziom grania było słyszeć na płytach Skawalkera („Skawalker”, „Sivan” i „Bez prądu”).

Przypomnijmy drugi w kolejności album – „Sivan”. Znalazło się tutaj naprawdę dużo ciekawych pomysłów oraz fajnych, rockowych gitar. Wszystko przemysłane i dopieszczone.

Tytułowy utwór „Długa podróż – Sivan”, zainspirowany podróżą po Maroku, posiada fantastyczny, wschodni klimat. Świetnie wypada funkowy „Zły znak” albo „18.09.70” będący muzycznym hołdem dla dokonań Jimiego Hendrixa. Są też rockowe ballady, spośród których przebojem stał się numer „Gdyby ktoś”. Wszystko OK., tylko... Skawalker nie robił większej furory.

„Do rockowego śpiewania; do muzyki, jaką tworzył Skawalker, mój głos był za delikatny, za mało chropowaty. O ile z graniem zespołu było bardzo dobrze, o tyle ze śpiewaniem co najwyżej średnio” – to ocena Grzegorza Skawińskiego, z którą trudno się nie zgodzić.

Lider Skawalkera zaczął szukać nowego wokalisty i w końcu trafił na Agnieszkę Chylińską z potężnym, zadziornym głosem, potrafiącą wykrzyczeć emocje. W tej sytuacji w 1994 r. zespół Skawalker zmienia nazwę na O.N.A. Razem z Agnieszką Chylińską grupa zdobyła ogromną popularność, a jej piosenki na trwałe weszły do kanonu polskiego rocka, czego nie można powiedzieć o równie dobrych kompozycjach z krążka „Sivan” Skawalkera, zaśpiewanych przez Grzegorza Skawińskiego. W tym przypadku głos Agnieszki okazał się na wagę sukcesu.

Łukasz Dulowski



FILM

Raport Pileckiego

Oto przykład polskiego kina martyrologicznego. Tam, gdzie Amerykanie szukaliby okazji do sławienia męstwa i bohaterstwa, my skupiamy się na cierpieniu, miedzi i żałobie.

Akcja filmu rozpoczyna się w 1947 roku, gdy rotmistrz Witold Pilecki, bohater podziemia AK, zostaje aresztowany przez UB. W kolejnych przesłuchaniach, okrutny oficer Chimczak próbuje wydobyć od niego dowody na współpracę z zachodnim wywiadem i szkolenie ZSRR. Pilecki jest jednak nieugięty. Wspomina przeszłość naznaczoną służbą Polsce i brawurowymi akcjami. Do najważniejszych należała organizacja ruchu oporu przeciwko Niemcom w Warszawie oraz przeniknięcie do obozu w Auschwitz. Pilecki specjalnie dał się aresztować, a potem organizował w obozie śmierci ruch oporu i wywiózł stamtąd na Zachód dowody faszystowskiej zbrodni. Dla komunistów to jednak żadne argumenty. Pragną tylko śmierci Pileckiego.

To film, którego dramaturgia zbudowana jest przez narastające cierpienie. Kolejne sukcesy Pileckiego i tak prowadzą do porażki, a kolejne bohaterские opowieści skwitowane są torturami. Przemocy i okrucieństwa nie brakuje – wiszące ciała, wyrwane paznokcie, miażdżone głowy. Problem jednak w tym, że te sceny w żaden sposób nie budują narracji, a stają się tylko wątpliwymi i coraz bardziej odrażającymi efektami. Wniosek z tej lekcji historii jest smutny – bohaterstwo prowadzi do klęski. Chyba nie w ten sposób Rotmistrz Pilecki pragnął być zapamiętany.

Tomasz Jurkiewicz



HOROSKOP

od 13 do 19 września

BARAN



Masz teraz wszystkie atuty w rękę, bo układ planet wybitnie Ci sprzyja. Problemy zmniejszą się, pojawi się możliwość wyjazdu lub dodatkowego zarobku. Wielu z Was zmieni teraz pracę, inni będą umieli przekonać szefa do swoich pomysłów, zostaną docenieni. Jeśli ostatnio wszedłeś w otwarty konflikt z osobami, od których zależy Wasze relacje na lepsze. Pomyśl o tym czego naprawdę chcesz i nie wahaj się tego realizować.

BLIŹNIĘTA



Odczujecie zmęczenie z powodu przepracowania, jednak nie będziecie uciążliwi dla otoczenia. Za kierownicą uważajcie, przed daleką podróżą dobrze się wypijcie. Macie teraz mniej korzystny okres dotyczący Waszych relacji z dziećmi i najbliższą rodziną – więcej pobłażliwości dla błędów popełnianych przez innych oraz liczenie się z ich potrzebami pomoże Wam w tym tygodniu. Dzielcie się z innymi swoją wiedzą, weekend przeznaczone na poszerzenie horyzontów.

LEW



W tym tygodniu pozytywne energie związane z sekstylem Wenus do Marsa skłonią Cię do podróży i poszerzania swojej wiedzy. To doskonały czas na urlop i dobrą zabawę, a jeśli będziesz pracował, to z wolnij. Odpowiedzi na swoje pytania szukaj w książkach, encyklopediach i poradnikach, a nawet w internecie, byleby tylko na dobrych i sprawdzonych portalach. Otaczanie się ludźmi optymistycznie patrzącymi na świat pozwoli cieszyć się długi czas doskonałym nastrójem.

WAGA



Zaufaj swojej intuicji – w tym tygodniu będzie ona wyjątkowo wyostrzona, niektóre z Was mogą nawet wykazywać uzdolnienia parapsychologiczne. Dla urodzonych w pierwszym lub drugim dekanacie znaku ważna stanie się matka lub córka. Konsekwentna budowa własnego sukcesu, która trwa od dłuższego czasu da pierwsze owoce. W weekend Węzeł Księżyca skłaniać Cię będzie do refleksji, zastanowieniu się nad koniecznymi zmianami w domu lub w pracy.

STRZELEC



Tydzień dość spokojny, wiele czasu poświęcisz na załatwianie spraw związanych z dziećmi lub urlopem, wyjazdem na niego. Możesz mieć więcej wydatków, ale pod koniec tygodnia spodziewaj się prezentu, niewielkiej sumy za pracę dość dawno wykonaną lub interesującej zawodowej propozycji. Zwróć uwagę na Wagi i Barany, często to Tobie braknie tolerancji i cierpliwości, choć w tym co od nich usłyszysz będzie sporo racji.

WODNIK



Postrzegany będziesz jako silna osobowość, dobrze radząca sobie z przeciwnościami losu, dostrzegaj to co jest wokół Ciebie pozytywne, a przyciągniesz do siebie to czego pragniesz. Stajesz teraz w obliczu zupełnie nowych sytuacji życiowych, niektórych czeka podjęcie ważnych decyzji dotyczących pracy lub życia osobistego. Zostaniesz rodzicem, dziadkiem lub babcią. Otaczaj się życzliwymi ludźmi, nie spędzaj wolnego czasu samotnie.

BYK



Emanować będziesz radością życia i ogromną energią. Przyniesie to powodzenie u płci przeciwnej, nawet niekiedy prawdziwą miłość. Niekiedy będą uciekać od codziennych obowiązków chcąc realizować własne pomysły co może wywołać sprzeciw domowników. Rodzice mogą dużo zyskać dzięki swoim dzieciom. Sukces gwarantowany zajmującym się nieruchomościami i handlem. W weekend wyjazd lub długi spacer przyniosą Ci prawdziwy odpoczynek.

RAK



W miłości będziesz namięty i pozbawiony rozsądku, a przede wszystkim romantyczny co doda uroku Twojemu związkowi. Samotni zaczną tęsknić za miłością, niejedni zdecydować się na „randkę w ciemno”. Inicjatywa będzie należeć do Ciebie, zdecydujesz się teraz zrobić to na co dotąd się nie odważyłeś. Zmiana miejsca zamieszkania lub warunków życia bardzo możliwa. Weekend przyniesie dużo relaksu i brak samotności.

PANNA



Słońce w Twoim znaku w trygonie do Urana może wpłynąć na Twój związek lub kontakty z szefem. Z jednej strony ważne stanie się zaufanie - niekiedy będzie Ci go brakować i możesz mieć czasem wrażenie, że nie wszystko wiesz co powinnaś wiedzieć, zainteresuj się szczegółami z życia innej osoby. Z drugiej – warto otworzyć się na nowych ludzi i znajomości. Dla singli to czas flirtów, randek i zabawy do białego rana.

SKORPION



Jowisz i Uran naprzeciw Twojego znaku przyniosą rozwiązanie kilku ważnych kwestii, podejmiesz radykalne decyzje, często jeszcze nikomu o tym nie mówiąc. Namietność w związku będzie dobrze na Ciebie wpływać a kilka domowych spraw, którymi trzeba będzie się szybko zająć sprawi, że będziesz w lekkim pośpiechu. Mars przynosi Ci lekkie napięcie, które w tym tygodniu odczujesz jako pragnienie poprawy zdrowia i relacji z najbliższą osobą.

KOZIOROŻEC



W tym tygodniu pojawi się u Ciebie nowa jakość w stosunkach z innymi ludźmi. W życiu niektórych osób zaczniesz odgrywać szczególną rolę, miłość i zapewnienie komuś opieki staną się teraz bardzo ważne, ale najważniejsze stanie się odnalezienie w sobie szacunku do innych, tych słabszych i powstrzymanie się przed kontrolowaniem ich życia. Jako rodzic będziesz uczył swoje dziecko odpowiedzialności i samodzielności.

RYBY



Wykorzystajcie teraz poczucie smaku i estetyki jakie Was cechuje. Uważajcie na Barany oraz na ryzykowne przedsięwzięcia, nie ulegajcie zbyt łatwo temu co iluzoryczne i krótkotrwałe. Czasem to Wy same siebie będziecie okłamywać nie chcąc poznać czy przyznać się do prawdy o kimś bliskim. Chętnie uciekniecie od własnych uczuć w pracę. Zadbajcie o siebie i swój spokój ducha. Na większość z Was czeka teraz czas intensywnego rozwoju i aktywności.

Krzeszowice, dn. 13.09.2023 r.

OGŁOSZENIE
Burmistrza Gminy Krzeszowice**o wyłożeniu do publicznego wglądu projektu zmiany studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta i Gminy Krzeszowice – zmiana nr 8 wraz z prognozą oddziaływania na środowisko**

Na podstawie art. 11 pkt 7 i 8 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (t.j. Dz. U. z 2023 r. poz. 977) oraz art. 29, art. 39 ust. 1 pkt. 2-5 i ust. 2, art. 54 ust. 2 i ust. 3 ustawy z dnia 3 października 2008r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (t.j. Dz. U. z 2023 r. poz. 1094 z późn. zm.), a także w związku z Uchwałą Nr LII/587/2022 Rady Miejskiej w Krzeszowicach z dnia 28 lipca 2022 r.,

zawiadamiam o wyłożeniu do publicznego wglądu projektu zmiany studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta i Gminy Krzeszowice – zmiana nr 8 wraz z prognozą oddziaływania na środowisko, w dniach od 21 września 2023 r. do 13 października 2023 r. w siedzibie Urzędu Miejskiego w Krzeszowicach (pl. F. Kulczyckiego 1, 32-065 Krzeszowice) pok. nr A6, od poniedziałku do piątku, w godzinach urzędowania.

Ponadto projekt zmiany studium wraz z prognozą oddziaływania na środowisko udostępniony zostanie na stronie internetowej Urzędu Miejskiego w Krzeszowicach: www.gminakrzeszowice.pl.

Zmiana studium obejmuje tekst i rysunek w zakresie określonym w uchwale o przystąpieniu do sporządzenia zmiany studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta i Gminy Krzeszowice – zmiana nr 8 (Uchwałą Nr LII/587/2022 Rady Miejskiej w Krzeszowicach z dnia 28 lipca 2022 r.).

Dyskusja publiczna nad przyjętymi w projekcie zmiany studium rozwiązaniami odbędzie się w dniu 11 października 2023 r. w siedzibie Urzędu Miejskiego w Krzeszowicach (ul. Grunwaldzka 4, 32-065 Krzeszowice), w Sali Herbowej o godz. 15.30.

Zgodnie z art. 11 pkt. 8 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym, osoby prawne i fizyczne oraz jednostki organizacyjne nieposiadające osobowości prawnej mogą wnieść uwagi do projektu zmiany studium. Uwagi należy składać na piśmie do Burmistrza Gminy Krzeszowice, z podaniem imienia i nazwiska lub nazwy jednostki organizacyjnej i adresu, oznaczenia nieruchomości, której uwaga dotyczy oraz na zasadach określonych w ustawie o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym, **w nieprzekraczalnym terminie do dnia 7 listopada 2023 r.**

Jednocześnie informuję, że zgodnie z art. 46 pkt. 1 oraz art. 54 ust. 2-3 ustawy o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko, projekt zmiany studium podlega strategicznej ocenie oddziaływania na środowisko, z zapewnieniem możliwości udziału społeczeństwa w okresie jego wyłożenia do publicznego wglądu wraz z możliwością zapoznania się z niezbędną dokumentacją. **Wnioski i uwagi do strategicznej oceny oddziaływania na środowisko**, zgodnie z art. 40 ustawy, mogą być wnoszone w formie pisemnej do Burmistrza Gminy Krzeszowice, ustnie do protokołu w siedzibie Urzędu lub za pomocą środków komunikacji elektronicznej bez konieczności opatrywania ich kwalifikowanym podpisem elektronicznym, na adres e-mail: dziennik.podawczy@um.krzeszowice.pl, z podaniem imienia i nazwiska lub nazwy jednostki organizacyjnej i adresu, oznaczenia nieruchomości, której uwaga dotyczy **w nieprzekraczalnym terminie do dnia 7 listopada 2023 r.**

Organem właściwym do rozpatrzenia uwag i wniosków będzie Burmistrz Gminy Krzeszowice. Informuję, że:

1. Złożenie uwagi stanowić będzie odpowiedź na niniejsze Ogłoszenie. 2. Administratorom podanych w uwadze danych osobowych jest Burmistrz Gminy Krzeszowice z siedzibą ul. Grunwaldzka 4, 32-065 Krzeszowice i są one podawane w celu składania uwag do zmiany Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta i Gminy Krzeszowice. 3. Składający uwagę ma prawo do żądania od administratora dostępu do podanych danych osobowych, ich sprostowania, ograniczenia przetwarzania, a także prawo do przenoszenia danych. 4. Podane dane osobowe będą przetwarzane do momentu zakończenia sprawy, po czym zostaną przekazane zgodnie z polskim prawem archiwalnym jako dokumenty kategorii „A” (oznaczającej rodzaj dokumentów przechowywanych w archiwum) do siedziby archiwum zakładowego, nad którym nadzór sprawuje Archiwum Narodowe. 5. Składający uwagę ma prawo do wniesienia skargi do organu nadzorczego, którym jest Prezes Urzędu Ochrony Danych Osobowych z siedzibą ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa. 6. Podanie danych osobowych jest wymogiem prawnym i ma charakter obowiązkowy. 7. Konsekwencją niepodania danych osobowych jest pozostawienie uwagi bez rozpoznania. 8. Podstawę prawną przetwarzania podanych danych stanowi art. 11 pkt. 8 z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (t.j. Dz. U. z 2023r. poz. 977) oraz § 7 pkt 12 w związku z załącznikiem nr 4 do rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 17 grudnia 2021 r. w sprawie zakresu projektu studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego gminy (Dz. U. z 2021 r., poz. 2405), tzn. **dane osobowe będą przetwarzane w ramach sprawowania władzy publicznej powierzonej administratorowi**. 9. Składający uwagę ma prawo w dowolnym momencie wnieść sprzeciw – z przyczyn związanych ze szczególną sytuacją składającego uwagę – wobec przetwarzania podanych danych osobowych. 10. Dane kontaktowe inspektora ochrony danych osobowych – e-mail: j.kozak@um.krzeszowice.pl.

Z up. Burmistrza
mgr Maciej Zieliński
Naczelnik Wydziału Gospodarowania
Mieniem i Planowania Przestrzennego

PRACA**Zatrudnię**

• BRUKARZY, pomocników brukarzy zatrudni firma. Tel. 606-857-875

• EUROBAC Sp. z o.o. w Trzebini zatrudni pracownika technicznego do obsługi instalacji. Wymagane wykształcenie min. średnie techniczne. Praca w systemie 3 zmianowym - 4 brygadowym. Tel. 693-418-800. Email: biuro.trzebinia@robac.pl

• FACHOWCÓW i pomocników do dociepleń domów jednorodzinnych Tel. 518-501-442.

• FIRMA z Chrzanowa zatrudni wykwalifikowanych pracowników do wykończenia wnętrz oraz pomocników. Tel. 518-706-099

• Firma WREMGOR z Libiąża zatrudni ślusarzy z doświadczeniem. Tel. 32-222-55-60, Email: wremgor@poczta.fm

• KELNERKĘ - Trzebinia. Tel. 506-027-185

• KIEROWCÓW kat. D do obsługi linii komunikacji miejskiej zatrudni firma TRANSGÓR S.A. oddział w Trzebini. Tel. 603-241-660, Email: biuro@transgor.com.pl

• KIEROWCÓW samochodów ciężarowych z kat. C, C+E zatrudni firma. Tel. 606-857-875

• KIEROWCĘ kat. C+E przewóz drobiu - Ubojnia KÓKO w Dulowej. Tel. 32-613-82-17 Email: biuro@ubojniakoko.pl

• KIEROWCĘ, może być emeryt, renciście do transportu medycznego z Chrzanowa - okolic Tel. 501-559-369

• MAJSTRA robót drogowych zatrudni firma. Tel. 606-857-875

• MONTERÓW zewnętrznych sieci wod.-kan. zatrudni firma. Tel. 606-857-875

• OPERATORA koparki i koparko-ładowarki z doświadczeniem zatrudni firma. Tel. 606-857-875

FIRMA

zatrudni sumiennych
i odpowiedzialnych
kierowców kat. B i C
do obsługi pługopiaskarki
na okres zimowy
Tel. 502 501 281


OFERUJEMY ATRAKCYJNE WYNAGRODZENIE

ALBUD
PUHP ALBUD Alwernia zatrudni
PRACOWNIKÓW BUDOWLANYCH
NA BARDZO DOBRYCH WARUNKACH PŁACOWYCH DO PRACY NA TERENIE POLSKI I NIEMIEC
Kontakt:
albudsc@poczta.fm
tel. 601 453 283

• POMOC kuchenną - Trzebinia. Tel. 506-027-185

• POSZUKUJEMY pracowników oraz brygad w zawodach budowlanych. Praca stała, bez przerw zimowych. Tel. 790-638-382

• PRACOWNIKA do wykończeń niówki Tel. 608-086-675.

• PRZYJMĘ do pracy na budowy od podstaw. Okolice Chrzanów-Libiąż Tel. 505-510-626.

• ZATRUDNIMY osoby z orzeczeniem o niepełnosprawności do pracy przy sprzątaniu zakładu produkcyjnego przy ul. Europejskiej w Chrzanowie. Praca dwuzmianowa, elastyczny grafik. Wynagrodzenie od 3600 zł brutto. Tel. 513 019 406

• ZATRUDNIĘ kierowcę c+e transport międzynarodowy, wyjazdy tygodniowe lub do uzgodnienia. Wymagane doświadczenie, ID: 735998044 Tel. 604-820-060.

• ZATRUDNIĘ krawcową do pomocy w punkcie usługowym w Libiążu Tel. 509-632-091. Email: alicja.nowak37@onet.pl; Słowackiego 3h

• ZATRUDNIĘ pracowników do prac wykończeniowych. Wymagane doświadczenie. Tel. 608-663-219.

• Zespół Specjalistycznych Poradni i Rehabilitacji VITALIS w Trzebini zatrudni fizjoterapeutów w ramach fizjoterapii domowej. Osoby zainteresowane prosimy o składanie CV na Email: jnvitalis@wp.pl

• ZŁOTĄ rączkę (prace ogrodowe, drobne remonty) - Wola Filipowska. Tel. 604-426-083

Szukam pracy

• PODEJMĘ pracę biurową. Tel. 698-536-073

MOTORYZACJA**Sprzedam (m)**

• MERCEDES CLA 45 AMG shooting brake (2016r.) polift, 2.0, 380KM, 86 tys. przebieg, krajowy. Tel. 697-982-969

• VOLVO V40 1.9D (2002r.), przegląd do sierpnia 2024r., ubezpieczony do listopada 2023r. Tel. 515-780-178

Kupię (m)

• 100 % Abart: Auto-Skup - auta, motocykle Tel. 533-560-566

• 100% autokup samochodów osobowych, dostawczych, gotówka od ręki. Tel. 537-604-924

• 100% każdy samochód kupię Tel. 880-084-653



tel. 516 159 309
• 100% każdy samochód kupię. Tel. 516-159-309

• 32-611-03-50 Auto-Skup rozbite, całe; drogich, tanich Tel. 600-465-773

• ABSOLUTNY autokup: osobowe, dostawcze Tel. 513-905-984

• AUTO SKUP osobowe, dostawcze, motory, skutery, quady, ciągniki, przyczepy! KAŻDY STAN Tel. 889098521

• AUTO-SKUP: całe, uszkodzone, skroderowane. Złomowanie, wystawiamy zaświadczenia; własny transport Tel. 604-188-647

• AUTOSKUP całych, rozbitych i dostawczych. Tel. 516-159-309

• SKUP aut całych, rozbitych Tel. 880-084-653

Części motoryzacyjne

• AUTO-CZĘŚCI: używane, duży wybór, faktura Vat – Chrzanów, Działkowa (droga w kierunku Luszowic). Tel. 506-099-245

• OPONY używane - duży wybór; przy zakupie montaż gratis! Wulkanizacja. Chrzanów, ul. Działkowa (droga na Luszowice). Tel. 506-099-245

Usługi motoryzacyjne

• 32-611-03-50 AUTOŻŁOM – kasacja pojazdów. Pomoc drogowa. Skup samochodów całych, rozbitych, skorodowanych. Sprzedaż części używanych Tel. 600-465-773

ZŁOMOWANIE POJAZDÓW
Zaświadczenie do Urzędu
Przyjazd gratis!
Tel. 606 482 571

• KASACJA pojazdów. Wystawiamy zaświadczenia. Dojazd gratis. Autokup. Tel. 606-482-571, 32-623-91-52

NIERUCHOMOŚCI**Sprzedam (n)**

• BOLEĆCIN, działka 17a, WZ, tanio. Tel. 533-553-388

• BUDYNEK produkcyjno-magazynowo-biurowy w Chrzanowie o powierzchni 2300m2 - tanio. Tel. 600-936-997

• DZIAŁKA budowlana 1696m2 - Trzebinia, Trzebieńka. Media. Tel. 696-748-588

• DZIAŁKA budowlana 8,5ar w Libiążu. Tel. 668-116-472

• Działka ROD Stara Huta - 55 000zł. 4,3 ar. Woda, prąd, WC, domek, drzewka owocowe. Tel. 696436080

• KRZESZOWICE - bloki, parter, 2 pokoje, kuchnia z dużym oknem Tel. 609-619-944

• MIESZKANIE 35,7m2, własnościowe, Chrzanów - Wyszyńskiego Tel. 796-301-210

• MIESZKANIE 48,48m2 (2-pokojowe), Ilp. - Chrzanów, Południe. Tel. 602-801-580

• MIESZKANIE 49m2, 2 pokoje, balkon, III piętro, urządzone, odświeżone - Chrzanów, Broniewskiego. Tel. 660-435-301

• MIESZKANIE M5 (61,36 m2) w Libiążu, ul. 1-go Stycznia 12. Tel. 509 232 329

• MIESZKANIE Trzebinia Osiedle Wido-kowe 2 pokoje 48 m2. Tel. 696-496-440. Email: d_bialka@wp.pl; Os, Widokowe 10/7

• MIESZKANIE umeblowane 35m2 (2 pokoje, kuchnia, duży balkon), parter - Trzebinia - Gwarków. Tel. 664-139-286

Kupię (n)

• KUPIĘ zadłużone domy, działki, gotówka. Załatwiam wszystkie formalności, prawne, komornik, dyskretnie. Tel. 533-553-388, Biuro: Trzebinia, Kościuszki 50

• ZDECYDOWANIE kupię działkę, grunt lub inną nieruchomość z bezpośrednim dostępem do głównej drogi w Trzebini, Chrzanowie, okolicy (bez pośredników) Tel. 538-330-565

Wynajem (mam do wynajęcia)

• DO wynajęcia lokal handlowo-usługowy 40m2 - Chrzanów, Sikorskiego Tel. 694-775-193

SKUP POJAZDÓW
LEGALNE ZŁOMOWANIE

tel. 600 465 773

• DO wynajęcia lokale: 35m2 i 20m2 (po nauce jazdy) - Chrzanów, Rynek. Tel. 728-959-050

• DO wynajęcia pomieszczenia pod gabinety lekarskie w centrum Chrzanowa. Tel. 504-244-916

• DO wynajęcia umeblowany pokój w domu jednorodzinnym w Rozkochowie spokojnej osobie z własnym dochodem. Tel. 735-753-355

• DO wynajęcia ładne 2-pokojowe - Chrzanów-Północ; właściciel, tanio. Tel. 536-944-990

• GARAŻ za autostradą w Chrzanowie Tel. 518-706-099,

• **LOKALE użytkowo-handlowe (40,60,70) - Chrzanów, Sądowa 4A. Tanio. Tel. 607-376-140**

• MAM do wynajęcia pokoje z balkonem z własną łazienką, w domu jednorodzinnym w Regulicach. Tel. +48 668 835 249, Email: holli@o2.pl

• MIESZKANIE 2-pokojowe, ładne; Chrzanów, os. Północ. Tel. 608 476 695

• WYNAJMĘ mieszkanie 2-pokojowe, 53m2; Chrzanów, ul.Kościuszki. Tel. 607 237 610

• WYNAJMĘ od zaraz kawalerkę 32m2 na osiedlu Jordana w Chrzanowie 8 piętro Tel. +45-213-653-65

USŁUGI

Budowlane

• 518-706-099 Gładzie, malowanie maszynowe, płytki, kompleksowe wykończenia. www.tom-reg.pl

• 609-812-230 Flizowanie, łazienki od A do Z. Tel. 609-812-230

• 786-870-002 Malowanie, remonty ogólnobudowlane, expres. Tel. 786-870-002, 513-027-949

• BRAMY, bramki i ogrodzenia. Usługi ślusarskie i spawalnicze. Tel. 730-718-715

• BRUKARSTWO Tel. 501-066-248

• BRUKARSTWO ogrodzenia kompleksowo Tel. 533-528-091.

• BRUKARSTWO, kanalizacja, ogrodzenia A-Z Tel. 664-553-074

• BUDOWA domów od podstaw Tel. 604-456-994

• BUDOWA dróg dojazdowych, podjazdów, podbudowy. Tel. 668-340-936

• CYKLINOWANIE bezpyłowo. Tel. 798-381-658

• DACHY, uszczelnienie, śniegotapy. Tel. 731-181-738

• DACHY, więźby, pokrycia. Tel. 509-339-135, 785-361-969

• DACHY, więźby, pokrycia. Tel. 604-456-994

• DACHY, więźby, wymiana pokryć, wiaty. Szybko, tanio i solidnie. Firma ArVal Bud. Tel. 538 459 782, 889 661 515

DOCIEPLENIA budynków - termoizolacja; 27-letnie doświadczenie. Tel. 602-101-440

• DOCIEPLENIA budynków. Tel. 604-456-994

• DOCIEPLENIA, elewacje, wykończenia. Buduj z góralami!!!; www.wmexpert.com.pl Tel. 663-310-949

• EKOSZAMBA, szamba betonowe - montaż, sprzedaż Tel. 501-066-248

• FIRMA Remontowo Budowlana KIERO-BUD ocieplenia, odnowa elewacji, 20 lat doświadczenia. Wykonujemy prace remontowo-budowlane z własnym materiałem. Chrzanów, Trzebinia, Libiąż, Bukowno, Krzeszowice, Jaworzno i okolice. Tel. 664 781 745

• KAMIENI, piasek, ziemia, gruz Tel. 501-066-248

• KAPITAŁNE remonty mieszkań, wymiana instalacji elektrycznej, kanalizacji i wody; płytki, remont łazienek; sufity podwieszane, malowanie. Szybko i solidnie. Tel. 692-651-866

• KOMINKI. Tel. 606-135-088

• KOMPLEKSOWE układanie kostki brukowej, ogrodzenia, bramy, furtki. Kanalizacja, drenaż, ekoszamba. Tel. 697 982 969

• KOSTKA brukowa; usługi minikoparką; wyburzenia; transport do 3,5t Tel. 500-657-444

• KRYŚ-PRO-REM - kompleksowe wykończenia wnętrz. Tel. 696 576 467

• MALOWANIE dachów, elewacji; konserwacja konstrukcji stalowych betonowych, drewnianych. Wieloletnia praktyka Tel. /fax 33-873-06-01, 602-882-325

• MALOWANIE natryskowe dużych powierzchni (hale, konstrukcje stalowe, dachy, domy). Tel. 518-706-099

• MALOWANIE, gładzie, tanio. Tel. 501-215-951

• MALOWANIE, gładź bezpyłowa, tapetowanie, montaż paneli podłogowych, montaż drzwi, sufity podwieszane, szybko-solidnie-tanio. Tel. 515 728 836

• MALOWANIE, gładź. Tel. 660-890-189

• MDM Ogrodzenia betonowe – produkcja, sprzedaż; Olszyny, Młyńska 6, Babice Tel. 665-243-082

• MINIKOPARKA usługi: drenaż, ekoszamba, kanalizacja Tel. 501-066-248

• OCIEPLENIA, elewacje, odnowa elewacji, prace ogólnobudowlane Tel. 604-478-121.

• OGRODZENIA - kompleksowy montaż każdego rodzaju - pomiar i wycena - gratis. Tel. 533-560-566, 736-382-735

OGRODZENIA
45 ZŁ/MB.
508 786 884

• OGRODZENIA. Tel. 508-786-884

• P.B. „Konstbud” oferuje wykonanie: ławy fundamentowe, płyty fundamentowe i inne prace żelbetowe. Tel. 502-378-908, 32-613-71-96

• PRACE na wysokości. Wycinka drzew. Tel. 502-277-286

• PROJEKTY budynków indywidualnych, gotowych, rozbudowy, adaptacje, kosztorysy, nadzory budowlane. Świadectwa energetyczne – F.H.U. „Natalia” Chrzanów, ul. Sikorskiego – inż. Jacek Gębala Tel. 32-754-11-00, 32-623-95-35, 600-238-671

• REMONTY kompleksowo, krótkie terminy, Tel. 516-152-854.

• SCHODY drewniane produkcja - montaż. Tel. 793 583 607, www.schodydrzwi.com.pl

• SCHODY marmurowe, granitowe, blaty. Tel. 606-135-088

• SCHODY, drzwi drewniane. Producent Tel. 510-424-103

• SZTACHETY. Tel. 730-718-715

• TRANSPORT - cement, piasek, kamień, żwir; wywóz gruzu, ziemi Tel. 668-340-936

• UKŁADANIE kostki brukowej Tel. 505-828-444, 535-061-222

• USŁUGI Rem-Bud: adaptacje, suche tynki, sufit 65zł, ścianki 47zł, malowanie 15zł, gładź 20zł, flizowanie 55zł. Tel. 606-740-937

• USŁUGI brukarskie Tel. 505-148-009.

• USŁUGI koparko-ładowarką i minikoparką. Tel. 505-828-444

• USŁUGI koparkowe Łukasz Mazur. Usługi minikoparkowe: przyłącza wody, gazu, kanalizacji, wykopy fundamentów, ogrodzenia. Tel. 534-835-940

• USŁUGI minikoparką. Tel. 668-340-936

• USŁUGI minikoparką. Ogrodzenia-mycie i malowanie elewacji, kostki brukowej i dachów. Tel. 666 180 505

• USŁUGI – koparko-ładowarką JCB, kucie młotem, wyburzenia kompleksowo Tel. 501-066-248

• WYBURZENIA - wywóz gruzu Tel. 505-828-444

• WYBURZENIA kompleksowo, wywóz gruzu Tel. 501-066-248

• WYKONUJEMY wylewki maszynowe. Tel. 792-441-475

• WYLEWKI maszynowe, cementowe, anhydrytowe, przemysłowe, styrobeton. Solidnie Tel. 534-535-078

Elektrotechniczne

• 600-789-505 Instalacje elektryczne Tel. 600-789-505

• ALARMOWE-ANTENOWE–RTV/SAT, domofony, wideodomofony, telewizja obserwacyjna, komputerowe LAN/WiFi – montaż, naprawa. „Prewen”. Tel. 32-757-18-84, 502-863-471

• ELEKTRYCZNE. Tel. 601-070-229

• ZŁEĆ roboty elektrykowi w Chrzanowie. Tel. 661-571-300, Email: ogloszenia32123@gmail.com

Instalacyjne

• AELEKTRO-SERWIS wykonuje: instalacje elektryczne, odgromowe, teletechniczne, podłączenia urządzeń elektrycznych, naprawy, pomiary. Tel. 603-269-086, 32-623-81-84 po 17.00

• ELEKTROINSTALACJE Tel. 608-445-635

• INSTALACJE co, wc przeróbki Tel. 577-381-254.

• INSTALACJE co. wc. przeróbki Tel. 577-381-254.

• INSTALACJE elektryczne Tel. 600-789-505

• INSTALACJE wod-kan, CO, gaz. Ogrzewania podłogowe, wymiana kotłów. Montaż kotłowni. Próby szczelności gazu. Tel. 534-835-940

• INSTALACJE: wod.-kan.-co-gaz. Modernizacja kotłowni. Montaż kotłów gazowych. Tel. 692-189-394

• PRZERÓBKI elektryczne, wodne, awarie. Tel. 883-740-510

• PRZERÓBKII hydrauliczne, przyłącza wod-kan. Pogotowie kanalizacyjne. Tel. 882-841-557

• USŁUGI wod-kan-gaz-co. Montaż kotłów i piecyków gazowych Tel. 509-524-190

Serwisowe

• 602-676-726 AGD-serwis. Naprawa pralek, lodówek Tel. 602-676-726

• KOMPUTERY - usuwanie problemów. Dojazd bezpłatny. Tel. 502-863-471

• NAPRAWA RTV, telewizory, anteny, podłączenia. Z dojazdem. Szybko, solidnie, gwarancja. Tel. 691-511-914

• SERWIS - naprawa, montaż term, kotłów gazowych. Przeglądy, konserwacje, próby szczelności, analiza spalin, uprzątnięcia. Podłączanie kucharek, gwarancje. Junkers, Neckar, Termet, Vaillant, Saunier-Duval, DeDierich, Beretta, inne Tel. 666-255-068

Okolicznościowe

• KOMPLEKSOWA obsługa wesel i catering; FB: jacek.nowak.catering Tel. 601-861-673

Nauka

• ANGIELSKI - korepetycje, egzamin, matura. Tel. 667 970 253

• ANGIELSKI dla dorosłych i dzieci. Egzaminy, matura. Dojazd. Tel. 796-210-800

• KOREPETYCJE język angielski Tel. 791-205-425

Rachunkowe

• BILIŃSKI Witold Kancelaria Podatkowa. Spadki, darowizny, inne nabycia; pomoc deklaracje, pisma, ulgi w spłacie. Chrzanów, Aleja Henryka 24. Tel. 603-210-420, 32-623-28-40

LAPTOPY PROMOCJA
NOTEBOOK LENOVO 100
WINDOWS 10 - 1199 ZŁ

LUAN COMPUTERS TRZEBINIA
ul. Targowa 2
Obok Placu Targowego
POWYŻEJ SKLEPU ROWEROWEGO
Tel. 32 753 4004

PROMOCJA LENOVO 100- WINDOWS 10
PROCESSOR INTEL 2x2,16 GHz,
RAM 4 GB DDR3, DYSK 500 GB, HDMI,
KAMERA, WIFI, EKRAN HD LED 15,6"

NOWMAR
ROK ZAŁ. 1990

FASADY ALU i SZKLANE
OKNA PCV i ALUMINIUM
DRZWI OGNIODPORNE
OGRODY ZIMOWE
BRAMY, ROLETY
nowmar.pl
tel. 665 15 15 15

Trzebinia, Słowackiego 31A

P.P.H.U. **POLBART**

SKUP ZŁOMU
STALOWEGO I METALI KOLOROWYCH

• OFERUJEMY NAJLEPSZE CENY
• PŁACIMY GOTÓWKĄ
• WAGA SAMOCHODOWA 60t
• ZAPEWNIAMY TRANSPORT
• ROZBIERAMY KONSTRUKCJE STALOWE
www.polbart.pl

Zapraszamy:
Pn - Pt
7.00 - 18.00
Sob
7.00 - 14.00

Trzebinia, ul.Dworcowa 27
tel. 604 661 978 | tel. 602 860 111

HURTOWNIA ARTYKUŁÓW INSTALACYJNYCH

REX

TRZEBINIA
RYNEK 20

32 612 10 55
32 611 04 21
604 15 55 11

Kotły gazowe i węglowe 5 klasy
Kolektory słoneczne i pompy ciepła
Grzejniki panelowe i aluminiowe
Artykuły instalacyjne wod-kan, co, gaz

WOD-KAN-CO-GAZ
Sprzedaż • Montaż • Doradztwo

HÖRMANN
BRAMY • DRZWI • NAPĘDY

**BRAMY GARAŻOWE ANTRACYT,
DRZWI P.POŻAROWE DO KOTŁOWNI,
NAPĘDY DO BRAM WJAZDOWYCH DOSTĘPNE OD RĘKI**

AUTORYZOWANY PARTNER HÖRMANN

TAMO
ul. Polna 32, Chrzanów - Kąty
tel. 601 418 353
e-mail: tamo@tamo.com.pl
www.tamo.com.pl

Sprzątanie

• CZYSZCZENIE dywanów tapicerek www.szybkieczyszczenia.pl Tel. 694 227 177

• **KOMPLEKSOWE sprzątanie biur, mieszkań, domów (też po remoncie) itd. Dobre ceny. Tel. 664-565-653**

• PRANIE dywanów, tapicerki meblowej i samochodowej, ozonowanie. Tel. 513-905-984

• SPRZĄTANIE. Tel. 513-905-984

• **SPRZĄTANIE: domów, mieszkań, biur, gabinetów, poremontowe, mycie okien oraz drobne prace ogrodowe. Zawsze sprzątamy na blysk Tel. 880-719-897, 665-630-660**

Tłumaczenia

• TŁUMACZ przysięgły języka niemieckiego - Chrzanów, Broniewskiego 14/47. Tel. /fax: 32-623-88-09, 601-523-929

Transportowe

• CEMENT, kamień, żwir, ziemia; wywóz gruzu Tel. 668-340-936

• JCB – koparko-ładowarka: wyburzenia, kucie młotem, kompleksowe usługi Tel. 501-066-248

• KAMIEŃ, piasek, żwir, ziemia, kontenery - wywóz gruzu, załadunek Tel. 501-066-248

• **KONTENERY - wywóz gruzu Tel. 668-340-936**

• KONTENERY - wywóz gruzu Tel. 505-828-444, 535-061-222

• MINIKOPARKA usługi: drenaż, ekoszamba, kanalizacja Tel. 501-066-248

• MINIKOPARKA, rozbiórki, wyburzenia Tel. 668-340-936

• PIASEK, cement, kamień, żwir, ziemia Tel. 668-340-936

• PRZEWÓZ rzeczy - transport do 850kg Tel. 518-706-099

• STAL zbrojeniowa, cement. Tel. 668-340-936

• TRANSPORT - cement, piasek, kamień, żwir; wywóz gruzu, ziemi Tel. 668-340-936

• TRANSPORT - sprzedaż kruszyw 1-30 ton. Tel. 505-828-444, 535-061-222

• TRANSPORT 1T - 10T, materiały sypkie, budowlane. Tel. 787-488-633, 696-129-878

• TRANSPORT ziemi, piasku, betonu; kamień, węgiel. Tel. 697-982-969

• TRANSPORT – przeprowadzki, możliwość załadunku, przewóz różnych towarów i transport samochodem osobowym Tel. 502-234-093, 888-422-221

• USŁUGI minikoparką. Tel. 668-340-936

• WYWÓZ gruzu - kontener Tel. 668-340-936

• WYWÓZ gruzu, możliwość załadunku, rozbiórki, wyburzenia Tel. 668-340-936

• **WYWÓZ nieczystości płynnych. Tel. 505-828-444, 535-061-222**

Prawne

• ADWOKAT, 9 lat na rynku, porady, pisma, prawo: karne, cywilne, rodzinne, spadkowe Tel. 690-904-340. Email: bilskiprzemyslaw@gmail.com; https://adwokat-bilski-chrzanow.pl/

• BEZPŁATNE porady tylko w każdy 1 wtorek miesiąca 15-16. Kancelaria Prawna Lex Novum: Trzebinia, Jagodowa 2, poniedziałek - piątek 10-18. Tel. 530-369-200, 513-761-029

• STAROSTWO Powiatowe w Chrzanowie i Rodzina Kolpinga w Porębie Żegoty zapraszają na nieodpłatne porady prawne i obywatelskie. Rejestracja Tel. 32-625-79-64 w godzinach pracy Starostwa.

Inne

• 730-067-038 KOMPLEKSOWE usługi ogrodnicze. Wycinanie, przycinanie drzew i krzewów; zwykła, rąbanie gałęzi, wywóz odpadów. Tel. 515-646-722 www.torogarden.pl

• 730-067-038 Koszenie trawy. Tel. 515-646-722

• 730-067-038 Profesjonalne mycie ciśnień: kostki, dachów, budynków. Tel. 515-646-722, www.torogarden.pl

• DOSTAWA gazu w butlach. Maxgaz Tel. 694-521-066, 32-711-98-40

• TAPICER - renowacja krzeseł i foteli. Tel. 605-634-755.

• **WYNAJEM - toalet przenośnych Tel. 505-828-444, 535-061-222**

• ZWYŻKA 27m, 34m. Usługi - wynajem. Wycinka drzew Tel. 604-424-563, 696-475-972

BAZAR**Sprzedam**

• DREWNO kominkowe brzoza. Tel. 516-193-909

• PIASEK zakopowy pod fundamenty z transportem. Tel. 505-828-444, 535-061-222

• ZIEMIA. Tel. 505-828-444, 535-061-222

Różne

• BARCELONA+, 02-08.12.2023, samolotem. Tel. 609-812-239

OGŁOSZENIA MEDYCZNE**Chirurg**

• Dr Artur Jędruch, USG brzucha. Artroskop Trzebinia, Głowackiego 32. Tel. 32-223-61-77

• Lek. Sebastian Mosiej spec.chirurgii ogólnej i onkologicznej. Konsultacje, USG, biopsje, zabiegi ambulatoryjne; ul. Dobczycka 17, 32-500 Chrzanów, małopolskie. Tel. 881-025-724

• Sebastian Borowy - lekarz specjalista chirurgii ogólnej - „Diabet” Centrum Medyczne, Chrzanów, Kościuszki 18. Tel. 32-623-13-73, 623-13-75, 623-28-27

Dermatolog

• Dr n. med. Karolina Englert - specjalista dermatolog; konsultacje, badanie znamion, drobne zabiegi - 23 września (sobota). Rejestracja obowiązkowa. Liczba miejsc ograniczona. Tel. 12-283-33-06, CM Alwernia, Z. Gęsikowskiego 16

• Dr n.med. Wiesława Huńka-Żurawińska, dermatolog. Artroskop Trzebinia, Głowackiego 32. Tel. 32-223-61-77, www.wzietek.pl

• Lek. med. Renata Budzicz – specjalista dermatolog wenerolog, leczenie chorób skóry. Zabiegi z zakresu medycyny estetycznej; Chrzanów, Grunwaldzka 2b; poniedziałek i środa 13-19, piątek 8-14. Rejestracja tel. pon. i środa 12-18, wtorek, czwartek i piątek 8-14. Tel. 512 352 683, www.budzicz.pl

Diabetolog

• Lek. med. Leszek Romanowski - specjalista diabetolog-endokrynolog; przyjmuje: „Diabet” Chrzanów, Kościuszki 18. Tel. 32-623-13-73, 623-13-75, 623-28-27

Endokrynolog

• Bulińska-Głownia Małgorzata - endokrynolog, specjalista chorób wewnętrznych, leczenie cukrzycy i tarczycy, USG. Chrzanów, Konopnickiej 1A; poniedziałek od 16. Tel. 600-812-748, 696-193-169

• Dr Jacek Szymkowiak - endokrynolog; Chrzanów, Mieszka I 9c, wtorek: 15-18, Libiąż, 11 Listopada 11, poniedziałek: 16-18. Tel. 601-439-315

• Endokrynolog Maciej Ziemiański: biopsja, USG tarczycy i jamy brzusznej - Libiąż, Piłsudskiego 14. Czynne piątki i soboty po rejestracji. Tel. 512-354-676

• Endokrynolog Mariola Bojdoł. USG tarczycy; Chrzanów, Sikorskiego 11, środa 16-18. Tel. 608-684-091

• Lek. med. Leszek Romanowski - specjalista diabetolog-endokrynolog; przyjmuje: „Diabet” Chrzanów, Kościuszki 18. Tel. 32-623-13-73, 623-13-75, 623-28-27

• Lek. med. Sylwia Pierzchała, konsultacje endokrynologiczne, USG tarczycy. CM Dr Smółka, Chrzanów. Tel. 664 959 419

Gastrolog

• Lek. med. Krystyna Fic – gastrolog; Chrzanów, Wojska Polskiego 2B, czwartek 15-18. Rejestracja w czwartek 15-18. Tel. 572-356-564

• Tomasz Kowalik - gastroenterolog Tel. 662 886 299

Ginekolog

• Antoni Halemba – specjalista ginekolog-położnik; Chrzanów, Krakowska 20. Rejestracja Tel. 601 400 670

• Dr n. med. Maciej Bodzek, specjalista ginekolog-położnik, specjalista onkolog, Ordynator Oddziału Ginekologii Szpitala Powiatowego w Chrzanowie; przyjmuje: MSM Clinic - Chrzanów, Świętokrzyska 86. Tel. 32-600-70-60

• Dr n.med. Violetta Hosiawa, ginekolog. Artroskop Trzebinia, Głowackiego 32. Tel. 32-223-61-77, www.wzietek.pl

• Lek. med. Marek Strzyż – specjalista ginekolog-położnik; Chrzanów, Wyszyńskiego 17, wtorek, czwartek. USG. Lasero-we leczenie nietrzymania moczu i rewitalizacja pochwy. Zapisy Tel. 535 557 771

Kardiolog

• Dr n. med. Genowefa Kmiec – specjalista kardiolog, specjalista chorób wewnętrznych, echo serca, EKG, Holter EKG, Holter ciśnieniowy; Chrzanów, al. Henryka 39. Rejestracja. Tel. 601 912 273

• Dr n. med. Jacek Nowak - Libiąż, 11 Listopada 11, przyjmuje: wtorki 15-19. Zapisy tel. 880-614-544; Vitalis Trzebinia, Kopernika 25 przyjmuje: środy od 15.00. Zapisy od pon. do pt. od 10-18. Tel. 733-433-494, 32-620-02-93, elektronicznie www.vitalis-cardo.pl

• Dr n.med. Marta Kurdziel, specjalista kardiolog. ECHO, Holter. Śląskie Centrum Chorób Serca w Zabrzu. CM Dr Smółka, Chrzanów. Tel. 664 959 419

• Kardiolog Izabela Kiełbalska - Bołęciny, Komornicka 38, czwartki 17-19. Tel. 501-694-499

Laryngolog

• Lek. med. Anna Olsza – specjalista otorynolaryngolog Chrzanów, Mieszka I 9 c; poniedziałek i środa: od 16.00. Rejestracja SMS Tel. 603-301-921

• Lek. med. Mateusz Gasiński specjalista otolaryngolog. Nowoczesna diagnostyka: mikroskop, endoskop. Leczenie dorosłych i dzieci. Chirurgia głowy i szyi. Chrzanów, Dobczycka 17; wtorek i czwartek w godz. 17-20 Tel. 881-025-724

Medycyna pracy

• Lek. med. Ewa Potocka Chrzanów, Sienna 8/2, pon. 10-14, wt. 12-17, czw. 12-16. Badania profilaktyczne, sanitarne, promieniowanie jonizujące, kierowców, pracowników ochrony fizycznej, broń Tel. 604-233-331

Medycyna sportowa

• Orzeczenia dr Monika Smółka. Artroskop Trzebinia, Głowackiego 32. Tel. 32-223-61-77, www.wzietek.pl

Neurolog

• Alicja Kieres-Pawlik specjalista neurolog; Chrzanów, Mieszka I 9c, poniedziałek, środa od 15.00 po rejestracji Tel. 602 486 011

F.H.U.
EUROBUD

Docieplenia budynków

Roboty ogólnobudowlane
Aranżacja wnętrz

Szybko, solidnie, gwarancja

tel. 0 600 912 309
032-627-42-46
www.firma-eurobud.pl

MR TRANS

OFERUJE

STAL OD A DO Z

WYROBY HUTNICZE

ARTYKUŁY BUDOWLANE

USŁUGI TRANSPORTOWE

ZAPRASZAMY
OD 7.00 DO 16.00
Trzebinia, ul. Piłsudskiego 103a
(Baza Transgór)
tel. 32 612 23 06, 32 753 39 95

W ZWIĄZKU Z OTWARIEM
LABORATORIUM ANALITYCZNEGO
NZOZ Centrum Promocji i Ochrony Zdrowia
zaprasza swoich Pacjentów na akcję **"PROFILAKTYKA BIAŁACZKI"** w ramach której wykonujemy

BEZPŁATNE BADANIE
MORFOLOGII Z ROZMAZEM
szczegóły w Rejestracji przychodni:
ul.J.Gołąba 1 w Babicach
ul.M.J.Piłsudskiego 226 w Zagórzcu
ul.Sw.Floriana 15 w Mętowie
ul.Wspólna 6 w Psarach

SERDECZNIE ZAPRASZAMY

CD*OZ

Rentgen stomatologiczny

CENTRUM STOMATOLOGII ESTETYCZNEJ

Libiąż, ul. Słowackiego 3a
tel. 32 627 55 22

PEŁNY ZAKRES USŁUG

- STOMATOLOGIA ZACHOWAWCZA
- STOMATOLOGIA ESTETYCZNA – WYBIELANIE ZĘBÓW
- PROTETYKA
- PERIODONTOLOGIA
- CHIRURGIA
- PROFILAKTYKA PRZECIWPŁOCHNICZA
- RTG

Czynne pn.-pt. w godz. 9.00-19.00, sob. 10.00-15.00 Rejestracja telefoniczna lub w gabinecie

DIABET
CENTRUM MEDYCZNE
Leszek Romanowski, Barbara Romanowska

OFERUJEMY TRANSPORT

OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH I PACJENTÓW DO NASZEJ PLACÓWKI

POMIĘDZY SZPITALAMI, PRZYCHODNIAMI, PRACOWNIAMI DIAGNOSTYCZNYMI ORAZ SANATORIAMI,

NA BADANIA ORAZ DO MIEJSCA ZAMIESZKANIA, OSÓB DO DOMÓW OPIEKI, PACJENTÓW DO WYZNACZONYCH MIEJSC NA TERENIE POLSKI

AMBULANS Z AUTORYZACJĄ

JEST WYPOSAŻONY W SPECJALISTYCZNY SPRZĘT, ZA POMOCĄ KTÓREGO TRANSPORT PACJENTA JEST KOMFORTOWY, A ZARAZEM PRZEBIEGA SPRAWNIE I BEZPIECZNIE.

WYCENA INDYWIDUALNA
POD NR TELEFONU

+48 789 368 752



• Anna Buczak-Sala - specjalista neurolog. Gabinet Chrzanów tel. 32-623-32-75, 602-764-399; Pracownia EEG Trzebinia. Rejestracja wyłącznie telefonicznie 8.00-18.00. Tel. 32-620-02-93

• Halina Stżak-Sołtyk, specjalista neurolog. Indywidualna Specjalistyczna Praktyka Lekarska; Chrzanów, Oświęcimska 15, wtorek i czwartek: 15-17. Tel. 32-623-21-53

• Specjalista neurolog Agnieszka Bujak-Krok Chrzanów, Wyszyńskiego 17 Tel. 606-762-523

• dr n. med. Barbara Kosińska, specjalista neurolog - Chrzanów, Wojska Polskiego 2 B Tel. 511-145-177

Okulista

• Astygmatyzm, krótkowzroczność, dobór soczewek - lekarz, optometrysta, optyk - Justyna Wójcik, Jaworzno Sienkiewicza 6 - tel. 32-752-03-04, Chrzanów Dobczycka 10. Tel. 32-623-95-55

• Dr n. med. Mateusz Nowak i Lidia Nowak, specjaliści okulistyki - Libiąż, 11 Listopada 11. Zapisy Tel. 880-614-544

• Ewa Czerniawska - specjalista chorób oczu, przyjmuje: Chrzanów, Rynek 11: poniedziałek, czwartek 15-18, piątek 9-12. Rejestracja w godz. pracy gabinetu oraz w każdy dzień roboczy w godz. 18-20 Tel. 791-932-912

• Okomedical Okulista-Optometrysta-Optyk. Leczenie zezu i niedowidzenia - Krzeszowice, ul. Kazimierza Wyki 10. Tel. 577-45-45-40, Email: bok@okomedical.pl

• Okulista - optyk. Lekarz okulista Wiktoria Zwinczewska - Centrum Zdrowia Ruczaj Chrzanów, Sokoła 30. Tel. 32-623-10-86, 504-242-752 od 11-16

• Specjalista chorób oczu Paweł Nowicki, Chrzanów ul. Mieszka I 9A. Rejestracja. Tel. 600-241-416

Ortopeda

• Dr n. med. Bogdan Wziętek - ortopeda. Artroskop Trzebinia, Głowackiego 32. Tel. 32-223-61-77, 32-441-78-60, www.wzietek.pl

• Lek. med. Adam Rembiecha - specjalista ortopeda-traumatolog. Chirurg. Przyjmuje codziennie: Chrzanów, Garncarska 10/1. USG ortopedyczne Tel. 607-266-601

• Lek. med. Krzysztof Niemiec - specjalista ortopeda-traumatolog; USG; Przychodnia Jurajska, Krzeszowice - Legionów Polskich 11a, czwartek 16-20, tel. 606-902-836; Przychodnia Vitalis, Trzebinia - Kopernika 25, wtorek 15-21 Tel. 733-433-494

• Lek. med. Krzysztof Szlęzak ortopeda - porady + fizykoterapia - Trzebinia, św. Stanisława 31, poniedziałek: 17.00-18.30. Tel. 608-623-891, 606-270-799

Ortodoncja

• Dr n. med. Janusz Kalukin - specjalista ortodonta. Chrzanów, Aleja Henryka 75 w środy 15-19 Tel. 32-754-16-20

Optyk

• Optyk - Optometrysta. Bezpłatny dobór okularów i soczewek kontaktowych. Centrum Zdrowia Ruczaj, Chrzanów, Sokoła 30. Zapraszamy od poniedziałku do czwartku w godz. 11-16 Tel. 32-623-10-86, 504-242-752

Pediatra

• Konsultacje pediatryczne. Konsultacje specjalistów neurologa, reumatologa, gastrologa i immunologa dziecięcego. Konsultacje specjalisty rehabilitacji. USG pediatryczne. USG stawów biodrowych i główki u niemowląt. CM Dr Smółka, Chrzanów. Tel. 664 959 419, www.drsmolka.pl

Psychiatra

• Jarosław Woźniak - specjalista psychiatra. Vitalis - Trzebinia, Kopernika 25 - poniedziałek 15.15-18.00 i środa 13.00 -18.00. Rejestracja Tel. 733-433-494, 32-620-02-93, 500-143-858

• Lek. Natalia Michna (Pieszczyk) specjalista psychiatra - indywidualnie dopasowana farmakoterapia, terapia wspierająca, spotkania osobiste i poradnictwo. Chrzanów, Wojska Polskiego 2 B. Tel. 506 370 502

Psycholog

• Gabinet Psychologiczny mgr Małgorzata Godyń - psycholog, psychoterapeuta. Chrzanów, Sienkiewicza 11 Tel. 662-643-980

Reumatolog

• Reumatolog Tadeusz Najbar. Rejestracja Tel. 604-815-064

Stomatolog

• Agnieszka Rogowska-Stiasny lek. stomatolog - RTG; Chrzanów, Majora Grzybowskiego 15 (obok Sanepidu), od poniedziałku do piątku 9-16; soboty 9-13. Tel. 604-931-923

• Bożena Sikora - Chrzanów, Brońskiego 14/32. Tel. 512-100-713

• DUODENT Alwernia, Gęsikowskiego 16 przyjmuje dorosłych i dzieci bezpłatnie na NFZ Tel. 12-283-25-88, 505-034-347

• Kubic Stomatologia Libiąż, ul. Paderewskiego 6, czynne: pon.-pt. 15-20. Rejestracja. Tel. 667-249-549

• Lek. stom. Piotr Starzycki - chirurg stomatolog. Chrzanów, Krakowska 37, poniedziałek: 9-11, wtorek i środa: 14-18. Tel. 504 104 944

• PROTOM Dental Chrzanów, Słowackiego 13: stomatologia zachowawcza, stomatologia mikroskopowa, endodoncja, protezyka, chirurgia, implantologia, wybielanie systemem Beyond Tel. 512 750 172

Pulmonolog

• Dr n. med. Rafał Harat - specjalista chorób płuc, internista. Libiąż, Sienkiewicza 18, poniedziałek 16-18 i środa 16-18. Tel. 32-627-12-17

• Lek. med. Bogdan Krok. specjalista pulmonolog i alergolog - Chrzanów. Tel. 535-557-771

Urolog

• Janusz Michalik - specjalista urolog; Chrzanów, Sokoła 10, rejestracja telefoniczna codziennie Tel. 32-624-03-03 (9-15)

• Lek. med. Jacek Jaromin Trzebinia, św. Stanisława 31: USG, uroflowmetria (badanie strumienia moczu) Tel. 606-974-633

Pracownia USG

• Dr n. med. Wacław Komarów, specjalista radiodiagnostyki, internista. Chrzanów, Słowackiego 13, wtorek: 16-17. USG (doppler), opisy zdjęć, biopsje; badania okresowe. Tel. 32-754-02-23, 501-389-177

• Lek. Sebastian Mosiej, specjalista chirurgii onkologicznej. USG piersi, tarczycy, biopsje cienko i gruboigłowe. Chrzanów, ul. Dobczycka 17. Tel. 881-025-724

• Lek. med. Marek Czepiel, specjalista radiodiagnostyki. USG - Piła Kościelecka, Chrzanowska 37. Zapisy Tel. 666 234 007

• Lek. med. Wojciech Bartman - pediatra, specjalista medycyny ogólnej. Chrzanów, M. Dąbrowskiej 8, poniedziałek, wtorek, czwartek, piątek: 18.00-19.00. USG dzieci i dorosłych. Tel. 601-227-949

• Pełny zakres USG dzieci i dorosłych. CM Dr Smółka, Chrzanów. Tel. 664 959 419

• USG Artroskop Trzebinia, Głowackiego 32. Tel. 32-223-61-77

Pracownia protetyki

• Pracownia Protetyczna - Ekspresowe naprawy protez - Trzebinia (Wodna), Sikorskiego 11; codziennie: 10-12 i 16-18 (oprócz sobót) Tel. 692 977 623

• Pracownia Protetyki Dentystycznej Jacek Buliński; Chrzanów, Konopnickiej 1A, czynna poniedziałek-piątek Tel. 32-754-16-28, 601 496 677

• Pracownia Protetyki Dentystycznej. Ekspresowe naprawy; Trzebinia, Kościuszki 50 (Inkubator) Tel. 605-328-621

Pracownia RTG

• RENTGEN cyfrowy: kości, stawy, klatka piersiowa. Artroskop Trzebinia, Głowackiego 32. Tel. 32-223-61-77

• RENTGEN stomatologiczny - Libiąż, Paderewskiego 6. Rejestracja Tel. 697-780-917

Rehabilitacja ruchowa

• CM Dr Smółka. Rehabilitacja dzieci i dorosłych. Wkładki ortopedyczne. Fala uderzeniowa. Laser wysokoenergetyczny. Prądy. Chrzanów. Tel. 664 959 419, www.drsmolka.pl

• D. Fryc Fizykoterapia Chrzanów, Mieszka I 9a. Terapia BENER - wzmacnia odporność i poprawia mikrokrążenie. ARTROMOT kolanowy (wypożyczenie), ultradźwięki, laser, krioterapia, masaż Boa, fala uderzeniowa. (PZU ŻYCIE) Tel. 880 496 299

• RehOrt Standera ...- Krzeszowice, Krakowska 31 przyjmują: poniedziałek-piątek. Specjalizacja: kręgosłup, stawy, mięśnie Tel. 500-496-462, 506-140-630, 603-248-086

• Rehabilitacja Artroskop Trzebinia, Głowackiego 32. Tel. 32-223-61-77, www.wzietek.pl

• Rehabilitacja dzieci i niemowląt, skoliozy, wady postawy. Certyfikowana terapeutka Vojty mgr fizjoterapii Sylwia Janik. Tel. 793-785-965, Email: sylwiajanik77@gmail.com

Opieka medyczna

• Profesjonalna opieka medyczna nad osobami starszymi, chorymi, niepełnosprawnymi - Pomoc i Opieka - Ewa Drożdż Tel. 605-519-737

Sklepy medyczne

• MED-JUS Sklep Medyczny Umowa z NFZ- Trzebinia, Piłsudskiego 3A; Wypożyczanie łóżek i koncentratorów tlenu Tel. 32-611-02-07, 501 207 791

• Sklep Medyczny Artroskop, refundacja NFZ. Trzebinia, Głowackiego 32. Tel. 609-469-593, 32-223-61-77

• Sklep Medyczny Libiąż, Górnica 5 (Przychodnia Zdrowia Elvita). Refundacja NFZ Tel. 32-623-11-31

Medycyna naturalna

• Medycyna naturalna - leczenie pijawkami lekarskimi. Zabiegi akupunktury. Leczenie uzależnień. Centrum Zdrowia Ruczaj Chrzanów, Sokoła 30. Zapraszamy od poniedziałku do czwartku w godz. 11-16 Tel. 32-623-10-86, 504-242-752

Neurologopeda

• Specjalista neurologopeda - Edyta Topolska Tel. 781-208-145

Kardiolog dziecięcy

• Lek. med. Maciej Gardoń, konsultacja z zakresu kardiologii dziecięcej. ECHO serca. Holter EKG. Klinika Kardiologii Dziecięcej w Katowicach. CM Dr Smółka, Chrzanów. Tel. 664 959 419, www.drsmolka.pl

Endokrynolog dziecięcy

• Lek. med. Dominika Tobolska-Lorek, konsultacje endokrynologiczne dzieci. CM Dr Smółka, Chrzanów. Tel. 664 959 419

OPIEKUJESZ SIĘ OSOBĄ CHORĄ LUB NIEPEŁNOSPRAWNĄ

Oferujemy:

- Wypożyczanie łóżek pielęgnacyjnych i innych...
- Wózki elektr., podnośniki, schodolazy...
- Fachowe doradztwo w doborze sprzętu rehabilitacyjnego
- Pomoc przy uzyskaniu dofinansowania z funduszy PFRON i PCPR

Kontakt: **Specjalistyczne Zaopatrzenie Medyczne F.H. SKRAWMIX**
tel. 509 606 661, 32 623 11 31

ROLETY ZEWNĘTRZNE
250 zł/m² brutto

Wewnętrzne osłony okienne

gratis! Pomiar Dojazd Montaż

23 lata tradycji

FACHBUD

TELEFON **32 616 47 00**
601 435 839

Jaworzno
ul. Grunwaldzka 39 (ściśle centrum)

ESTETYCZNA GID STOMATOLOGIA

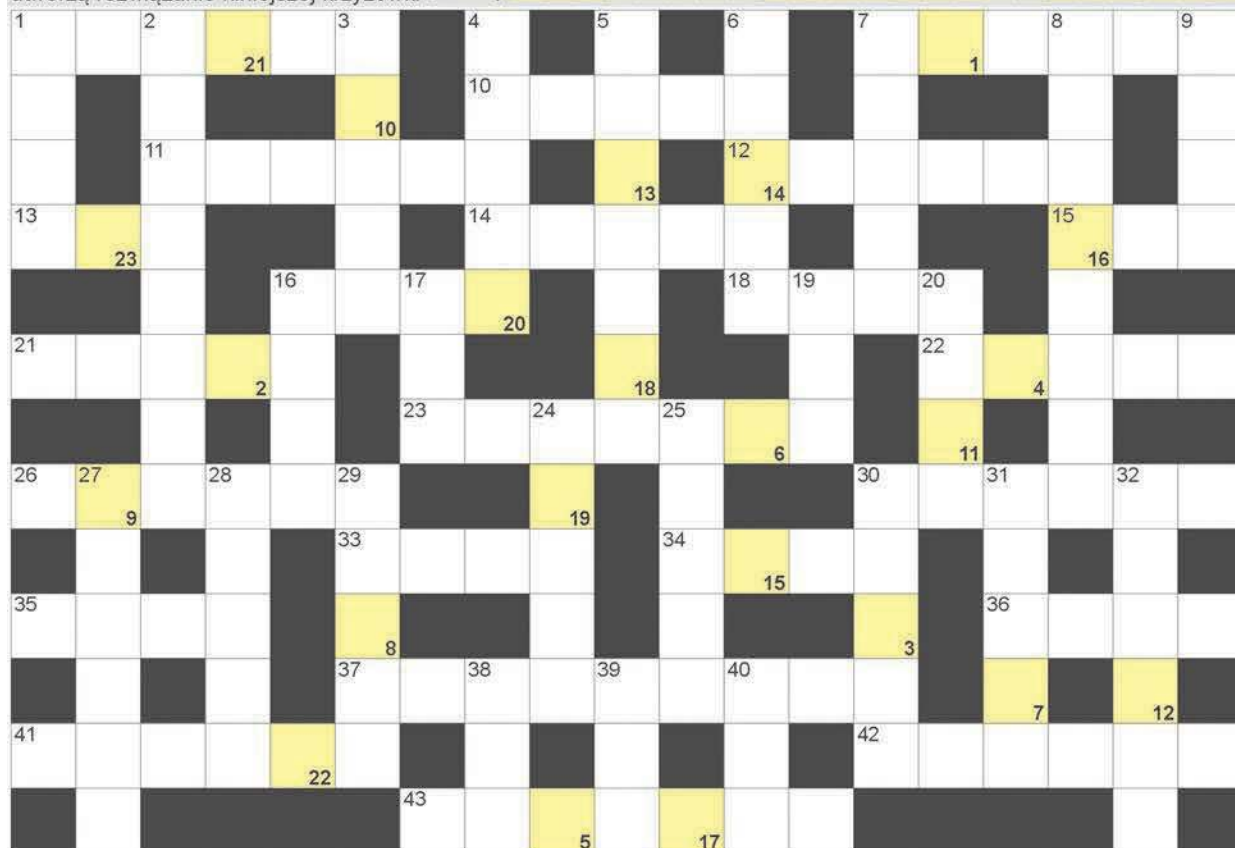
Leczenie implantologiczne
Kosmetyczne uzupełnienia protetyczne
Leczenie kanałowe (mikroskop)
Leczenie ortodontyczne dzieci i dorosłych
Leczenie zachowawcze
Diagnostyka RTG, 3D-CBCT (tomografia komputerowa)
Bezbolesne znieczulenie komputerowe
Sedacja wziewna
Fibryna bogatopłytkowa (szybsza regeneracja tkanek i gojenie po zabiegu)

ul. Grunwaldzka 15 32-500 Chrzanów
tel. (32) 623 99 90
www.estetycznastomatologia.pl



KRZYŻÓWKA z HASŁEM Nr 31

Litery z pól ponumerowanych od 1 do 23 utworzą rozwiązanie niniejszej krzyżówki (2023)

ROZRYWKA
PRZEŁOMU

Sprawdź się w SUDOKU: wypełnij każdy diagram 9x9 w taki sposób, aby w każdym wierszu, w każdej kolumnie i w każdym z dziewięciu pogrubionych kwadratów 3x3 znalazło się po jednej cyfrze od 1 do 9:

3	4			2	6		8	
		1		7				
7	2		8				4	3
4		9	6				3	2
				1	9		7	
1					4	9		
			5	6	8			7
					2			5
2	5	4		9	7	8	6	3

5		7	9	4		1		
				3		2	7	6
	6				8			5
	8		6	4				
		5						3
9								2
7	8			9				
6							2	9
	4		5	8	1		6	

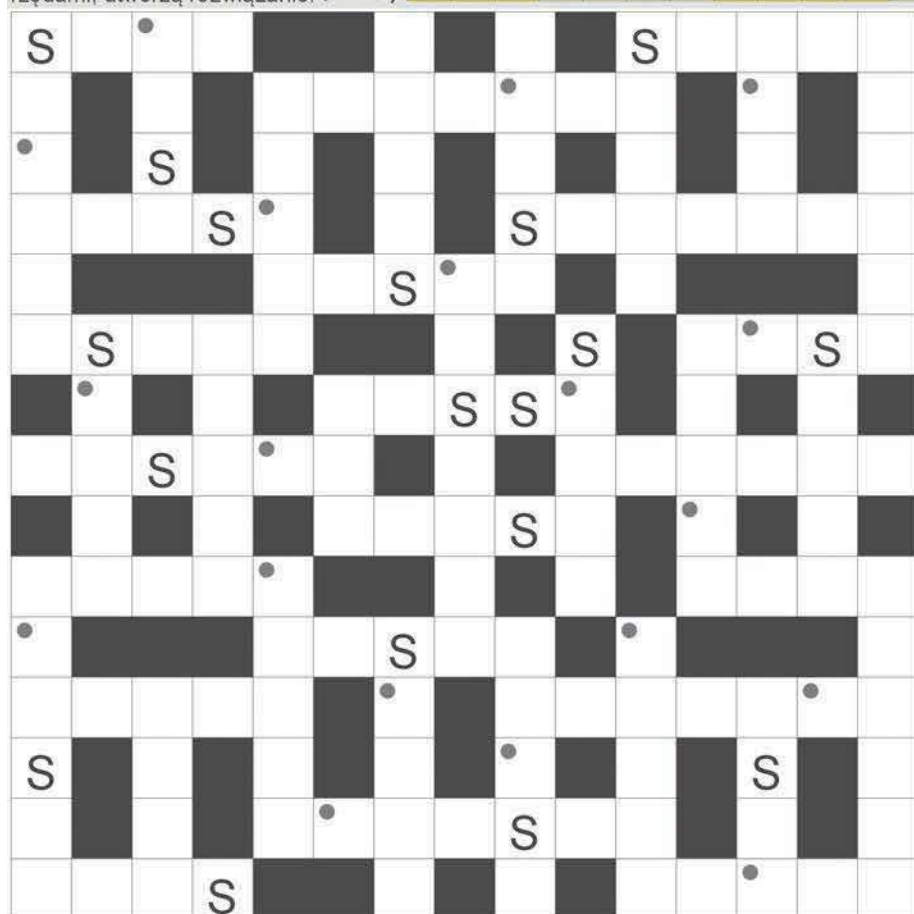
POZIOMO: 1) mocne, ciemne piwo; 7) inaczej znowa, tajne porozumienie; 10) Orzeszkowa, polska pisarka; 11) jaź amurski inaczej; 12) Kammel, prezenter telewizyjny; 13) śliwka nabita na czole; 14) dawne więzienia pod zamkiem; 15) pierwiastek Os; 16) niejedna w atlasie; 18) boisko dla tenisistów; 21) duma kolekcjonera, kolekcja; 22) rodzinne miasto Grzegorza Schetyny; 23) grecki bóg śmierci; 26) oficjalna waluta Angoli; 30) lotnicze lub tańca; 33) polecony lub żelazny; 34) niższa przy promocji; 35) brytyjski grosz; 36) znak zodiaku; 37) obicie foteli samochodu; 41) stolica Turcji; 42) bławatek na polu; 43) oprawa, osłona książki.

PIONOWO: 1) poprzeczka na gryfie gitary; 2) okrągły jubileusz; 3) niejedna w akwarium; 4) najwyższy wulkan Islandii; 5) napinana na łuku i kuszy; 6) suchy kijek, gałązka; 7) likaon pstry; 8) praca na wakacje; 9) nawilżający do rąk; 16) Remigiusz, napisał "Kasację"; 17) niedopałek papierosa; 19) bagieny las olszowy krócej; 20) państwo z Lome; 24) makaron do rosółu; 25) grecka bogini przypadku; 27) "... rzeka", powieść Żeromskiego; 28) wnęka, wgłębienie w ścianie; 29) płynie przez Fogaras w Rumunii; 30) Buckingham w Londynie; 31) debetowa w kieszeni; 32) usunięcia lub wycięcia w szpitalu; 38) kolor w kartach, wino; 39) służba antykorupcyjna w Polsce; 40) dwanaście miesięcy.

WYKREŚLANKA: znajdź poniżej 20 wyrazów kojarzących się z zakupami. Wykreślisz je wszystkie od góry do dołu, od lewej do prawej oraz na ukos. Znajdź: kasjer, towar, karta, portfel, chleb, muzyka, klient, kolejka, regał, wózek, chłódnia, cukier, ochrona, koszyk, cena, kasa, rabat, bułka, drzwi, parking.

JOLKA z HASŁEM Nr 31

Litery z pól z kropką czytane rzędami, utworzą rozwiązanie: (2023)

ROZRYWKA
PRZEŁOMU

Po lewej ujawniliśmy spółgłoski "S".
Miejsce wpisu hasła do odgadnięcia.
Rozwiązaniem jest hasło utworzone z pól z kropką - czytanych rzędami.

toczą się w nich rozprawy; inaczej pląska, mazgaj; stolica Kataru; rzeka w Ndżamennie; ojczysta wyspa Odyseusza; grecki bóg wojny; w rękach narciarza; zmysł z uszami; powłoka na koldre; obszerny, reprezentacyjny pokój; gorąca w hot-dogu; najwyższy szczyt Walii; tasiemnica morska inaczej; drewniane do jazdy po śniegu; pierwiastek Fr; uparte zwierzęta; duży nóż do kości; z bronią na bank, skok; dawny warsztat kowala; twardy w komputerze; topiony lub homogenizowany; dychawica oskrzelowa inaczej; rzeka we włoskiej Weronie; i trębacz, i perkusista; rzymski bóg wód i deszczu; według legendy zjadł Popiela; wyspa z wulkanem Erebus; szklana osłona lampy; tarcza Zeusa; wyścig z Dakarem; Kertesz, pisarz węgierski; ze stolicą w Belgradzie; mokra na suficie; Kłodzka płynie w Bardzie; nasza główna tętnica; foliowe i omega 3; dawne malowidło ściennie na tynku; odbiorca przesyłki; Bocelli, włoski śpiewak; oddziela licznik od mianownika; narciarskie Stocha i Żyły; Staff, polski poeta; siły powietrzne Wielkiej Brytanii w skrócie.

S	B	O	C	Z	E	K	R	Ó	J
F	O	R	M	U	Z	Y	K	A	C
S	K	A	Ł	T	K	A	O	H	P
E	S	O	O	B	S	I	L	O	O
R	I	W	S	A	U	E	E	P	R
W	A	R	I	Z	B	Ł	J	R	T
R	T	A	K	E	Y	U	K	A	F
A	K	B	D	L	Ó	K	A	A	E
K	P	A	R	K	I	N	G	C	L
R	I	T	Z	A	O	E	T	A	P
A	E	Z	W	R	C	H	N	E	T
K	W	G	I	T	H	Ł	Ó	T	C
Ó	Ó	A	A	A	R	A	F	E	Z
W	Z	C	H	Ł	O	D	N	I	A
Ó	E	H	I	E	N	A	G	A	F
R	K	W	A	K	A	S	J	E	R

Wzmacniają siłę ognia

Czwartoligowy MKS Trzebinia zremisował z Barciczką Barcice i wciąż czeka na pierwsze w tym sezonie zwycięstwo przed własną publicznością.

Po dwóch ligowych porażkach z rzędu „żółto-czarni” bardzo chcieli poprawić swój dorobek punktowy i po raz pierwszy w tych rozgrywkach zwyciężyć w domowym meczu.

W osiągnięciu tego celu miał pomóc pozyskany w zeszłym tygodniu z wolnego transferu Mateusz Bień. Wcześniej występował on w Wiśle Sandomierz, Widzewie II Łódź, Stadionie Śląskim Chorzów i Krakusie Nowa Huta.

20-letni napastnik po zaledwie paru treningach z nowym zespołem wyszedł w podstawowym składzie na mecz z Barciczką. Spędził na murawie 69. minut. Jego debiut przeszedł bez większego echa, ale trzeba mieć nadzieję, że w kolejnych spotkaniach zdoła wypełnić lukę w ataku MKS. Zwłaszcza że kontuzjowany Hamed Arfa najprawdopodobniej w tej rundzie już nie zagra.

- Mateusz bardzo dobrze wyglądał na treningach, dlatego wystąpił w meczu z Barcicami. Na pewno przyda się w zespole. Jest młody, dynamiczny i ma bardzo dobre uderzenie z lewej nogi. Myślę, że to będzie transfer na plus – mówi Tomasz Wróbel, bramkarz i kapitan trzebińskiego zespołu.

W konfrontacji z Barci-

czką MKS wywalczył remis rzutem na taśmę, strzelając wyrównującego gola już w doliczonym czasie gry. Wcześniej na gola Jana Koźlik, jeszcze w pierwszej połowie, goście odpowiedzieli dwukrotnie. W obu przypadkach skutecznie egzekwowali rzuty karne. O ile decyzja o podyktowaniu pierwszej jedenastki (za zagranie piłki ręką przez Damiana Matyję) nie wywołała dyskusji, to już ta druga (po starciu powietrznym dwóch zawodników) wzbudziła ogromne wzburzenie na boisku i trybunach.

- Karnego nie było, ale trudno. Każdy popełnia błędy. Sędzia też. Nie będę się na niego złościć, anie nie będziemy na niego krzyczeć. Takie jest życie – mówi Tomasz Wróbel, który popisał się w meczu kilkoma świetnymi



FOT. MICHAŁ KORYCZAN

Mateusz Bień

interwencjami.

Teraz przed trzebińskim zespołem wyjazdowe spotkanie z Watrą Białka Tatrzańska, która w minionej kolej-

ce przegrała niespodziewanie w Oświęcimiu. Miejsce Unia odniosła tym samym pierwszą wygraną w sezonie.

O pierwsze w sezonie zwycięstwo przed własną publicznością MKS powalczy w środę, 20 września z liderem czwartej ligi Wisłą II Kraków, która w tym sezonie jeszcze nie poniosła porażki.

MKS Trzebinia - Barciczka Barcice 2-2 (Jan Koźlik 36, Dawid Jampich 90+3 - Kamogelo Mlonzi 56-karny, Marek Maślejka 90-karny)

Trzebinia: Wróbel - Sz. Kurek (60. Kura), Matyja, Jampich, Zembol, Olek, Sosnowski (77. Zybiński), Ł. Skrzypek, Uchacz (86. Szumski), Koźlik (60. Wójcik), Bień (69. Chechelski)

Michał Koryczan

W Jaworznie zagrają na szczycie

Victoria 1918 Jaworzno została nowym liderem chrzanowskiej okręgówki. W czołówce ligi umocnił się Nadwiślanin Gromiec.

Drużyna Victorii urządziła sobie festiwal strzelecki w Malcu, aplikując rywalom aż dziewięć goli. Hat-trickiem w tym spotkaniu popisał się Patryk Mendela.

Dzięki zwycięstwu Victoria awansowała na pierwsze miejsce w tabeli, ale drugi w klasyfikacji Żuraw Krzeszów ma jeszcze do rozegrania zaległe spotkanie ligowe.

W ścisłej czołówce umocnił się zespół z Gromca. Pokonując Halniaka Targanice odniósł третią wygraną z rzędu i na

koncie ma tylko punkt mniej co lider rozgrywek.

Pierwsze zwycięstwo w sezonie odniosła Zgoda Byczyna, która okazała się skuteczniejsza na boisku w Luszowicach. Drużyna Polonii z pewnością czuje niedosyt po tym spotkaniu, bo trzykrotnie potrafiła odrabiać jednobramkową stratę. To jednak nie wystarczyło podopiecznym Ireneusza Palki do wywalczenia choćby punktu. Tym samym Polonia nadal ma na koncie tylko trzy „oczka”.

W najbliższej kolejce czeka nas hitowe spotkanie. W meczu na szczycie Victoria podejmie na swoim stadionie wicelidera z Krzeszowa.

O pierwsze w tym sezonie punkty na wyjeździe powalczy zespół z Luszowic, który zagra

w Targanicach. Z kolei podbudowana triumfem w Luszowicach ekipa Zgody zmierzy się na swoim terenie ze swoją imienniczką z Malca.

Wyniki 6. kolejki: Nadwiślanin Gromiec - Halniak Targanice 5-2 (Konrad Bogacz 12, 18, Piotr Witoń 73, Mateusz Węgorek 81, Kacper Przybyłski 86, Andrzej Górki 11, 44), **Zgoda Malec - Victoria 1918 Jaworzno 0-9** (Patryk Fahrenholt 3, Patryk Mendela 29, 39, 63, Michał Kowalik 45, 70, Mariusz Suwaj 71, Artur Molen- da 78, 85), **Polonia Luszowice - Zgoda Byczyna 3-4** (Leon Przybyło 39, Kamil Knapczyk 62, Kamil Lizończyk 75 - Kamil Rak 10, Wiktor Weber 56, Oskar Orawski 58, 76)

(MK)

Czas na połówki

W środę, 13 września czekają nas mecze półfinałowe Pucharu Polski na szczeblu Podokręgu Piłki Nożnej Chrzanów.

O finał powalczą Polonia Luszowice z Victorią 1918 Jaworzno oraz Zagórzanka Zagórze z Nadwiślaninem Gromiec. Oba spotkania rozpoczną się w środę, 13 września o godz. 17.

W stawce półfinalistów są trzy drużyny grające w klasie okręgowej, czyli Victoria, Polonia i Nadwiślanin oraz jeden przedstawiciel A-klasy - Zagórzanka Zagórze.

Zespoły z Jaworzna i Luszowic mierzyły się niedawno w spotkaniu ligowym. Wówczas Victoria wygrała na swo-

im stadionie 4-0. Dwie bramki zdobył Michał Kowalik, a po jednym trafieniu dorzucili Patryk Mendela i Artur Molen- da.

Spośród czwórki półfinalistów tylko Victoria 1918 Jaworzno wygrywała w pucharową rywalizację na szczeblu PPN Chrzanów. Zrobiła to dwukrotnie. W sezonie 2018/19 pokonała w finale Nadwiślanina Gromiec, a w sezonie 2019/20 wygrała z MKS Trzebinia.

Od czasu reaktywacji chrzanowskiego podokręgu piłkarskiego rozegrano 20 finałów Pucharu Polski na jego szczeblu. Najwięcej, bo 11 zwycięstwo odniósł w tym czasie trzebiński MKS, który w tym sezonie został wyeliminowany przez drużynę z Gromca.

(MK)

Zadyszka Świtu

Grający w krakowskiej klasie okręgowej Świt Krzeszowice tylko zremisował na swoim stadionie z Przemszą Klucze.

Po bardzo dobrym starcie sezonu i dwóch pewnych zwycięstwach, krzeszowiczanie złapali zadyszkę. Najpierw przegrali na wyjeździe z Łaskowianką, a w minionej kolejce zaledwie zremisowali bezbramkowo na własnym terenie z Przemszą Klucze. O przerwaniu złej passy Świt powalczy teraz na wyjeździe z trzecią w tabeli Zieleniczką Zielonki.

(MK)

Idą łeb w łeb

Arka Babice i Tempo Płaza z kompletem punktów przewodzą w chrzanowskiej A-klasie piłkarskiej.

Obie ekipy idą łeb w łeb. W trzeciej kolejce Arka nie dała szans Ostreżnicy, a Tempo wygrało pewnie z niepokonaną do tej pory Koroną Lgota.

Wyniki 3. kolejki: Arka Babice - Jutrzenka Ostreżnica 5-1 (Jakub Korba 25, 84, Łukasz Grabowski 52, 79, Piotr Lizończyk 90), **Tempo Płaza - Korona Lgota 3-0** (Artur Oczkowski 17, Dominik Sieprawski 22, 50), **AP 21 Chrzanów - Nadwiślanica Okleśna 0-1** (Marcel Herma 90+4), **Promyk Bołęcin - Wisła Rozkochów 1-5** (Kacper Danecki 76 - Mateusz Sadowski 9, 40, 89, Artur Konsek 72, Filip Mot 87)

(MK)

Górnika dostał podwójne manto

Aż 16 goli stracił w dwóch zeszłotygodniowych meczach chrzanowskiej A-klasy zespół z Sierszy.

UKS Górnik Siersza najpierw przegrał 2-8 z Fablokiem Chrzanów, a parę dni później 1-8 z Błyskawicą Myślachowice. Można więc powiedzieć, że trzebiński zespół zaprezentował równą formę, ale kibicom z pewnością o taką stabilizację nie chodziło.

Wspomniany Fablok dobrą skuteczność zaprezentował również w konfrontacji z innym reprezentantem gminy Trzebinia. Ekipie beniaminka, czyli Ruchu Młoszowa strzelił sześć goli. Chrzanowianie

z kompletem punktów pozostają liderem rozgrywek.

Za ich plecami czai się Ciężkowianka Jaworzno, która najpierw wygrała na trudnym terenie w Zagórze, a następnie pokonała u siebie Tenczynek.

Po pierwszej zdobyczy w sezonie sięgnął MKS Alwernia, który zremisował u siebie z Myślachowicami i na wyjeździe z Jankowicami. To jednak nie pozwoliło jeszcze podopiecznym Marcina Spuły na wydotanie się z dna tabeli.

Wyniki 4. kolejki: Korona Mętków - Wisła Jankowice 4-1 (Wojciech Wojtaczka 7, Robert Bogacz 76, 84, Krzysztof Wierzbic 90 - Robert Kłuska 57), **MKS Alwernia - Błyskawica Myślachowice 1-1** (Piotr Domagała 44 - Kamil

Szuba 43), **Tęcza Tenczynek - SPRiN Regulice 2-2** (Jacek Kuźnik 65, Michał Zięba 90+7 - Karol Zimoląg 16, Wojciech Sikora 63), **Ruch Młoszowa - LKS Żarki 3-2** (dla Ruchu: Paweł Turek dwie, Oskar Porębski), **Zagórzanka Zagórze - Ciężkowianka Jaworzno 0-1** (Mariusz Biel 31), **UKS Górnik Siersza - Fablok Chrzanów 2-8** (Artur Mendela 49, samobójcza 59 - Przemysław Ruczyński 12, 43, Jakub Kłeczek 32, 39, 75, Krzysztof Pabis 61, 81, Jakub Piotrowski 84)

Wyniki 5. kolejki: Fablok Chrzanów - Ruch Młoszowa 6-0 (Oskar Szczurek 38, Przemysław Ruczyński 40, 62, 67, Jakub Gędek 59, Bartosz Zgudziak 83), **Ciężkowianka Jaworzno - Tęcza Tenczynek**

2-0 (Mariusz Biel 13, Szymon Nowak 77), **Wisła Jankowice - MKS Alwernia 2-2** (Kamil Grec 5, Szymon Datoń 77 - Artur Knapik 45, Kamil Lelito 61), **LKS Żarki - Zagórzanka Zagórze 3-1** (Dawid Rzeszutko 35, Szymon Przepiórka 65, Kamil Jesionowski 87 - Patryk Szczepina 90), **Błyskawica Myślachowice - UKS Górnik Siersza 8-1** (Kacper Głowacz 11, 27, Patryk Kurek 36, 57, Szymon Zając 49, Paweł Celiński 68, Kamil Krawczyk 75, Michał Bartosik 80 - Krzysztof Kaiser 29), **SPRiN Regulice - Wolanka Wola Filipowska 0-1** (Mariusz Kuciel 24), **Zryw Brodla - Korona Mętków 2-3** (Kamil Witkowski 46, Sylwester Ścibor 89 - Wojciech Wojtaczka 2, 37, Hubert Szelichiewicz 68)

(MK)

PIŁKARSKI TYDZIEŃ

IV liga: Watra Białka Tatrzańska - MKS Trzebinia (sobota, 16 września, godz. 13.30)

Klasa okręgowa - Chrzanów: Brzezina Osiek - Nadwiślanin Gromiec (sobota, 16 września, godz. 11), Victoria 1918 Jaworzno - Żuraw Krzeszów, Zgoda Byczyna - Zgoda Malec (sobota, 16 września, godz. 16), Halniak Targanice - Polonia Luszowice (niedziela, 17 września, godz. 16)

Klasa okręgowa - Kra-ków: Zieleniczanica Zielonki - Świt Krzeszowice (sobota, 16 września, godz. 17)

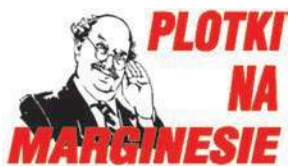
Klasa A: Ciężkowianka Jaworzno - LKS Żarki (sobota, 16 września, godz. 16), UKS Górnik Siersza - Wisła Jankowice, Tęcza Tenczynek -

Wolanka Wola Filipowska, Korona Mętków - SPRiN Regulice (sobota, 16 września, godz. 16.30), Zagórzanka Zagórze - Fablok Chrzanów, Ruch Młoszowa - Błyskawica Myślachowice, MKS Alwernia - Zryw Brodla (niedziela, 17 września, godz. 16)

Klasa B: Nadwiślanica Okleśna - Arka Babice, Wisła Rozkochów - Jutrzenka Ostreżnica (sobota, 16 września, godz. 16), Korona Lgota - AP 21 Chrzanów, Promyk Bołęcin - Tempo Płaza (niedziela, 17 września, godz. 16)

Puchar Polski: Zagórzanka Zagórze - Nadwiślanin Gromiec, Polonia Luszowice - Victoria 1918 Jaworzno (środa, 13 września, godz. 17)

(MK)



Ipunkty, i mandaty, a za recydywę kara do kwadratu. Tymczasem policyjny radar to nie tachograf, oszukać się nie da. Coraz wyższe kary za szarżowanie na drodze sprawiły, że w firmach transportowych nie ma komu jeździć. Zaczęły się protesty i utyskiwania. Nie kierowców, właścicieli firm. No i wywalczyli. Mandaty wpawdzie nadal będą wysokie, ale punkty wyparują po dodatkowym kursie, znaczy winy można odkupić. Krótko mówiąc, łamanie prawa drogowego zostało uznane za chorobę nieuleczalną i pędzenie ciężarówkami znów stanie się możliwe, bo opłacalne zawsze było.

Burmistrzini Alwerni Beacie Nadziei-Szpili Warszawa się zamarzyła, więc w posły uderzyła. Przynajmniej próbuje i z listy PiS startuje. A może i Bruksela się przydarzy - tak sobie marzy. W końcu ma na imię Beata. Choć tamta to raczej nie jej bajka, zresztą broszka też nie. Co innego prezydentowa - i klasa, i styl, i Alwernię odwiedza. No i jest bezpartyjna, Beata znaczy, co podkreśla. A to przecież tak, jak i prezydent.

Wybory takie siakie i owakie tuż tuż, więc na zebraniu wiejskim w Żarkach nie zabrakło nikogo. Był sołtys i kandydat na niego, był poseł i wicestarosta, marzący takim zostać. Był też radny opozycji, no i burmistrz był. A i ludzi trochę przyszło. Było skarżenie, chwalenie i ganienie. Były i obietnice. Tylko potrzeba odwodnienia ulicy Reymonta nie doczekała się reakcji. Ponoć to wina mieszkańca, który proponował, że uklęknie przed obiecującym. Nikt nie chciał. Tylko nie wiadomo, czy oferta była zbyt szczodra, czy za słaba.

Po Chrzanowie można normalnie jeździć. No może prawie, bo pod jednym wiaduktem nie przejadą wszystkie autobusy, pod drugim można jeździć w tę i we w tę, ale sygnalizacja nie działa, jak powinna, a pod trzecim samochody w ogóle nie przejadą. Ale... mamy to! - krzyknął zapewne burmistrz, gdy po trzech latach kolejarze skończyli remonty.

Około 14 mln zł SKR wpompuje w sierszański cmentarz, by się nie zapadał. Potrwa to rok. A że tę destynację, znaczy miejsce przeznaczenia, dla mieszkających w okolicy, Kościół wybudował częściowo na nielegalu, to parafia dostała jeszcze działkę od spółki. Ot, takie rozgrzeszenie z bonusem.

przełomowe
KADRY



FOT. MARTA ZADWORNA

Widok na Tatry ze Sromowców Wyżnych



FOT. MARTA ZADWORNA

Marta Zadworna

Marta Zadworna opublikowała na naszej facebookowej grupie PRZEŁOMowe Kadry poranny widok z Pienin na Tatry.

Zdjęcie zostało wykonane w Sromowcach Wyżnych.

- Fotografia krajobrazowa wycisza mnie i relaksuje. Np. lubię fotografować piękne miejsca o wschodzie słońca. Inspirują, dodają energii, dają nadzieję. Dzięki fotografii poznaję wiele miejsc, których wcześniej nie zauważy-

łam. Spacer z aparatem to taki moment, kiedy na chwilę zatrzymuję się i patrzę uważnie na świat, patrzę na relację między mną a światem - opisuje pani Marta.

Jej przygoda z fotografią zaczęła się 4 lata temu. Jest samoukiem. Czyta podręczniki do nauki fotografii, podgląda w internecie twórczość innych osób. W wolnym czasie uczestniczy ze znajomymi w plenerach fotograficznych.

Marta Zadworna mieszka w Jaworznie i pracuje w tamtejszym Miejskim Ośrodku Pomocy Społecznej.

(ŁD)

Jak ten czas leci

Pisaliśmy w „Przełomie” 11 września 2013 roku, w numerze 36. (1107)

■ Wiszą na włosku losy koncertu papieskiego w zabytkowym kościełku w Mętkowie. Od 2003 roku odbywa się tradycyjnie 25 listopada w rocznicę odprawienia w nim pierwszej mszy świętej. Fundacja Arka, główny organizator wydarzenia, zaprosiła w tym roku zespół Raz Dwa Trzy. Nie ma jednak pieniędzy na koncert. Arka złożyła wniosek do LGD Partnerstwo na Jurze, ale nie został zaakceptowany. Szeffowa Fundacji Halina Sędzielarz mówi, że większe poparcie miały w tym roku wnioski stricte turystyczne. Choć jak uważa, ten też można by do takich zaliczyć. Co prawda do Mętkowa wiele osób przyjeżdża najpierw zwabionych głównie nazwiskiem gwiazdy, ale widząc kościółek, wracają potem do niego, by spokojnie go pooglądać.

Ostatecznie znalazły się samorządy i firmy, dzięki którym udało się zbierać tyle pieniędzy, by zespół Adama Nowaka w Mętkowie wystąpił. Nie był to jednak incydent. Problemy ze sfinansowaniem koncertu pojawiały się jeszcze nie raz.

■ Chrzanowianie całe lato zazdrościli mieszkańcom niewielkiego Bukowna pięknego ośrodka rekreacyjnego z letniskami basenami. Marzy im się podobny na Kątach. Gmina nie mówi nie i roztacza ambitne plany. Wiceburmistrz Robert Maciaszek zapowiada, że ośrodek miałby być powiększony o teren dawnej cegielni i hałdę po kopalni Matylda. Poza przebudowanym basenem byłaby jeszcze siłownia pełnowymiarowa, plac zabaw; obok stadion z trybunami i zapleczem socjalnym, dwa boiska - pełnowymiarowe i rezerwowe; boisko do siatkówki plażowej i piłki ręcznej oraz bieżnia lekkoatletyczna.

Szczęśliwie, po 10 latach, doczekaliśmy się otwarcia nowego ośrodka na Kątach. Docieklwym polecamy tam spacer i porównanie tego co jest z planami sprzed dekady. Ze wskazaniem różnic nie powinno być problemu. Ale jak zapowiada - dziś już burmistrz - Robert Maciaszek, ciąg dalszy nastąpi...

■ Sześciuosobowa ekipa przedsiębiorców oraz przedstawicieli organizacji związanych z biznesem (CHIG, LGD) z powiatu chrzanowskiego wyruszyła na Forum Ekonomiczne do Krynicy. Jakże wrażenia przywieźli z tego ekskluzywnego spotkania? Raczej krytyczne. Zabawa do późnej nocy, „wypasiony” bufet, za mało małego i średniego biznesu, za dużo polityki, ale i bodziec do rozwoju własnej firmy.

Może i zabawy było sporo, i alkoholu nie brakowało, ale od dawna przecież wiadomo, że najlepsze interesy załatwia się właśnie w takich okolicznościach, a nie przy konferencyjnym stole.

TAK BYŁO, TAK JEST...

Osiedle Północ w Chrzanowie

Archiwalne zdjęcie, opublikowane na naszej facebookowej grupie PRZEŁOMowe Historie, pochodzi z lat 60. minionego wieku i pokazuje powstające wówczas osiedle Północ w Chrzanowie.

Widoczna na fotografii droga to ul. Broniewskiego, od której odchodzi modernizowany obecnie łącznik do dzisiejszej ul. Popiełuszki. Powyżej dawna SP 1, aktualnie adaptowana na szkołę muzyczną.

Domy na zdjęciu, zlokalizowane po lewej, przetrwały do naszych czasów (w najmniejszym działał sklep Żabka). Teraz są częściowo zastąpione blokiem przy Piastowskiej 15, którego jeszcze nie ma na publikowanej fotografii. Dom po prawej nie istnieje (aktualnie jest tutaj pas zieleni między kościołem Matki Bożej Różańcowej a ul. Broniewskiego). Zdjęcie pokazuje też, jak kiedyś wyglądał układ komunikacyjny w tej części Chrzanowa (wąska dróżka przed oknami, równoległa do dzisiejszej Kusocińskiego).

(ŁD)



Osiedle Północ w Chrzanowie w latach 60. XX w.



Stan współczesny

przełom
TYGODNIK ZIEMI CHRZANOWSKIEJ

Redakcja
32-540 Trzebinia, ul. Długa 53
tel./fax 32-612-25-50,
e-mail: gazeta@przelom.pl

Redaktor naczelna
Grażyna Kaim, tel. 32-753-51-12

Wydawca
Firma Wydawnicza „Przełom” Alicja Molenda

**Dziennikarz
dyżurny
697 351 999**

Zespół:
Stanisława Ciepichał,
Łukasz Dulowski,
Agnieszka Filipowicz,
Andrzej Gawera, Weronika Korbut
Tadeusz Jachnicki, Michał Koryczan,
Alicja Molenda,
Marek Oratowski,
Ewa Solak (Krzeszowice),
Marzena Spyt

Druk
Polska Press Sp. z o.o.,
Oddział Poligrafia, Drukarnia w Sosnowcu
Nakład 6 500

Biura ogłoszeń

Trzebinia ul. Długa 53,
tel. 32- 612-25-50 wew. 22
pn.-pt. 8.30-16.30



Tygodnik Lokalny



**IZBA
WYDAWCÓW
PRASY**

Gazeta jest członkiem
Porozumienia Reklamowego Tygodnik Lokalny
oraz stowarzyszeń:



**Stowarzyszenie
Gazet
Lokalnych**

Stowarzyszenie Dziennikarzy i Wydawców

REPROPOL

Ogłoszenia, reklamy
i teksty promocyjne
nie stanowią materiału
pochodzącego od
wydawcy.
Redakcja zastrzega
sobie prawo skracania
i redagowania tekstów.
Materiałów i zdjęć
niezamówionych nie
zwracamy.

**BABICE**

**Lipowiec
w końcu
otwarty dla
turystów**

s. 6

CHRZANÓW

**Mało czasu,
żeby się
nacieszyć
nowymi
basenami**

s. 9

MIĘKINIA

**Pieczone robią
coraz większą
furore**

s. 2

RUDNO

**Juromania
na zamku
Tenczyn**

s. 2

Zginął znany przedsiębiorca



Do tragicznego wypadku doszło na Trzebińskiej w Chrzanowie. W październiku pan Artur skończyłby 48 lat. Zostawił żonę, osierocił dwójkę dzieci. Wielu osobom był znany jako restaurator i właściciel aptek. Znajomi mówią o nim: wspaniały ojciec, świetny przyjaciel.

Więcej na s. 3

SPORT

s. 27

- Trzebinia wzmocniła siłę ognia
- W Jaworznie zagrają na szczycie
- Górnik dostał podwójne manto
- Czas na pucharowe połówki
- Piłkarski tydzień

DO POCZYTANIA

Wypadają nity świata



Jak znikną ludzie, to dla planety nic wielkiego się nie stanie, ale jak znikną owady, to wszystko runie w kilka miesięcy – mówi Tomasz Borejza, dziennikarz naukowy, bloger, zastępca redaktora naczelnego SmogLab, autor książki „Odwołać katastrofę. Rozmowy o klimacie, buncie i przyszłości Polski”

s. 13

DLA SENIORÓW



- Ile można dorobić na rencie i wcześniejszej emeryturze
- Co to jest hipoteka odwrócona
- Komu przysługują kolejowe zniżki

s. 19

Nie żyje chirurg Jacek Skinderowicz

s. 4

Uczniowie z tornistrami jak mali ciężarowcy

s. 5

Odłot w stronę nowego dworca ZKKM w Chrzanowie

s. 11

Nagrody dla najlepszych społeczników

s. 14

Pieczone ziemniaki w Miękini coraz bardziej popularne

W tym roku Święto Pieczonego Ziemniaka organizowane było czternasty rok z rzędu. Cykliczne wydarzenie przyciąga nie tylko pyszną potrawą.

Od kilku lat organizatorzy starają się nadać rodzinemu świętu ludowy charakter. Wszyscy uczestnicy zostali poproszeni o założenie chociaż drobnego elementu stroju ludowego, a organizatorzy założyli pełne tradycyjne stroje Krakowiaków Zachodnich.

Podczas uroczystości członkinie i członkowie Koła Gospodyń Wiejskich Miękinia prezentowali stroje zakupione przy wsparciu finansowym Powiatu Krakowskiego w ramach projektu „Tradycja Stojem Pielegnowana – zakup strojów dla KGW Miękinia 2023”, otrzymanym w konkursie „Koła gospodyń wiejskich – odnajdywanie tradycji”.

Święto Pieczonego Ziemniaka to tradycja związana z ucztowaniem.

- Dla nas to także święto kultury ludowej, w której taniec, śpiew i obrzędowość to kluczowe elementy – mówi Małgorzata Klimek ze Stowarzyszenia Zielona Energia Miękini, które razem z sołtysiem i kołem gospodyń wiejskich jest organizatorem imprezy.

Dla uczestników wystąpił zespół Trio UKOJA, a potem Młodzieżowa Grupa Zespołu Regionalnego Mystkowianie.

Najważniejszym punktem był konkurs na „Najsmaczniejszą babkę pieczonych ziemniaków”. Przystąpiło do niego 10 drużyn. Nagrody otrzyma-



Uczestników konkursu oceniali jurorzy



Mnóstwo osób przyszło przebranych w ludowe stroje

li: Koło Gospodyń Wiejskich Filipowice, Stowarzyszenie Wspólna Gmina Krzeszowice, Wiejskie Działchy.

Do obsługi po raz pierwszy wykorzystano namioty, garnki i inne urządzenia zakupione z dotacji 30 tys. zł przyznanej przez Województwo Małopolskie jako nagroda w konkursie Małopolska Wieś 2023.

Miękinia zajęła w nim pierwsze miejsce w kategorii „Małopolska Wieś w Sieci”.

Święto Pieczonego Ziemniaka to projekt realizowany przy wsparciu finansowym Województwa Małopolskiego, Powiatu Krakowskiego, Sołectwa Miękinia i Gminy Krzeszowice.

(E)



Pieczone przy ognisku



Podczas Święta Pieczonego Ziemniaka

Dmuchańce, zwiedzanie i koncert. Jubileusz stowarzyszenia za nami



Podczas weekendu w Muzeum Ziemi Krzeszowickiej sporo się działo

Cały weekend trwały obchody 45-lecia Stowarzyszenia Miłośników Ziemi Krzeszowickiej.

Przy budynku muzeum

przy ul. Krakowskiej 30 stały dmuchańce dla dzieci. W piątek gościło ich tam mnóstwo.

Były prelekcje oraz zwiedza-

nie muzeum, a także koncert chóru Allegria. Były wykłady i wspólne sadzenie lipy, a także zabawy edukacyjne.

(E)

Juromania na Tenczynie

Zamek Tenczyn w Rudnie będzie w tym roku jednym z gospodarzy „Juromanii”. Impreza już w najbliższy weekend.

Wydarzenie rozpocznie się w piątek 15 września. Wieczorem uczestników czekać będzie wieczorne zwiedzanie zamku z przewodnikiem, a także pokaz szermierki i fireshow. Zaplanowano również kino plenerowe.

W sobotę zaplanowano także gry i zabawy pirackie, naukę węzłów żeglarskich i koncert muzyki szanty.

Imprezę organizują Stowarzyszenie Nasz Tenczynek i Fundacja New Era Art.

Program Piątek, 15 września

- godz. 18.00, 19.00 i 20.00 – wieczorne zwiedzanie zamku z przewodnikiem
- godz. 20.45 – pokaz szermierczy
- godz. 21.00 – pokaz fireshow
- godz. 21.15 – plenerowe kino „Maiden”

Sobota, 16 września

- godz. 10.00 – 19.00 – zwiedzanie zamku w przewodniku (co godzinę), pirackie obozowisko na zamku
- godz. 11.40 – spotkanie z kapitanem i wcielenie do załogi
- godz. 11.55 – salwy z armat
- godz. 12.40 – pirackie gry i zabawy
- godz. 12.40 – warsztaty szermiercze
- godz. 13.40 – nauka węzłów żeglarskich



- godz. 14.40 – turniej szermierczy
- godz. 16.40 – pokaz szermierczy i walka o skrzynię skarbów
- godz. 19.30 – koncert muzyki szanty – zespół Stare Wraki

(E)

Wzmacniają siłę ognia

Czwartoligowy MKS Trzebinia zremisował z Barciczką Barcice i wciąż czeka na pierwsze w tym sezonie zwycięstwo przed własną publicznością.

Po dwóch ligowych porażkach z rzędu „żółto-czarni” bardzo chcieli poprawić swój dorobek punktowy i po raz pierwszy w tych rozgrywkach zwyciężyć w domowym meczu.

W osiągnięciu tego celu miał pomóc pozyskany w zeszłym tygodniu z wolnego transferu Mateusz Bień. Wcześniej występował on w Wiśle Sandomierz, Widzewie II Łódź, Stadionie Śląskim Chorzów i Krakusie Nowa Huta.

20-letni napastnik po zaledwie paru treningach z nowym zespołem wyszedł w podstawowym składzie na mecz z Barciczką. Spędził na murawie 69. minut. Jego debiut przeszedł bez większego echa, ale trzeba mieć nadzieję, że w kolejnych spotkaniach zdoła wypełnić lukę w ataku MKS. Zwłaszcza że kontuzjowany Hamed Arfa najprawdopodobniej w tej rundzie już nie zagra.

- Mateusz bardzo dobrze wyglądał na treningach, dlatego wystąpił w meczu z Barcicami. Na pewno przyda się w zespole. Jest młody, dynamiczny i ma bardzo dobre uderzenie z lewej nogi. Myślę, że to będzie transfer na plus – mówi Tomasz Wróbel, bramkarz i kapitan trzebińskiego zespołu.

W konfrontacji z Barci-

czką MKS wywalczył remis rzutem na taśmę, strzelając wyrównującego gola już w doliczonym czasie gry. Wcześniej na gola Jana Koźlik, jeszcze w pierwszej połowie, goście odpowiedzieli dwukrotnie. W obu przypadkach skutecznie egzekwowali rzuty karne. O ile decyzja o podyktowaniu pierwszej jedenastki (za zagranie piłki ręką przez Damiana Matyję) nie wywołała dyskusji, to już ta druga (po starciu powietrznym dwóch zawodników) wzbudziła ogromne wzburzenie na boisku i trybunach.

- Karnego nie było, ale trudno. Każdy popełnia błędy. Sędzia też. Nie będę się na niego złościć, anie nie będziemy na niego krzyczeć. Takie jest życie – mówi Tomasz Wróbel, który popisał się w meczu kilkoma świetnymi



FOT. MICHAŁ KORYCZAN

Mateusz Bień

interwencjami.

Teraz przed trzebińskim zespołem wyjazdowe spotkanie z Watrą Białka Tatrzańska, która w minionej kolej-

ce przegrała niespodziewanie w Oświęcimiu. Miejsce Unia odniosła tym samym pierwszą wygraną w sezonie.

O pierwsze w sezonie zwycięstwo przed własną publicznością MKS powalczy w środę, 20 września z liderem czwartej ligi Wisłą II Kraków, która w tym sezonie jeszcze nie poniosła porażki.

MKS Trzebinia - Barciczka Barcice 2-2 (Jan Koźlik 36, Dawid Jampich 90+3 - Kamogelo Mlonzi 56-karny, Marek Maślejka 90-karny)

Trzebinia: Wróbel - Sz. Kurek (60. Kura), Matyja, Jampich, Zembol, Olek, Sosnowski (77. Zybiński), Ł. Skrzypek, Uchacz (86. Szumski), Koźlik (60. Wójcik), Bień (69. Chechelski)

Michał Koryczan

W Jaworznie zagrają na szczycie

Victoria 1918 Jaworzno została nowym liderem chrzanowskiej okręgówki. W czołówce ligi umocnił się Nadwiślanin Gromiec.

Drużyna Victorii urządziła sobie festiwal strzelecki w Malcu, aplikując rywalom aż dziewięć goli. Hat-trickiem w tym spotkaniu popisał się Patryk Mendela.

Dzięki zwycięstwu Victoria awansowała na pierwsze miejsce w tabeli, ale drugi w klasyfikacji Żuraw Krzeszów ma jeszcze do rozegrania zaległe spotkanie ligowe.

W ścisłej czołówce umocnił się zespół z Gromca. Pokonując Halniaka Targanice odniósł третią wygraną z rzędu i na

koncie ma tylko punkt mniej co lider rozgrywek.

Pierwsze zwycięstwo w sezonie odniosła Zgoda Byczyna, która okazała się skuteczniejsza na boisku w Luszowicach. Drużyna Polonii z pewnością czuje niedosyt po tym spotkaniu, bo trzykrotnie potrafiła odrabiać jednobramkową stratę. To jednak nie wystarczyło podopiecznym Ireneusza Palki do wywalczenia choćby punktu. Tym samym Polonia nadal ma na koncie tylko trzy „oczka”.

W najbliższej kolejce czeka nas hitowe spotkanie. W meczu na szczycie Victoria podejmie na swoim stadionie wicelidera z Krzeszowa.

O pierwsze w tym sezonie punkty na wyjeździe powalczy zespół z Luszowic, który zagra

w Targanicach. Z kolei podbudowana triumfem w Luszowicach ekipa Zgody zmierzy się na swoim terenie ze swoją imienniczką z Malca.

Wyniki 6. kolejki: Nadwiślanin Gromiec - Halniak Targanice 5-2 (Konrad Bogacz 12, 18, Piotr Witoń 73, Mateusz Węgorek 81, Kacper Przybyłski 86, Andrzej Górki 11, 44), **Zgoda Malec - Victoria 1918 Jaworzno 0-9** (Patryk Fahrenholt 3, Patryk Mendela 29, 39, 63, Michał Kowalik 45, 70, Mariusz Suwaj 71, Artur Molen- da 78, 85), **Polonia Luszowice - Zgoda Byczyna 3-4** (Leon Przybyło 39, Kamil Knapczyk 62, Kamil Lizończyk 75 - Kamil Rak 10, Wiktor Weber 56, Oskar Orawski 58, 76)

(MK)

Czas na połówki

W środę, 13 września czekają nas mecze półfinałowe Pucharu Polski na szczeblu Podokręgu Piłki Nożnej Chrzanów.

O finał powalczą Polonia Luszowice z Victorią 1918 Jaworzno oraz Zagórzanka Zagórze z Nadwiślaninem Gromiec. Oba spotkania rozpoczną się w środę, 13 września o godz. 17.

W stawce półfinalistów są trzy drużyny grające w klasie okręgowej, czyli Victoria, Polonia i Nadwiślanin oraz jeden przedstawiciel A-klasy - Zagórzanka Zagórze.

Zespoły z Jaworzna i Luszowic mierzyły się niedawno w spotkaniu ligowym. Wówczas Victoria wygrała na swo-

im stadionie 4-0. Dwie bramki zdobył Michał Kowalik, a po jednym trafieniu dorzucili Patryk Mendela i Artur Molen- da.

Spośród czwórki półfinalistów tylko Victoria 1918 Jaworzno wygrywała w pucharową rywalizację na szczeblu PPN Chrzanów. Zrobiła to dwukrotnie. W sezonie 2018/19 pokonała w finale Nadwiślanina Gromiec, a w sezonie 2019/20 wygrała z MKS Trzebinia.

Od czasu reaktywacji chrzanowskiego podokręgu piłkarskiego rozegrano 20 finałów Pucharu Polski na jego szczeblu. Najwięcej, bo 11 zwycięstwo odniósł w tym czasie trzebiński MKS, który w tym sezonie został wyeliminowany przez drużynę z Gromca.

(MK)

Zadyszka Świtu

Grający w krakowskiej klasie okręgowej Świt Krzeszowice tylko zremisował na swoim stadionie z Przemszą Klucze.

Po bardzo dobrym starcie sezonu i dwóch pewnych zwycięstwach, krzeszowiczanie złapali zadyszkę. Najpierw przegrali na wyjeździe z Łaskowianką, a w minionej kolejce zaledwie zremisowali bezbramkowo na własnym terenie z Przemszą Klucze. O przerwaniu złej passy Świt powalczy teraz na wyjeździe z trzecią w tabeli Zieleniczką Zielonki.

(MK)

Idą łeb w łeb

Arka Babice i Tempo Płaza z kompletem punktów prowadzą w chrzanowskiej A-klasie piłkarskiej.

Obie ekipy idą łeb w łeb. W trzeciej kolejce Arka nie dała szans Ostreżnicy, a Tempo wygrało pewnie z niepokonaną do tej pory Koroną Lgota.

Wyniki 3. kolejki: Arka Babice - Jutrzenka Ostreżnica 5-1 (Jakub Korba 25, 84, Łukasz Grabowski 52, 79, Piotr Lizończyk 90), **Tempo Płaza - Korona Lgota 3-0** (Artur Oczkowski 17, Dominik Sieprawski 22, 50), **AP 21 Chrzanów - Nadwiślanka Okleśna 0-1** (Marcel Herma 90+4), **Promyk Bołęcin - Wisła Rozkochów 1-5** (Kacper Danecki 76 - Mateusz Sadowski 9, 40, 89, Artur Konsek 72, Filip Motot 87)

(MK)

Górnik dostał podwójne manto

Aż 16 goli stracił w dwóch zeszłotygodniowych meczach chrzanowskiej A-klasy zespół z Sierszy.

UKS Górniki Siersza najpierw przegrał 2-8 z Fablokiem Chrzanów, a parę dni później 1-8 z Błyskawicą Myślachowice. Można więc powiedzieć, że trzebiński zespół zaprezentował równą formę, ale kibicom z pewnością o taką stabilizację nie chodziło.

Wspomniany Fablok dobrą skuteczność zaprezentował również w konfrontacji z innym reprezentantem gminy Trzebinia. Ekipie beniaminka, czyli Ruchu Młoszowa strzelił sześć goli. Chrzanowianie

z kompletem punktów pozostają liderem rozgrywek.

Za ich plecami czai się Ciężkowianka Jaworzno, która najpierw wygrała na trudnym terenie w Zagórze, a następnie pokonała u siebie Tenczynek.

Po pierwszej zdobyczy w sezonie sięgnął MKS Alwernia, który zremisował u siebie z Myślachowicami i na wyjeździe z Jankowicami. To jednak nie pozwoliło jeszcze podopiecznym Marcina Spuły na wydotanie się z dna tabeli.

Wyniki 4. kolejki: Korona Mętków - Wisła Jankowice 4-1 (Wojciech Wojtaczka 7, Robert Bogacz 76, 84, Krzysztof Wierzbic 90 - Robert Kłuska 57), **MKS Alwernia - Błyskawica Myślachowice 1-1** (Piotr Domagała 44 - Kamil

Szuba 43), **Tęcza Tenczynek - SPRiN Regulice 2-2** (Jacek Kuźnik 65, Michał Zięba 90+7 - Karol Zimoląg 16, Wojciech Sikora 63), **Ruch Młoszowa - LKS Żarki 3-2** (dla Ruchu: Paweł Turek dwie, Oskar Porębski), **Zagórzanka Zagórze - Ciężkowianka Jaworzno 0-1** (Mariusz Biel 31), **UKS Górniki Siersza - Fablok Chrzanów 2-8** (Artur Mendela 49, samobójcza 59 - Przemysław Ruczyński 12, 43, Jakub Kłeczek 32, 39, 75, Krzysztof Pabis 61, 81, Jakub Piotrowski 84)

Wyniki 5. kolejki: Fablok Chrzanów - Ruch Młoszowa 6-0 (Oskar Szczurek 38, Przemysław Ruczyński 40, 62, 67, Jakub Gędek 59, Bartosz Zgudziak 83), **Ciężkowianka Jaworzno - Tęcza Tenczynek**

2-0 (Mariusz Biel 13, Szymon Nowak 77), **Wisła Jankowice - MKS Alwernia 2-2** (Kamil Grec 5, Szymon Datoń 77 - Artur Knapik 45, Kamil Lelito 61), **LKS Żarki - Zagórzanka Zagórze 3-1** (Dawid Rzeszutko 35, Szymon Przepiórka 65, Kamil Jesionowski 87 - Patryk Szczepina 90), **Błyskawica Myślachowice - UKS Górniki Siersza 8-1** (Kacper Głowacz 11, 27, Patryk Kurek 36, 57, Szymon Zając 49, Paweł Celiński 68, Kamil Krawczyk 75, Michał Bartosik 80 - Krzysztof Kaiser 29), **SPRiN Regulice - Wolanka Wola Filipowska 0-1** (Mariusz Kuciel 24), **Zryw Brodla - Korona Mętków 2-3** (Kamil Witkowski 46, Sylwester Ścibor 89 - Wojciech Wojtaczka 2, 37, Hubert Szelichiewicz 68)

(MK)

PIŁKARSKI TYDZIEŃ

IV liga: Watra Białka Tatrzańska - MKS Trzebinia (sobota, 16 września, godz. 13.30)

Klasa okręgowa - Chrzanów: Brzezina Osiek - Nadwiślanin Gromiec (sobota, 16 września, godz. 11), Victoria 1918 Jaworzno - Żuraw Krzeszów, Zgoda Byczyna - Zgoda Malec (sobota, 16 września, godz. 16), Halniak Targanice - Polonia Luszowice (niedziela, 17 września, godz. 16)

Klasa okręgowa - Kraków: Zieleniczanica Zielonki - Świt Krzeszowice (sobota, 16 września, godz. 17)

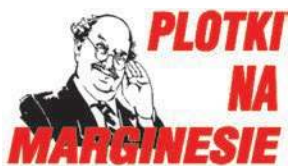
Klasa A: Ciężkowianka Jaworzno - LKS Żarki (sobota, 16 września, godz. 16), UKS Górniki Siersza - Wisła Jankowice, Tęcza Tenczynek -

Wolanka Wola Filipowska, Korona Mętków - SPRiN Regulice (sobota, 16 września, godz. 16.30), Zagórzanka Zagórze - Fablok Chrzanów, Ruch Młoszowa - Błyskawica Myślachowice, MKS Alwernia - Zryw Brodla (niedziela, 17 września, godz. 16)

Klasa B: Nadwiślanica Okleśna - Arka Babice, Wisła Rozkochów - Jutrzenka Ostreżnica (sobota, 16 września, godz. 16), Korona Lgota - AP 21 Chrzanów, Promyk Bołęcin - Tempo Płaza (niedziela, 17 września, godz. 16)

Puchar Polski: Zagórzanka Zagórze - Nadwiślanin Gromiec, Polonia Luszowice - Victoria 1918 Jaworzno (środa, 13 września, godz. 17)

(MK)



Ipunkty, i mandaty, a za recydywę kara do kwadratu. Tymczasem policyjny radar to nie tachograf, oszukać się nie da. Coraz wyższe kary za szarżowanie na drodze sprawiły, że w firmach transportowych nie ma komu jeździć. Zaczęły się protesty i utyskiwania. Nie kierowców, właścicieli firm. No i wywalczyli. Mandaty wpawdzie nadal będą wysokie, ale punkty wyparują po dodatkowym kursie, znaczy winy można odkupić. Krótko mówiąc, łamanie prawa drogowego zostało uznane za chorobę nieuleczalną i pędzenie ciężarówkami znów stanie się możliwe, bo opłacalne zawsze było.

Burmistrzini Alwerni Beacie Nadziei-Szpili Warszawa się zamarzyła, więc w posły uderzyła. Przynajmniej próbuje i z listy PiS startuje. A może i Bruksela się przydarzy - tak sobie marzy. W końcu ma na imię Beata. Choć tamta to raczej nie jej bajka, zresztą broszka też nie. Co innego prezydentowa - i klasa, i styl, i Alwernię odwiedza. No i jest bezpartyjna, Beata znaczy, co podkreśla. A to przecież tak, jak i prezydent.

Wybory takie siakie i owakie tuż tuż, więc na zebraniu wiejskim w Żarkach nie zabrakło nikogo. Był sołtys i kandydat na niego, był poseł i wicestarosta, marzący takim zostać. Był też radny opozycji, no i burmistrz był. A i ludzi trochę przyszło. Było skarżenie, chwalenie i ganienie. Były i obietnice. Tylko potrzeba odwodnienia ulicy Reymonta nie doczekała się reakcji. Ponoć to wina mieszkańca, który proponował, że uklęknie przed obiecującym. Nikt nie chciał. Tylko nie wiadomo, czy oferta była zbyt szczodra, czy za słaba.

Po Chrzanowie można normalnie jeździć. No może prawie, bo pod jednym wiaduktem nie przejadą wszystkie autobusy, pod drugim można jeździć w tę i w tę, ale sygnalizacja nie działa, jak powinna, a pod trzecim samochody w ogóle nie przejadą. Ale... mamy to! - krzyknął zapewne burmistrz, gdy po trzech latach kolejarze skończyli remonty.

Około 14 mln zł SKR wpompuje w sierszański cmentarz, by się nie zapadał. Potrwa to rok. A że tę destynację, znaczy miejsce przeznaczenia, dla mieszkających w okolicy, Kościół wybudował częściowo na nielegalu, to parafia dostała jeszcze działkę od spółki. Ot, takie rozgrzeszenie z bonusem.

przełomowe
KADRY



FOT. MARTA ZADWORNA

Widok na Tatry ze Sromowców Wyżnych



FOT. MARTA ZADWORNA

Marta Zadworna

Marta Zadworna opublikowała na naszej facebookowej grupie PRZEŁOMowe Kadry poranny widok z Pienin na Tatry.

Zdjęcie zostało wykonane w Sromowcach Wyżnych.

- Fotografia krajobrazowa wycisza mnie i relaksuje. Np. lubię fotografować piękne miejsca o wschodzie słońca. Inspirują, dodają energii, dają nadzieję. Dzięki fotografii poznaję wiele miejsc, których wcześniej nie zauważy-

łam. Spacer z aparatem to taki moment, kiedy na chwilę zatrzymuję się i patrzę uważnie na świat, patrzę na relację między mną a światem - opisuje pani Marta.

Jej przygoda z fotografią zaczęła się 4 lata temu. Jest samoukiem. Czyta podręczniki do nauki fotografii, podgląda w internecie twórczość innych osób. W wolnym czasie uczestniczy ze znajomymi w plenerach fotograficznych.

Marta Zadworna mieszka w Jaworznie i pracuje w tamtejszym Miejskim Ośrodku Pomocy Społecznej.

(ŁD)

Jak ten czas leci

Pisaliśmy w „Przełomie” 11 września 2013 roku, w numerze 36. (1107)

■ Wiszą na włosku losy koncertu papieskiego w zabytkowym kościełku w Mętkowie. Od 2003 roku odbywa się tradycyjnie 25 listopada w rocznicę odprawienia w nim pierwszej mszy świętej. Fundacja Arka, główny organizator wydarzenia, zaprosiła w tym roku zespół Raz Dwa Trzy. Nie ma jednak pieniędzy na koncert. Arka złożyła wniosek do LGD Partnerstwo na Jurze, ale nie został zaakceptowany. Szeffowa Fundacji Halina Sędzielarz mówi, że większe poparcie miały w tym roku wnioski stricte turystyczne. Choć jak uważa, ten też można by do takich zaliczyć. Co prawda do Mętkowa wiele osób przyjeżdża najpierw zwabionych głównie nazwiskiem gwiazdy, ale widząc kościółek, wracają potem do niego, by spokojnie go pooglądać.

Ostatecznie znalazły się samorządy i firmy, dzięki którym udało się zbierać tyle pieniędzy, by zespół Adama Nowaka w Mętkowie wystąpił. Nie był to jednak incydent. Problemy ze sfinansowaniem koncertu pojawiały się jeszcze nie raz.

■ Chrzanowianie całe lato zazdrościli mieszkańcom niewielkiego Bukowna pięknego ośrodka rekreacyjnego z letniskami basenami. Marzy im się podobny na Kątach. Gmina nie mówi nie i roztacza ambitne plany. Wiceburmistrz Robert Maciaszek zapowiada, że ośrodek miałby być powiększony o teren dawnej cegielni i hałdę po kopalni Matylda. Poza przebudowanym basenem byłaby jeszcze siłownia pełnowymiarowa, plac zabaw; obok stadion z trybunami i zapleczem socjalnym, dwa boiska - pełnowymiarowe i rezerwowe; boisko do siatkówki plażowej i piłki ręcznej oraz bieżnia lekkoatletyczna.

Szczęśliwie, po 10 latach, doczekaliśmy się otwarcia nowego ośrodka na Kątach. Docieklwym polecamy tam spacer i porównanie tego co jest z planami sprzed dekady. Ze wskazaniem różnic nie powinno być problemu. Ale jak zapowiada - dziś już burmistrz - Robert Maciaszek, ciąg dalszy nastąpi...

■ Sześciuosobowa ekipa przedsiębiorców oraz przedstawicieli organizacji związanych z biznesem (CHIG, LGD) z powiatu chrzanowskiego wyruszyła na Forum Ekonomiczne do Krynicy. Jakże wrażenia przywieźli z tego ekskluzywnego spotkania? Raczej krytyczne. Zabawa do późnej nocy, „wypasiony” bufet, za mało małego i średniego biznesu, za dużo polityki, ale i bodziec do rozwoju własnej firmy.

Może i zabawy było sporo, i alkoholu nie brakowało, ale od dawna przecież wiadomo, że najlepsze interesy załatwia się właśnie w takich okolicznościach, a nie przy konferencyjnym stole.

TAK BYŁO, TAK JEST...

Osiedle Północ w Chrzanowie

Archiwalne zdjęcie, opublikowane na naszej facebookowej grupie PRZEŁOMowe Historie, pochodzi z lat 60. minionego wieku i pokazuje powstające wówczas osiedle Północ w Chrzanowie.

Widoczna na fotografii droga to ul. Broniewskiego, od której odchodzi modernizowany obecnie łącznik do dzisiejszej ul. Popiełuszki. Powyżej dawna SP 1, aktualnie adaptowana na szkołę muzyczną.

Domy na zdjęciu, zlokalizowane po lewej, przetrwały do naszych czasów (w najmniejszym działła sklep Żabka). Teraz są częściowo zastąpione blokiem przy Piastowskiej 15, którego jeszcze nie ma na publikowanej fotografii. Dom po prawej nie istnieje (aktualnie jest tutaj pas zieleni między kościołem Matki Bożej Różańcowej a ul. Broniewskiego). Zdjęcie pokazuje też, jak kiedyś wyglądał układ komunikacyjny w tej części Chrzanowa (wąska dróżka przed oknami, równoległa do dzisiejszej Kusocińskiego).

(ŁD)



Osiedle Północ w Chrzanowie w latach 60. XX w.



Stan współczesny

przełom
TYGODNIK ZIEMI CHRZANOWSKIEJ

Redakcja
32-540 Trzebinia, ul. Długa 53
tel./fax 32-612-25-50,
e-mail: gazeta@przelom.pl

Redaktor naczelna
Grażyna Kaim, tel. 32-753-51-12

Wydawca
Firma Wydawnicza „Przełom” Alicja Molenda

**Dziennikarz
dyżurny
697 351 999**

Zespół:
Stanisława Ciepichał,
Łukasz Dulowski,
Agnieszka Filipowicz,
Andrzej Gawera, Weronika Korbut
Tadeusz Jachnicki, Michał Koryczan,
Alicja Molenda,
Marek Oratowski,
Ewa Solak (Krzeszowice),
Marzena Spyt

Druk
Polska Press Sp. z o.o.,
Oddział Poligrafia, Drukarnia w Sosnowcu
Nakład 6 500

Biura ogłoszeń

Trzebinia ul. Długa 53,
tel. 32- 612-25-50 wew. 22
pn.-pt. 8.30-16.30



Gazeta jest członkiem
Porozumienia Reklamowego Tygodnik Lokalny
oraz stowarzyszeń:



**Stowarzyszenie
Gazet
Lokalnych**



**Stowarzyszenie Dziennikarzy i Wydawców
REPROPOL**



**IZBA
WYDAWCÓW
PRASY**

Ogłoszenia, reklamy
i teksty promocyjne
nie stanowią materiału
pochodzącego od
wydawcy.
Redakcja zastrzega
sobie prawo skracania
i redagowania tekstów.
Materiałów i zdjęć
niezamówionych nie
zwracamy.